

Tü Nüchikikat Jesucristo chi O'tte'erüikai nütüma JUAN

Wayuulaa müshi Cristo

¹ Jesucristo, kanüliashi “Pütchi” münüin. Eetüjü'iya nia paala sümaiwa nnojolüiwa'aya kasain een soo'opünaa tü mmakat. Nümaatüjü'iya Maleiwa sünaïn wanaawain nia nümaa. ² Nümaashi Maleiwa waneepia paala sümaiwa je mayülinja'a nia sünaïn nümaa.

³ E'itaanüshi nia nütüma Maleiwa sümaiwa paala sünaïn nücumajüinjatüin tü kasakalüirua süpüshua. Nnojotsü kasain een eekai nnojolüin akumajuushin nütüma. ⁴ Nia ee'iranajaaka atüma saa'in wayuu. Je müshi aka nia saa'in wane anakia. Maa aka ja'yain süpüna wayuu sütüma nuwarala chi ka'ikai, akaajaa chi wayuu ee'iranajaachipakai aa'in nütüma, niyaawa-terü aa'u tü shiimüinkat. ⁵ Maa aka ja'yain süpüna wayuu watta'a maalü ja'itairü kojain paala tü piyuushikat, akaweeria tü shiimüinkat ayaawatüneerü aa'u ja'itasü joulüin tü aain-jalaakat.

⁶ Shiasa so'u wane ka'i, nüntakalaka joo wane wayuu kanüliashi Juain sa'akamüin wayuu. Ajütünüshi nia nütüma Maleiwa ⁷ süpüla niainjachin aapirüin wayuu süpüshua sünaïn niweetajachin Cristo, chi anaküinjachikai süpüna wayuu. Otta Juan, nime'ejakalaka

saa'in wayuu súpüla sünoujainjatüin nünain Cristo, chi nüküjakai achiki namüin. ⁸ Nnojoishi niain Juan anaküinjachin súpüna wayuu. Nüchikimaajachi ne'e ⁹ súpüla naapirüinjatüin wayuu nüpüla Cristo sünnain niainjachin anaküin súpüna wayuu je sünnain nüntajachin maalü sa'akamüin wayuu súpüla nii'iyatüinjatüin tü shiimüinkat sümüin wayuu súpüshua.

¹⁰ Cristo, chi kanüliakai "Pütchi" münüin, antüshi yaa mmolu'umüin súpüla kepiainjachin sa'aka wayuu. Mayaainje akumajuushin nütüma tü wayuukolüirua je tü kasakalüirua súpüshua yaa saa'u mmakat, wainma wayuu mochoojokot o'u nia sünnain niain ee'iyatüinjachin tü shiimüinkat sümüin. ¹¹ Antüshi nia noumainpa'amüin na nüpüshikana súpüla kepiainjachin nia namaa. Otta mamaneesalii naya nuulia. ¹² Eesü wayuu eekai kamaneein nümüin sümaa ne'itaain naa'in sünnain anoujaa nünain. Je sükajee nanoujain nünain, e'itaanüshii naya nütüma súpüla nayainjanain nüchooin Maleiwa. ¹³ Nnojoishii nüchooinshii naya maa aka jemelin sütüma nei oo'ulaka nashi, sükajeejana jeketüin nakuaippa nütüma Maleiwa.

¹⁴ Cristo, chi kanüliakai "Pütchi" münüin, wayuulaa müshi súpüla kepiainjachin wa'aka je súpüla nii'iyatüinjatüin nukuaippa Maleiwa wamüin. Je süka we'rapü'üin Jesucristo, chi waneeshikai Nüchon Maleiwa, sünnain anashaatain ma'i nia, watüjaa aa'uchi chi Maleiwakai sünnain anashaatain ma'i nia'aya, sünnain anami-

ashaatain ma'i nia, je sünain pansaain tü nümakat sümüin wayuu.

¹⁵ Otta müshia Juan, so'u wane ka'i, naapirüin na wayuukana eekana nümaa süchiki sünain nüntüichipain na'akamüin chi kanüliakai "Pütchi" münüin. Owotooshi sünain nüküjain nüchiki Cristo namüin. Müsü nünüiki: "Nia taküjaka achiki jümüin joolu'u chi tamapü'üka jümüin sünain maa: 'Anteechi tachiirujee sümaa kojuteechin nia toulia sükajee eetüjülin nia tapüleerua'".

¹⁶ Saa'u anamiashaatain ma'i Cristo wamüin waya anoujashiikana nünain, ayatshi nia sünain aa'inraa kasa anasü wamüin. ¹⁷ Tü nuluwataakat anain chi Maleiwakai na wayuu judiókana, atüjaana aa'ulu sütüma tü nüshajakat Moisés paala sümaiwa. Akaajasa maa'ulu yaa, tü nukuaippakat chi Maleiwakai sünain anamiashaatain ma'i nia, atüjaana aa'ulu nünainjee Cristo, süka anamiashaatain ma'i nia. Maja'a aka tü nukuaippakat sünain pansaain nünüiki, atüjaana aa'ulu nünainjee Cristo, süka pansaain nünüiki. ¹⁸ Nnojotsü wayuu eekai shi'rüichin Maleiwa. Otta chi Nüchonkai Maleiwa, chi waneeshikai nüchoin, chi wanaawajiraakai aa'in nümaa, nia ee'iyataka nukuaippa Maleiwa wamüin, süka shiimüin sünain niain Maleiwain maa aka naa'in chi Nüshikai.

Asakinnüshi Juan sünain jaralin nia

¹⁹ So'u wane ka'i, nantakalaka wane sacerdote judíoirua oo'ulaka wane nuu'uliwo'uirua Leví nünainmüin Juan süpüla nasakirüinjachin nia

sünain jaralin nia. Ajütüüshi naya natüma na laülaayuu judíokana chakana Jerusalén.

²⁰ Nnojoija'a ayouktüin Juan asouktaa ne'ipajee.

—Nnojoishi tayain Cristoin chi Nüneekajalakai Maleiwa —nümakalaka namüin.

²¹ Nasakirakalaka sünain müleka niale Elías.

—Nnojo, nnojoishi tayain Elías —nümakalaka Juan namüin.

Nasakirakalaka joo nia sünain müleka niale chi Nünüikimaajachikai Maleiwa ajütünajachikai so'uweena wane ka'i sa'akamüin wayuu.

—Nnojo, nnojoishi tayain chi wayuukai —müshija'a joo nia namüin.

²² —Püküja pümaala wamüin sünain jaralin pia, watüjaaiwa paa'u, waküjaiwa namüin na kaluwanaajalakana waya pünainmüin —namakalaka nümüin Juan.

²³ —Taya chi owoorolooshikai yaaya isashi-ipa'a süpüla yapainjatüin tü wayuukolüirua süpüla anoujaa nünain chi Senyotkai —nümakalaka Juan namüin.

Je tü pütchi nüsouktakat aka Juan, shia tü münakat sümáiwa paala nütüma Isaías wane nünüikimaajachikai Maleiwa.

²⁴ Eesü wane wayuuirua fariseo na'aka na ajütünakana nünainmüin Juan. Naya na judío a'waataakana sulu'u nekeraajüin süpüshua saa'in namüin tü nuluwataakat anain Moisés.

²⁵ Nasakirakalaka nia:

—¿Jamaka'a puwoutisaajaka'a wayuu sünain nnojolin piain Cristoin, sünain nnojolin

piain Elías, je sünain nnojolin piain chi Nünüikimaajachikai Maleiwa? —namakalaka nümüin Juan.

²⁶ —Tawoutisaajüin ne'e jia süka wüin. Otta eeshi yaa ja'aka wane wayuu mochoojokai so'u wayuu sünain niainjachin ee'iyatüin tü shiimüinkat sümüin. ²⁷ Nia taküjaka achiki jümüin, chi anteechikai tachiiruajee. Nnojoishi wanaapünaain taya nümaa, süka pülashin ma'i nia toulia —nümakalaka Juan namüin.

²⁸ Eejechire nusakinnüin Juan chajachi sulu'u tü pueulo kanüliakat Betania cha'aya wane sa'ata tü süchikat Jordán chaa wüinpümüin saa'ujee eere nuwoutisaajüin wayuu.

Aküjüshi Juan nüchiki Jesús sünain niain Nüchoin Maleiwa

²⁹ Shiasa mapa watta'amüin, ni'rakalaka Juan Jesús sünain nürütkaain nünainmüin. Nümakalaka Juan namüin na wayuu eejanakana nümaa: “Jiirakaa, iseeichi chi wayuu aneekünakai nütüma Maleiwa süpüla nu'utünajachin aa'in süpüla nüla'ajaainjatüin saainjala wayuu süpüshua sainküin mmakat, maa akaapü'ü tü anneerü o'utünapü'ukat aa'in watüma wayakana judiökana shii'iree süla'ajaanüin waainjala. ³⁰ Nia taküjaka

achiki jümüin chi tamapü'ukai jümüin: 'Anteechi tachiiruajee sümaa kojuteechin nia toulia sükajee eetüjülin nia tapüleerua'. ³¹ Otta mayaainje nnojolin tatüjaain aa'u paala sümaa jaralin chi taküjakai achiki, antüshija'a ne'e taya süpüla owoutisaajaa jia

süpüla ni'nnaajününjachin sütüma tü wayuu Israelkalüirua”, nümakalaka Juan namüin.

³² Ayatshi joolu'u Juan sünain aküjaa süchiki süpüshua tü kasa ni'rakat, sümaa nümüin namüin: “Te'rüin chi Naa'inkai Maleiwa sünain ashakataa iipünaajee eejee Maleiwa maa aka saa'in wane mo'uwa. Antüshi nia nünainmüin Jesús sünain makatale'einya nia nümaa. ³³ Mayaainje nnojölün tatüjaain aa'u paala sümaa jaralin chi taküjakai achiki, tatüjaaichipa aa'u nia so'u tü ka'i nüshakatakat o'u chi Naa'inkai Maleiwa naa'u süka tamünün paala nütüma chi kajünalakai taya süpüla owoutisaajaa. Müshi nia tamüin: ‘Chi wayuu pi'reechikai sünain nüshakatüin chi Naa'inkai Maleiwa nünain sümaa makatüin nia nümaa, nia aapajachika chi Naa'inkai Maleiwa namüin na eekai nanoujain nünain’, müshi. ³⁴ Otta tayakai, sünainjee tü kasa te'rakat, tountün joolu'u taküjain jümün nüchiki Jesús sünain shiimüin sünain niain chi Nüchonkai Maleiwa”, nümakalaka Juan namüin na wayuukana.

Na piamashiikana nikirajün Juan, o'unüshii nümaa Jesús

³⁵ Shiasa mapa watta'amüin, ale'ejüshi Juan namaa piamashii na nikirajüinkana eejachire paala naashajaain namaa na wayuukana.

³⁶ Shiasa ni'rapa Jesús nülatün na'ütpünaa, nümakalaka namüin na nikirajüinkana:

—Jiirakaa, ichaaichi chi wayuu aneekünakai nütüma Maleiwa süpüla nu'utünajachin aa'in maa akaapü'ü tü anneerü o'utünapü'ukat

aa'in watüma wayakana judíokana shii'iree süla'ajaanüin waainjala —nümakalaka.

³⁷ Otta na piamashiikana nikirajüin, sünainjee tü nümakat namüin, no'unakalaka nüchiirua Jesús. ³⁸ Nujununtaakalaka Jesús nanainmüin. Je ni'rapa na piamashiikana wayuu nüchiirua,

—¿Kasa kee'ireeka jaa'in? —nümakalaka namüin.

—Rabí, ¿jalashi pia katunkülein? —namakalaka nayakana nümüin. (Otta tü pütchikat “Rabí” makat, “Ekirajüi” malu'ut.)

³⁹ —Joo'uya ji'raajaiwa eere tatunkule —nümakalaka Jesús namüin.

No'unakalaka nümaa süpüla ne'raajüinjatüin eere nia kepiain. Je saa'u nantüin aliuukapa ka'ikat chamüin, natunkaakalaka nüma'ana.

⁴⁰ Waneeshia chi aapüshikai paala nünüiki Juan sümaa no'unüin nümaa Jesús, kanüliashi Andrés, nimülia wane wayuu kanüliashi Simón Pedro. ⁴¹ Je mapa nu'unapa Andrés nipialu'ujee Jesús, o'unüshi yaawalaja'a nünainmüin chi nipayakai sünain maa nümüin:

—Wantüichipa anain chi Mesíaskai. (Otta tü pütchi “Mesías” makat, “Cristo Nüneekajalakai Maleiwa” malu'ut.)

⁴² Naanejaakalaka joo Andrés chi nipayakai nünainmüin Jesús. Niirakaataalalakalaka Jesús nümüin Simón sünain nümüin nümüin:

—Simón, pia nüchonkai Jonás, te'itainjatü joolu'u wane anüliee pünain, Cefas müsü. (Tü anüliee “Cefas” süka pütchi griego, “Pedro” malu'ut.)

Eenakünüşhii Felipe oo'ulaka Natanael nütüma Jesús

⁴³ Shiasa mapa watta'amüin: “Anashi to'unüle sulu'umüin tü mmakat Galilea”, müsü naa'in Jesús. Je süpülapünaa nu'unüin chamüin, nüntakalaka nünainmüin wane wayuu kanüliashi Felipe. Nümakalaka nümüin:

—Joo'uya tamaaiwa pia.

⁴⁴ Chi Felipekai anülia, chaje'ewai nia sulu'u tü pueulokat Betsaida wanaa namaa Andrés oo'ulaka Pedro. ⁴⁵ Je mapa, nüntakalaka Felipe nünainmüin wane nütünajut kanüliashi Natanael. Nümakalaka nümüin:

—Wantüichipa anain chi nüshajapü'ükai achiki Moisés, chi nashajapü'ükai achiki na nünükimaaajanakana Maleiwa. Nia chi Jesúskaikai anülia, chaje'ewaikai sulu'ujee tü pueulokat Nazaret, chi nüchonkai José —nümakalaka.

⁴⁶ —¿Jeratuairü ajuittüin kasa anasü sünainjee wayuu eekai müin aka saa'in tü wayuuirua kepiakat Nazaret eekai nnojölüin kasain anain apüla? —nümakalaka Natanael.

—Joo'uya pi'raajaiwa Jesús —nümakalaka Felipe nümüin.

⁴⁷ Otta müshia Jesús, wanaa sümaa ni'rüin Natanael nüpanapa, nümakalaka namüin na eekana nümaa:

—Iseeichi wane wayuu loto akuaippachi, napüshi na wayuu Israelkana, nuu'uliwo'u chi Israelkai anülia —nümakalaka.

⁴⁸ —¿Jamüshi pütüjaaka'a taa'u? — nümakalaka Natanael nümüin Jesús.

Asouktüshi Jesús:

—Te'rüin pia joyotüin sheemioushi tü wunu'u “higuera” münakat, nnojoliwa'aya peenakünüin nütüma Felipe —nümakalaka nümüin.

⁴⁹ —Ekirajüikalkee, tatüjaaichipa aa'ut pia joolu'u sünain pia'inya chi Nüchonkai Maleiwa, je sünain pia'inya chi Aluwataashijaikai waa'u wayakana na wayuu Israelkana —nümakalaka Natanael nümüin Jesús.

⁵⁰ Nüsouktakalaka Jesús:

—Anoujaichipa ne'e pia tanain sükajee taküjüin püchiki sünain te'rüin pia joyotüin sheemioushi tü wunu'u “higuera” münakat. Je joolu'u, e'reechi pia kasa eekai sülana'aleein sünain anain suulia tüü —nümakalaka nümüin Natanael.

⁵¹ Aashajaashi joolu'u Jesús namüin na wayuukana napüshua:

—Shiimüin tü tamakat jümüin: Ji'reena na aapieekana sünain nashakatüin chajee iipünaajee eejee Maleiwa yaa tanainmüin tayakai chi Shipayakai Wayuu je sünain naliikajaain nachikua chamüin —müshi nia namüin.

2

Nu'wanajaain Jesús tü wüinkat sünain wiinoin

¹⁻² Piama ka'i süchikijee naashajaain Jesús nümaa Natanael, antüshi nia namaa na nikirajüinkana Galileamüin. Neenajinnakalaka namaa na nikirajüinkana oo'ulaka tü niikat sünainmüin wane mi'iraa shikiira ka'wayuusee sulu'u tü pueulo kanüliakat Caná. ³ Shiasa

shi'rapa tü niikat Jesús sünain saja'ttalaa sümüin tü wiinokat, sümakalaka nümüin:

—Aja'ttüsü tü asüüshikat.

⁴ Asouktüshijese'e Jesús sümüin:

—Maachee, nnojo pikerotirüin taya sünainpünaa tüü. Nnojoyülia antüin takalia —nümataalakalaka sümüin tü niikat.

⁵ Sümakalaka joo tü niikat namüin na nüchepchiakana chi emi'ijitshikai:

—Anakaja jaa'inrüle tü nümeetkat jümüin chi tachonkai.

⁶ Je yala eejatü aippiruasü tünaasha malu'usat, sütapü'ukat tü wüin süpülajatkat naa'inrüin tü kasa wuleinjatkat akajee nakuaippa nu'upala Maleiwa. Je tü tünaashakat, kettatsü maa aka aippirua pasaana wüin sulu'u waneesia.

⁷ Nümataalakalaka joo Jesús namüin na achepchieekana:

—Jipiraja wüin tüü.

Nepirajakalaja'aka shia sünain piratashaatain ma'i natüma.

⁸ Nümakalaka Jesús namüin:

—Je joolu'u, jaja'ita süpüshi türa asüüshikat ji'ikajaa'iwa nümüin chi emi'ijitshikai.

Ne'ikajaakalaja'aka shia nümüin.

⁹ Nuu'ulakakalaka se'ejü tü asüüshikat. Süka wiinoitpain shia, nnojotsü nütüjaain aa'u sünain wüin ne'e paala shia, je nnojotsü nütüjaain aa'u jalajeejatüin shia. Naya atüjaaka ne'e saa'u na achepchiee epirajakana paala tü tünaashakat süka wüin. Chi emi'ijitshikai, neenakakalaka nünainmüin chi ka'wayuuseseshikai, ¹⁰ sünain nümüin nümüin:

—Sukuaippa sütüma wayuu süpüshua sünain wane mi'iraa, shia asülajünaka palajana tü wiino jemetüsukat. Je mapa süchikijee payutpa tü antüsükalüirua, asülajünüsü tü wiino meje'ejütsukat namüin. Otta pütüma piakai, pünaajüin tü jemetüsukat süpüla asülajünaa chiirua —müshi.

¹¹ Tü naa'inrakat Jesús sulu'u tü pueulokat Caná sulu'u tü mmakat Galilea, shiimüin sünain shiain tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Nnojotsü naa'inrüin paala su'upala wayuu wane kasa eekai müin aka tia. Naa'inrüin shia süpüla nii'iyatüinjatüin nukuaippa namüin na nikirajüinkana süpüla natüjaainjachin naa'u sünain wanaawain nia nümaa Maleiwa sünain anashaatain ma'i. Je na nikirajüinkana, ne'itaa'in naa'in sünain nanoujain nünain süka ne'rüin tü naa'inrakat.

Njuittirüin Jesús na oikkaaliikana sulu'ujee tü a'waajüleekat Maleiwa

¹² Shiasa mapa süchikijee tü mi'iraakat sulu'u tü pueulokat Caná, o'unüshi Jesús sümaa tü niikat je namaa na nuwalayuukana je na nikirajüinkana chamüin sulu'umüin tü pueulo kanüliakat Capernaum süpüla chainjanain naya cha'aya kojuya ka'i.

¹³ Je sülü'ülapa sükalia tü mi'iraa kanüliakat “Pascua” münüin, tü nemi'irakat na judíokana, o'unüshi Jesús chamüin cha'aya Jerusalénmüin süpüla e'rajaa sukua tü mi'iraakat. (Otta tia mi'iraakat, shia süpülajatü sotüinjatüin naa'in na judíokana wanaa sümaa nojuittinnüin paala

sümaiwa na natuushinuukana nütüma Maleiwa sulu'ujee tü mmakat Egipto.)

¹⁴ Je nüntapa Jesús Jerusalénmüin, nikerolokoloko sulu'umüin süpaatiase tü a'waajüleekat Maleiwa eere nüntüin sünnain wane wayuuirua oikkaannuu paa'a, anneerü, oo'ulaka wuchii toomasü süpüla su'utinnajatüin aa'in sütüma tü wayuukolüürua nümüin Maleiwa. Je eesü nüpülaya wane a'wanajaalüürua neerü yaa joyotüin sü'ütpa'a tü nemeesainkat.

¹⁵ Nükumajataalalakalaka Jesús wane jiiku lakta süpüla niipijüinjatüin na wayuukana napüshua oo'ulaka tü mürütikalüürua, paa'a je anneerü, sulu'ujee süpaatiase tü a'waajüleekat. Nu'walakajakalaka nanneetse na a'wanajülüikana neerü sümaa nujunaain tü nemeesainkat. ¹⁶ Nümakalaka Jesús namüin na oikkaashiikana wuchii toomasü: “Jujuitira tü wuchiikalüürua yaajee yaa. Nnojotsü oikkaaleein nipia chi Tashikai jüpüla”.

¹⁷ Je ne'rapa na nikirajüinkana tü naa'inrakat Jesús, sotüsü naa'in tü ashajünakat paala nüchiki sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat Maleiwa, sünnain müin mayaa: “Kee'ireesü ma'i taa'in shii'iree kojuteein tü pipiakat sütüma tü wayuukalüürua”, müsü.

¹⁸ Otta na laülaayuu judíokana, sütümajee tü naa'inrakat Jesús sulu'u süpaatiase tü a'waajüleekat Maleiwa, nasouktakalaka nümüin:

—Süpüla watüjaainjachin paa'u sünnain shimüin e'ítaaushin pia nütüma Maleiwa süpüla

tü paa'inrütapakat yaaya, anakaja müleka paa'inrüle joolu'u wo'upala wane kasa nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa —namakalaka nümüin Jesús.

¹⁹ Asouktüshi Jesús namüin:

—Müinka jujuttirüle joolu'u a'waajüleekat tüü, tatame'ereerü shia süchikua so'u apünüin ka'i —nümakalaka namüin.

²⁰ Namakalaka nümüin Jesús:

—Atak, pienchi ma'i shikii juya aippiruamüin na'yataain na watuushinuukana sünain akumajaa tü a'waajüleekat Maleiwa. Je piakaiche ma'i, kaalapeechin pütamate'erüinjatka'a shia so'u apünüin ka'i paajüin —namakalaka nümüin.

²¹⁻²² (Je mapa süchikijee süso'iraain naa'in Jesús, sotüsü naa'in na nikirajüinkana tü pütchi nümakat paala namüin na judiokana sünain nayaawatüin saa'u sünain shiain tü ni'irukukat naashajaain achiki Jesús wanaa sümaa naashajaain süchiki tü a'waajüleekat Maleiwa. Je sükajee tia, nanoujain süpüshua tü ashajuushikat nüchiki sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat Maleiwa je süpüshua tü nümüpü'ukat Jesús namüin.)

²³ Otta müshia Jesús, wanaa sümaa ni'rajüin sükua tü mi'iraakat kanüliakat Pascuain cha'aya Jerusalén, naa'inrüin su'upala tü wayuukolüirua kasairua nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa süpüla nii'iyatüinjatüin sümüin sünain nüjünalain nia Maleiwa. Je wainma tü wayuukolüirua, sünainjee ne'e tü shi'rakat, anoujaitpa nünain. ²⁴ Otta müshia Jesús, nnojoishi ma'i ataralaain namaa na

wayuukana, süka nütüjaain saa'u nanoujain ne'e sünainjee naa'inrüitpain kasa anasü no'upala. ²⁵ Nnojotsü che'ojaain süküjünüin nümüin jamüin sukuaippa wayuu, süka nütüjaatüjülüinya saa'u.

3

Jesús yootüshi nümaa Nicodemo

¹ Eeshi wane wayuu fariseo kanüliashi Nicodemo no'uluku na laülaashiikana na'aka na judiokana. ² Nüntakalaka nünainmüin Jesús aipa'a, sünain nümüin nümüin:

—Ekirajükalee, saa'u paa'inrüin we'rüin tü kasa nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, watüjaa aa'uchi pia sünain laülaain nütüma süpüla ekirajaa wayuu sünain nüchiki Maleiwa. Müleka nnojoiereje nüjünalain pia Maleiwa, nnojotsüje puuntüin paa'inrüin kasa eekai müin aka tia —nümakalaka Nicodemo nümüin Jesús.

³ Asouktüshi joolu'u Jesús nümüin:

—Shiimüin tü tamakat pümüin: Müleka nnojorule jemein pia püchikua, müichia pia nnojolin ekerolüin cha'aya eere nuluwataain Maleiwa —nümakalaka nümüin Nicodemo.

⁴ —¿Jeratuaichi wane wayuu jemein nüchikua nütaralaapa? ¿Jeratuaichi ale'ejuin wane wayuu nüchikua süle'eru'umüin nii süpüla jemeli nüchikua? —nümakalaka Nicodemo nümüin Jesús.

⁵ Asouktüshi Jesús:

—Shiimüin tü tamakat pümüin: Tü paa'inrajatkat süpüla müinjachin aka jemeikai pia püchikua, shia puu'ulaainjatka oulia

paainjala süpüla shii'iranajaainjatüin paa'in nütüma chi Naa'inkai Maleiwa. Müleka nnojorule paa'inrüin tia, nnojoleechi pia ekerolüin cha'aya eere nuluwataain Maleiwa. ⁶ Jülüja paa'in tüü: Sünain jemelin pia sütüma püi, jemeishi pia sünain wayuuin. Otta chi jemeikai nüchikua, nia chi eekai jeketüin nukuaippa süka shii'iranajaaitpain naa'in nütüma chi Naa'inkai Maleiwa. ⁷ Nnojo puponoojooin sütüma tü tamakat joolu'u pümüin: Che'ojaasü jemeli süchikua sümüin wayuu süpüshua. ⁸ Maa aka tü jouktaikat saapünüin ne'e shipijana sümaa nnojolüin sütüjaanüin aa'u eejeere su'unüin otta jalamüinjatüin süntüin, müshia chi wayuu jemeikai nüchikua nütüma chi Naa'inkai Maleiwa süka ja'yain sünain shii'iranajaain naa'in —nümakalaka Jesús nümüin Nicodemo.

⁹ —Nnojotsü tayaawatüin aa'u tü naa'inrakat chi Naa'inkai Maleiwa süpüla jemeinjatüin süchikua wane wayuu —nümakalaka Nicodemo nümüin Jesús.

¹⁰ Asouktüshi Jesús:

—Sünain pi'nnaajünüin ma'i sünain piain ekirajülin tü wayuu Israelkalüirua, ¿jamüsü nnojotka'a piyaawatüin saa'u tü taküjaitpakat achiki pümüin? ¹¹ Shiimüin tü tamakat pümüin: Wayakana, shia waashajaaka achiki, otta waküjaka achiki, tü kasa eekai we'rüin sümaa watüjaain saa'u. Otta müshi'iya jiakana, ja'itasü shiain tü shiimüinkat tü wekirajakat anain, nnojotsü kapülain jaa'in shia. ¹² Nnojolüiwapaje'e jünoujain tamüin tü

taküjakat jümün süchiki tü kasa yaakat saa'u mmakat, nnojoluja'a jünoujainjatün tamün müleka shiale taküjain achiki jümün tü kasa chakat iipünaa eere Maleiwa.

¹³ “Tountün taküjün jümün süchiki tü kasa chakat iipünaa eere Maleiwa süka tashakatüshin chajee, tayakai chi Shipayakai Wayuu. Nnojoishi eeichin wane wayuu eekai nu'unün chamün iipünaamün nüma'anamün Maleiwa süpüla aküjaa süchiki nüle'ejapa.

¹⁴ Maa aka nükacherün paala sümaiwa Moisés wane shiyaakua wüi iipünaa sünain wane wunu'u cha'aya isashiipa'a süpüla neiyajününjanain na wayuu eekai neirakaain sümün, akaweechia tayakai, chi Shipayakai Wayuu, akachennechi taya iipünaa sünain wane wunu'u ¹⁵ süpüla shii'iranajainjatün naa'in na eekana ne'itaain naa'in sünain anoujaa tanain süpüla eenjanain naya nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua”, nümakalaka Jesús nümüin Nicodemo.

Saalii wayuu nüpüla Maleiwa

¹⁶ Anuu sukuaippa saalii wayuu sainküin mmakat süpüshua nüpüla chi Maleiwakai: Naapün chi Nüchonkai waa'u, chi waneeshikai Nüchoin. Niasa'a chi eekai nünoujain nünain, ee'iranajaweerü naa'in nütüma Maleiwa. Nnojoleechi amüloulin süchikijee ouktaa, eejechi nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. ¹⁷ Nnojoishi nüjütünshin chi Nüchonkai sa'akamün wayuu süpüla süsalainjatün saainjala nütüma sümaa

nükatalüin shia nuulia, süpülajachi nu'tte'erüinjatüin shia suulia süsalaa saainjala.

¹⁸ Chi wayuu eekai ni'itaain naa'in sünaain anoujaa nünain chi Nüchonkai, müichia nnojolin süsalain naainjala nütüma Maleiwa. Akaajasa chi eekai nnojolüin nünoujain nünain, e'itaanatüjü'iya nia nütüma Maleiwa süpüla süsalaa naainjala sümaa katatüin nia nuulia saa'u manoujüinyeein nia nünain chi Nüchonkai Maleiwa, chi waneeshikai Nüchoin.

¹⁹ ¿Kasa kasalajanainjatka anainjee saainjala wayuu sümüin? Shia sünaainjee nayouktüin Cristo, chi anakakai süpüna wayuu, ajütünakai sa'akamüin wayuu süpüla nii'iyatüinjatüin namüin tü shiimüin nüchikikat Maleiwa. Shia sünaainjee masütaajuin sünaain aa'inraa tü mojusukat maa aka saa'in tü wayuu makateekat sümaa piyuushi.

²⁰ Chi wayuu eekai naa'inrüin tü mojusukat, nnojotsü kasajatüin nümüin tü shiimüin ee'iyatünakat nümüin. Nnojoishi jamajachin Cristo nümüin, chi anakakai süpüna wayuu, süka nnojolin nücheküin süpüleerua sütüjaanüin aa'u tü naainjalakat. ²¹ Akaajasa chi wayuu eekai noonoin waneepia sümaa nünüiki Maleiwa, tü shiimüin ekirajünakat anain nia, nnojoishi mmolüin neema Cristo chi anakakai süpüna wayuu. Anasü nümüin sütüjaanüin aa'u tü naa'inrakat süka naa'inrüin waneepia tü nüchekakat chi Maleiwakai nüpüleerua.

Kojutshi Cristo nütüma Juan

²² Sūchikijee tia, o'unūshi Jesús namaa na nikirajüinkana Jerusalénjee wuna'ainküinmüin cha'aya ne'e sulu'u tü mmakat Judea. Chajanakalaka naya nümaa kojuya semaana sünain nawoutisaajüin wayuu. ²³⁻²⁴ Otta müshia Juan, nnojoliwa'aya püreesain nia, chajachi owoutisaajüin wayuu sulu'u wane pueulo kanüliasü Enón, peje sünain tü pueulo kanüliakat Salim, süka miyo'uin tü wüinkat cha'aya. Antüsü waneepia wayuu nünainmüin süpüla owoutisaajünaa nütüma.

²⁵ Je waneerua na nikirajüinkana Juan, a'ülüjiraashii nümaa wane wayuu judío soo'opünaa jamüinjatüin sukuaippa judío süpüla saa'inrüinjatüin tü kasa wuleinjatkat akajee sukuaippa nu'upala Maleiwa. ²⁶ No'unakalaka na nikirajüinkana Juan nünainmüin sünain maa nümüin:

—Ekirajüikalee, chi wayuu pümaapü'ükai cha'aya wane sa'ata tü sūchikat Jordán, chi püküjakai achiki waneepia wamüin, owoutisaajüshi nia joolu'u wayuu, je o'unüsü wayuu watta saalin püma'anajee süpüla o'unaa nünainmüin —namakalaka nümüin Juan.

²⁷ Asouktüshi Juan ne'ipajee:

—Shia anasükaja'a ma'i sulu'u suushikajaain tü wayuukolüirua nüchiirua Cristo süka shiain nücheküin chi Maleiwakai. ²⁸ Soto jaa'in tü taküjapü'ukat paala jümüin sünain nnojolin tayain Cristoin, chi Nüneekajalakai Maleiwa. Ajütüüshi ne'e taya nütüma Maleiwa süpülapünaa niweetüin Cristo.

²⁹ Soto jaa'in sukuaippa wane mi'iraa shikiira

ka'wayuusee. Nütünajut chi ka'wayuuseshevikai, talatüsü ne'e naa'in wanaa sümaa ni'rüin chi ka'wayuuseshevikai sünain saapünüin najapulu'u tü jietkat. Akaajaa tayakai, talatüsü taa'in joolu'u wanaa sümaa te'rüin Jesús sünain antaa wayuu wainma nünainmüin. ³⁰ Kasataalejese'e niain alanaain sünain kojutüin Jesús sütüma wayuu toulia, ja'itashije tayain mojutüin sütüma —nümakalaka Juan namüin.

Shia nünüiki Maleiwa nüküjaka Cristo

³¹ Wayuu süpüshua, sütüjaa aa'ulu kasa eekai shi'nnüin sainküin mma ne'e. Otta müshia Jesús, shiimüin sünain kojutüin suulia wayuu süpüshua süka chaje'ewalin nia iipünaajee.

³² Aküjüna amüinrü wayuu nütüma süchiki tü kasa ni'rakat oo'ulaka tü pütchi naapajakat chaa iipünaa. Otta wainma tü wayuu aapakalüirua nünüiki, nnojotsü kapülain saa'in tü nüküjakat achiki sümüin. ³³ Otta chi wayuu eekai kapülain naa'in tü nümakat, ja'yasü nünainjee sünain pansaain nünüiki Maleiwa.

³⁴ Cristo, chi nүjünalakai Maleiwa, shiimain sümaa nüküjaain nünüiki chi Maleiwakai waneepia sümüin wayuu, süka ein chi Naa'inkai Maleiwa nümaa waneepia.

³⁵ Saa'u niain Cristo chi Nүchonkai Maleiwa, aishi ma'i nia nүpüla chi Nүshikai. Je laülaashi nia nütüma saa'u kasakat süpüshua.

³⁶ Chi wayuu eekai ni'itain naa'in sünain anoujaa nünain chi Nүchonkai Maleiwakai, ee'iranajaweerü naa'in süpüla eenjachin nia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. Akaajasa chi wayuu eekai nnojolüin noonoin sümaa

nünüiki chi Nüchonkai Maleiwa, nnojoleerü ee'iranajaain naa'in, shieerü eeka süsalain nia naainjala nütüma Maleiwa.

4

*Yootüshi Jesús sümaa wane jierü Samari-
aje'ewat*

¹⁻² Je na fariseokana, naapüin nüchiki Jesús sünain koo'omüin ma'i na nümaajanakana je sünain nawoutisaajünüin natüma na niki-rajüinkana. Wainma noulia na nümaajanakana Juan. ³ Shiasa nütüjaapa Jesús naa'u na fariseokana sümaa naashajaain nüchiki, nujuittaakalaka noulia sulu'ujee tü mmakat Judea süpüla ale'ejaa nüchikua Galileamüin.

⁴ Anakalaka saa'in nümüin Jesús nülatüinjachin sulu'upünaa tü mmakat Samaria. ⁵ Je nülatakalaka sü'ütpünaa wane pueulo kanüliasü Sicar cha'aya eepünaa wane mma e'ipünaalaa sümaleiwa'aya nütüma Jacob, chi natuushikai na judíokana, nüpüla José, chi nüchonkai. ⁶ Je saa'u nüntüin Jesús maa aka kale'o ka'ikat, neemeraapünaakalaka sotpa'a wane ishi nüsüle Jacob sümaiwa paala.

⁷⁻⁸ No'unataalakalaka na nikirajüinkana Jesús sünain apalaalajaa pueulopa'amüin. Shiasa nachikuru'u, süntakalaka joo wane wayuu aja'itüsü sünainmüin tü ishikat. Wayuu yalajatia ne'e Samaria.

—Nii waa'iraa, tasa maa wüin —nümakalaka Jesús sümüin tü wayuukot.

9 Saa'u nnojolüin anaawain tü Samaria-jatkalüirua namaa na judíokana, sümakalaka tü jietkat:

—Atak, sünain wayuuin judío pia, ¿jamüshi püchuntaka'a asa'iree wüin tamüin tayakat Samariajatkak? —sümakalaka nümüin.

10 Asouktüshi Jesús:

—Müleka piyaawatüle saa'u tü kasa anasü nüsülajeeekat chi Maleiwakai sümüin wayuu süpüshua, je müleka pütüjaale naa'u jaralin chi achuntakai wüin pümüin, achuntüsüje pia nümüin wane wüin katajatkak atüma so'u wayuu je naapeerüje shia pümüin —nümakalaka sümüin.

11 Sümakalaka joo nümüin:

—O'ttüsü tü ishikat. ¿Jalasü sho'olo paja'itajatkak aka tü wüinkat tamüin, tü katajatkak atüma so'u wayuu? 12 ¿Piataale alanaain ma'i nuulia chi watuushikai Jacob chi ke'ipünaajalakai tü ishikat wapüla? Shia nüsapü'üka niakai otta na nüchooinkana oo'ulaka nümü'ünüin —sümakalaka nümüin Jesús.

13 Asouktüshi Jesús:

—Chi eekai nüsüin tü wüin sulu'ukat ishikat tüü, miyaaseechi nüchikua. 14 Otta chi eekai nüseechin tü wüin taapakat, müichia nnojolin miyaasüin nüchikua. Meerü aka saa'in wane wüin aparatkat mmaapüjee, süka shii'iranajaweerüin naa'in sütüma —nümakalaka Jesús sümüin.

15 Müsü joolu'u tü jietkat:

—Püsülaja tamüin türa wüin paashajaakat achiki suulia miyaasajain taya tachikua je suulia taja'inajüin waneepia —sümakalaka nümüin Jesús.

¹⁶ —Pu'una püsaajaiwa chi pu'wayuusekai yaamüin yaa —nümakalaka Jesús sümüin.

¹⁷ Sūsouktakalaka nümüin:

—Ma'wayuusesat taya.

Nümakalaka Jesús sümüin:

—Lotüsü tü pümakat tamüin sünain ma'wayuusein pia paajüin. ¹⁸ Ja'raituairü ma'i pia oo'ulaain pu'wayuuse. Je chi pümaakai maa'ulu yaa, nnojoishi pu'wayuusein. Shiimüinkalaka tü pümakat tamüin —nümakalaka sümüin.

¹⁹ —Eekaja'a eera pia saa'in tamüin nünüikimaajachi Maleiwa. ²⁰ Na watuushinuu Samariajanakana, na'waajüin Maleiwa yaa saa'u tü uuchikat. Akaajasa jaajüin jiakana judíokana, chainjachi a'waajünüin Jerusalén —sümakalaka.

²¹ Nu'ttakalaka joolu'u Jesús sünain nikirajüin tü wayuukot sünain maa sümüin:

—Nii waa'iraa, anakaja kapürale paa'in tü tamüinjatkat joolu'u pümüin: So'uweena wane ka'i, tü a'waajüleekat Maleiwa, nnojoleerü yaain saa'u tü uuchikat, nnojoleerü shia chain Jerusalénya. ²² Jia Samariajanakana, me'raajüinsalii jia chi Maleiwa ju'waajakai. Waya e'raajaka waya judíokana sükajee we'itaanüin nütüma süpüla aküjaa sümüin wayuu jamüinjatüin sukuaippa süpüla su'ttaainjatüin suulia saainjala. ²³ Otta

jiakana joolu'u wanaa sümaa ju'waajüin Maleiwa, anakaja müleka jüchüntüle nümüin chi Naa'inkai süpüla nii'iyatüin jümüin tü shiimüinkat. Shiainjatü jukuaippaka joolu'u sünnain a'waajaa chi Washikai Maleiwa. Shia nüchekaka Maleiwa süpüla saa'inraa wayuu süpüshua. ²⁴ Chi Maleiwakai, me'rujusai sütüma wayuu. E'nnaajünüshi ne'e nia sünnainjee tü shiimüin ee'iyatünakat wamüin nütüma chi Naa'inkai. Sükajee tia, chi eekai nu'waajeein Maleiwa, anashi müleka nüchüntüle akaaliijünaa nümüin chi Naa'inkai —nümakalaka Jesús sümüin tü wayuukot.

²⁵ —Tatüjaa aa'uchi chi Cristokai anülia Nüneekajalakai Maleiwa sünnain nünteechin. Je nikirajeena waya sünnain kasa süpüshua nüntapa —sümakalaka nümüin.

²⁶ —Chi paashajaakai achiki, taya'aya ne'e, chi yootokai pümaa —nümakalaka Jesús sümüin.

Aashajaashi Jesús soo'opünaa tü ayatawaakat nümüin Maleiwa

²⁷ Wanaa sümaa naashajaain Jesús sümaa tü wayuukot, ale'ejüshii na nikirajüinkana pueulopa'ajee. Mayaaainje sainkuuin naa'in sütüma yootüin Jesús sümaa wane wayuu Samariajatü, nnojoiishi nasakirüin sünnain kasain nüchüntüin sümüin je sünnain kasain naashajaain achiki sümaa.

²⁸ Otta joo tü aja'itüsukat, süpütakalaka tü sümüchikat sünnain süle'ejaain pueulopa'amüin sümaa sümüin sümüin tü wayuukolüirua cha'aya:

²⁹ —Tanta anainchi wane wayuu je nüküjain tamüin süpüshua tü kasa taa'inrapü'ukat. Joo'uya ji'raiwa müleka niale chi Cristokai anülia Nüneekajalakai Maleiwa —müsü namüin.

³⁰ Ojuittüshii na wayuukana yaawalaja sulu'ujee tü pueulokat süpüla o'unaa eemüin Jesús.

³¹ Otta na nikirajüinkana Jesús süchikiru'u tü jietkat, namüshi Jesús kojuyatua: —Ekirajüikalee, anashi müleka piküle süpüshi tü eküütakat —namakalaka nümüin.

³² Asouktüshi nia namüin:

—Eesü wane eküülü tama'ana nnojotsü ji'raajüin —müshi.

³³ —Ekinnüshi eera sütüma wayuu —namajirawa'ain namakalaka.

³⁴ Nümakalaka Jesús namüin:

—Maa aka wane wayuu eekai talatüin naa'in emirapa, akaajaa tayakai talateerü ma'i taa'in müleka taa'inrüle tü ajütünakat apüla taya nütüma Maleiwa, süka kee'ireein ma'i taa'in tekeraajeein tü nüchekakat tapüleerua.

³⁵ Je ni'rapa Jesús na wayuu antakana nünainmüin pueulopa'ajee sümaa tü aja'itüsükat, müshi nia namüin na nikirajüinkana: “Nnojotsü anain müleka jümüle tamüin: ‘Isayülia pienchi kashi süpüla jakütüin tü a'ttieekat süpüla asü'üjünaa’, müleka jümüle. Jiirakaa namüin na wayuu antakana joolu'u. Müshii aka naya saa'in wane a'ttiee eekai yapain süpüla asü'üjünaa. Kettaashii naya joolu'u süpüla akotchajünaa süpüla anoujaa tanain ³⁶ süpüla eenjanain naya nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. Chi eekai nüpünajüin

oo'ulaka chi eekai nükotchajüin, talateena naya wanaawa. ³⁷ Shiimüin sümakat tü ashajünakat soo'opünaa tü a'yatawaakat nümüin Maleiwa, müsü mayaa: 'Apünajüshi wane, oo'ulaka wane, asü'üjashi'. ³⁸ Tajütüinjana jia joolu'u eepünaale nnojolüin ji'yatawaajüin paala süpüla jükotchajüinjanain na eekai kettaain süpüla anoujaa tanain. Talateena jia sünainjee naata ka'yataainshi", nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Anoujashii wainma na wayuu Samariajanakana

³⁹ Otta wainma na wayuu Samariajanakana antakana nünainmüin Jesús sulu'ujee tü pueulokat, anoujashii naya nünain sütümajee tü sümakat tü aja'itüsukat namüin wanaa sümaa sümüin namüin: "Nüküjain tamüin süpüshua tü kasa taa'inrapü'ukat". ⁴⁰ Je nantapa nünainmüin Jesús, na'alijirüin nia shii'iree makatüin namaa. Je makatalakana nia oo'ulaka na nikirajüinkana nümaa cha'aya nama'ana so'u piama ka'i. ⁴¹ So'u tü piamakak ka'i, wainma na anoujakana nünain Jesús sütüma tü nümakat namüin noulia na anoujakana paala sütüma tü sümakat tü jietkat namüin. ⁴² Müshii joo na wayuukana sümüin tü jietkat:

—Anoujashii paala waya nünain sütüma tü pümakat ne'e. Alu'ujasa joolu'u, anoujaleenapa waya nünain süka waapaleeitpa'inya nünüiki. Wayaawatüichipa aa'u nia sünain shiimüin nian chi o'ttaainjachikai atüma wayuu sainküin mmakat süpüshua.

Niiyajüin Jesús nüchon wane sülaülashi mma

⁴³ Süchikijee tü piamakat ka'i, nu'unakalaka Jesús chamüin nuumainpa'amüin Galileamüin eejeewa'ire nia antüin. ⁴⁴⁻⁴⁵ Shiasa nüntapa Galileamüin, kamaneeshii na wayuukana nümüin, süka ne'rüin paala tü kasa anasü naa'inrakat cha'aya Jerusalén su'utpünaa tü mi'iraakat kanüliakat “Pascua”. Otta müshia Jesús, nnojoishi ma'i ataralaain namaa na wayuukana saa'u nikirajüin paala sünain mojutüin wane nünüikimaajachi Maleiwa sulu'u nuumain.

⁴⁶⁻⁴⁷ Nüntakalaka Jesús nüchikua sulu'umüin tü pueulo kanüliakat Caná eejehire paala nii'iratüin tü wüinkat sünain wiinoin. Otta yala, nüntakalaka nünainmüin Jesús wane wayuu sülaüla mma kepiashi sulu'u tü pueulo kanüliakat Capernaum chaa ka'yata sünain Caná. Chi wayuukai, ayuuishi nüchon cha'aya nipialu'u. Mayeinshi ma'i. Naapapa nüchiki Jesús sünain nüntüin chajee Judeajee yaamüin Galileamüin, o'unüshijese'e nia nünainmüin Jesús süpüla nüchuntüinjachin ma'i nümüin süpüla nu'unajachin nümaa Capernaummüin süpüla niiyajüinjachin chi nüchonkai. ⁴⁸ Nümataalakalaka Jesús nümüin:

—Jiakana wayuukana, müleka nnojorule ji'rüin taa'inrüin ju'upala wane kasa anashaatasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, nnojoleena jia anoujain tanain.

⁴⁹ —Ekirajüikalee, anashi müleka pu'unamaatüle tamaa. Ouktaawashi taa chi

tachonkai —nümakalaka nüshi chi ayuuishikai nümüin Jesús.

⁵⁰ —Pu'una maala püchikua pipialu'umüin. Anaichipa chi püchonkai, nnojoleechi ouktüin —nümakalaka Jesús nümüin.

Sünain nünoujain chi wayuukai tü nümakat Jesús, o'unüshi nipialu'umüin.
⁵¹ Nüpanapajakalaka chi wayuukai wane nüchepchiairua wopulu'u. Naküjakalaka nümüin sünain anaichipain chi nüchonkai.

⁵² —¿Jalapshijachi aawalaain nia? — nümakalaka namüin.

—Aawalaasü tü tuttaakat nuulia kale'oinka maa aka süpu'uleematüin ka'ikat —namakalaka nümüin.

⁵³ Niyaawanajaakalaka saa'u joolu'u chi nüshikai sünain niyäjünüin chi nüchonkai wanaa ma'i sümaa “Anaichipa chi püchonkai, nnojoleechi ouktüin” nümüin paala Jesús. Ni'itaakalaka naa'in niakai je napüshua na kepiakana nümaa sünain anoujaa nünain Jesús sükajee tia.

⁵⁴ Piantuairü joo naa'inrüin Jesús cha'aya Galilea tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Naa'inrüin shia süchikijee nüle'ejün Judeajee süpüla nii'iyatüinjatüin nukuaippa sümüin wayuu sünain nüjünalain nia Maleiwa.

5

Eiyäjünüshi nütüma Jesús wane wayuu oukta asa'achi

¹ Je mapa süchikjee, o'unüshi Jesús chamüin Jerusalénmüin nüchikua süpüla e'rajaa sükua wane mi'iraa natüma na judíokana. ² Je peje sünnain so'u tü pueulokat eepünaale shikerojinnüin anneerü, eesü wane anua jerutsü so'oojia wayuu. Eesü ja'raisü luma sotpünaa. Je sünnülia tü anuakat süka pütchi hebreo, "Betesda". ³⁻⁴ Süka ein nüchiki wane aapieekai nüma'anajeejachi Maleiwa sünnain nüntawalin shirokumüin tü wüinkat süpüla nujurulajaainjatüin shia, niasa'a chi ayuuishi palajachikai ekerolüin shirokumüin tü wüinkat süchikiyaawain sujurulajaanüin, anashi suulia ayuulii eejatkat nünain. Je wainmakalaka ma'i wayuu eekai ayuulin suupünaa tü lumakalüirua sünnain a'atapaa sujurulajaanüinjatüin süchikua tü wüinkat. Eejatü wayuu eekai mo'uin, eekai masa'ain, je eekai ouktüin süsa'a.

⁵ Nüntakalaka Jesús sünnainmüin tü anuakat. Eejachikalaka nüpüla wane oukta asa'achikai, apünüinrü shikii juya mekiisalümüin sünnain ayuulin nia. ⁶ Je ni'rapa Jesús chi wayuukai je niyaawatapa naa'u sünnain wainmainrüin juya nnojolüin waraittüin nia,

—¿Aneeshi pia? —nümataalakalaka nümüin.

⁷ Nümakalaka chi oukta asa'achikai nümüin Jesús:

—Waa'iraa, nnojotsülee jaralin alü'üjüinjachin taya shirokumüin tü wüinkat wanaa sümaa sujurulajaanüin. Isasü tachiki atamawaa. Antüsülee ne'e wayuu palajana tapüleerua shirokumüin.

⁸ Nümakalaka Jesús nümüin:

—Pütamaa maala puwarajaiwa. Pülü'uja tūra puju'lejiakat yaajee —nümakalaka.

⁹ Anashi yaawalaja'a joo chi wayuukai. Nu'unakalaka sünain waraittaa yalajee sünain nülü'üjüin tü nuju'lejiakat.

Otta tü ka'i niijajakat o'u Jesús chi wayuukai, sükalia eemerawaa natüma na judiökana. ¹⁰ Je sükajee tia, namakalaka na laülaashii judiökana nümüin chi wayuu eiyajuushikai:

—¿Motüsü paa'in sünain sükaliain eemerawaa ka'ikat tüü? Achiajaanüshii waya nütüma Moisés suulia a'yatawaa so'uka'i. Tü paa'inrakat sünain pülü'üjain puju'leja, wane a'yatawaa saa'in wamüin.

¹¹ Nüsouktakalaka chi eiyajuushikai namüin:

—Aluwataaushi ne'e taya nütüma chi wayuu keiyajalakai taya sünain waraittaa je sünain alü'üjaa toju'leja.

¹² Nasakirakalaka nia:

—¿Jarat wayuuyaa tü aluwataaka pia sünain waraittaa je alü'üjaa puju'leja?

¹³ Otta chi eiyajuushikai, nnojoishi nütüjaain aa'u jaralin chi eiyajakai nia, süka nu'unatüjüli'inya Jesús sa'akajee tü wayuukolüirua cha'aya. ¹⁴ Shiasa mapa, nünta anainchi Jesús chi wayuu eiyajuushikai cha'aya sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa. Nümataalakalaka Jesús nümüin:

—Piirakaa. Anaichipa pia. Otta müleka nnojorule puu'ulaain joolu'u suulia paainjala, eesü süpüla sülatüin pümüin kasa mojusü eekai sükana'aleejeerüin sünain mojuin shia suulia tü ayuulii pünainjatkat paala.

¹⁵ Nu'unakalaka joolu'u chi wayuukai nanainmüin na laülaashii judíokana süpüla nüküjainjatüin namüin sünain niain Jesús keiyajalaka nia.

Laülaashi Jesús süpüla aapaa kataa o'u sümüin wayuu

¹⁶ Jashichikalaka ma'i na laülaashii judíokana joolu'u nümüin Jesús sünainjee naa'inrüin kasa eekai müin aka tia so'u sükalia eemerawaa.

¹⁷ Nümataalakalaka Jesús namüin:

—Maa aka masütaajuin chi Tashikai sünain aa'inraa kasa anasü sümüin wayuu, akaainjachia tayakai nnojolinjachi oo'ulaain suulia aa'inraa tü anasükat —nümakalaka.

¹⁸ Koo'omüinkalaka ma'i naashichin joolu'u na laülaashiikana saaliijee tü nümakat Jesús namüin. No'uteekalaka naa'in, nnojotsü sünainjeejatüin ne'e niyajúin sükalio'u eemerawaa. No'utee aa'inchi nia sünainjee niain Maleiwa nüshin naashin je wanaawain nia nümaa naashin.

¹⁹ O'ttüshi joolu'u Jesús sünain nii'iyatüin namüin na laülaashii judíokana sünain shi-imüin niain chi Nüchonkai Maleiwa. Müshi nia namüin: “Shiimüin tü tamüinjatkat joolu'u jümüin: Nnojotsü kasain tountüin taa'inrüin tamüiwa. Tü tountakat taa'inrüin, shia tü te'arakat naa'inrüin chi Tashikai. Tü naa'inrakat chi Tashikai, taa'inrüin tayaka'iya süka Nüchoin taya. ²⁰ Süka alin ma'i taya nüpüla chi Tashikai, nii'iyatüin tamüin süpüshua tü naa'inrakat. Je nii'yateerü tamüin mapeena tü poneetkat ma'i jaa'in, süka sülana'aleejeerüin ma'i sünain

anain suulia tü nii'iyatüitpakat tamüin. ²¹ Maa aka chi Tashikai sünain nüso'irüin saa'in wayuu, akaweechia tayakai chi Nüchonkai Maleiwa, taapeerü kataa o'u nümüin chi wayuu eekai tacheküin süpüleerua.

²² “Je mayaainje laülaain chi Tashikai süpüla kasalajanainjatüin sümüin saainjala wayuu nütüma, ni'itaaichipa taya joolu'u süpüla kasalajanainjatüin sümüin saainjala wayuu süpüshua tatümaya, ²³ süka nücheküin chi Tashikai süpüleerua kojutüinjachin taya Nüchonkai sütüma wayuu süpüshua wanaa nümaa. Chi eekai mojutüin atüma taya Nüchonkai Maleiwa, mojutsai chi Tashikai nütümaya, chi kajünalakai taya.

²⁴ “Shiimüin tü tamakat jümüin: Chi eekai noonoin sümaa tanüiki sümaa nünoujain nünain chi Maleiwa kajünalakai taya, ee'iranajaweerü naa'in süpüla eenjachin nia nümaa süpüla ka'ikat süpüshua. Je müichia nnojolin süsalain naainjala nütüma Maleiwa je nnojoleechi katatüin nia nuulia. Nnojoliwa'aya nünoujain, ouktajachi saaliijee naainjala. Otta müshia joolu'u saa'u nünoujaichipain, kateechi o'u.

²⁵ “Shiimüin tü tamakat jümüin joolu'u: Napüshua na wayuu eekai manoujain, müshii aka ouktakai süka nnojolin jamajachin Maleiwa namüin. Je wainma na wayuukana so'uweena wane ka'i, naapeerü tanüiki tayakai chi Nüchonkai Maleiwa, tü anuu o'ttütütpain maa'utpünaa yaa sünain aapajünaa. Chi eekai noonoin sümaa, ee'iranajaweerü naa'in. ²⁶ Maa

aka chi Tashikai naapuün kataa o'u sümüin wayuu, akaajaa tayaka'iya chi Nüchonkai, ni'itaain taya süpüla aapaa kataa o'u sümüin wayuu. ²⁷ Je saa'u tayain chi Shipayakai Wayuu, laülaashi taya nütüma chi Tashikai süpüla kasalajanainjatüin saainjala wayuu sümüin tatüma.

²⁸ “Nnojo jainkuuin aa'in sütüma tü taküjainjatkat joolu'u jümüin: So'uweena wane ka'i, saapeerü tanüiki süpüshua tü wayuu ouktüsükalüirua ²⁹ sümaa sujuitteerüin mmaapüjee. Chi wayuu eekai naa'inrapü'üin tü anasükat kataiwa'aya no'u, oso'iraweechi aa'in süpüla einjachin nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. Otta chi eekai naa'inrapü'üin tü mojusükat kataiwa'aya no'u, oso'iraweechi aa'in süpüla süsaleechin nia naainjala”, nümakalaka Jesús namüin.

Na pansaakana atüma nüchiki Jesús

³⁰ Ayatüshi Jesús sünain aashajawaa namüin na laülaayuu judíokana: “Nnojotsü kasain tountüin taa'inrüin tamüiwa. Shia kee'ireeka taa'in tü talatakat atüma naa'in Maleiwa chi kajünalakai taya, nnojotsü shiain tü talatakat atüma ne'e taa'in tayakai tamüiwa. Süka shiain taa'inrüin tü nümakat chi Maleiwakai tamüin, lotüsü waneepia sukuaippa tatüma sünain kasalajanain saainjala wayuu. ³¹ Müleka tayale ne'e aküjiraain tachiki, nnojoleerü kapülain jaa'in tü taküjakat jümüin, nnojoleerü jünoujain sünain shiimüin shia. ³² Otta müshia chi Tashikai, nia pansaaka atüma tachiki. Je tatüjaa aa'ulu sünain shiimüin tü nükakajat tachiki.

³³ “Otta müshia chi Juankai nünülia, pansaasü tachiki nütümaya wanaa sümaa jüjütüin paala wane wayuuirua nünainmüin süpüla nasakirüinjachin nia too'opünaa. Aküjashi nia tü shiimüinkat tachiki namüin. ³⁴ Nnojotsü tamüin jümüin tüü sükajee che'ojaain tamüin wayuu, makai aka Juan, süpüla apansaajaa tachiki. Toso'ireein ne'e jaa'in sünain nüchiki Juan shii'iree jünoujeein tü nümakat tachiki süpüla ju'tte'ennüinjanain sütüma. ³⁵ Soto jaa'in wanaa sümaa talatapünaainkain jaa'in sütüma nünüiki. Saa'u pansaainkain tü nümakat, müshinka aka nia saa'in wane anakia süka jütüjaainkain taa'u nütüma.

³⁶ “Sünainjee tü nümapü'ukat Juan tachiki, eesü wayuu eekai sünoujain sünain tayain ajünalaain nütüma chi Tashikai Maleiwa. Otta eesü wane apansaajakat ma'i tachikiya alana'aleesia sünain anain suulia tü shiimüin nüküjapü'ukat Juan. Shia tü kasa anasü taa'inrakat. Shiasa'a sütüma tekeraajüin tü nüchekakat chi Tashikai süpüleerua taa'inrüin, koo'omüinsü ma'i tü anoujasükalüirua tanain. ³⁷⁻³⁸ Otta müshia chi Tashika'iya, chi kajünalakai taya, pansaasü tachiki nütüma. Otta saa'u nnojolin jünoujain tanain taya ajütüüshikai nütüma, nnojotsü jaapüin nünüiki, nnojotsü ji'rüin nukuaippa, je nnojoliishii jüüjüüin ekii jia süpüla tü nümakat jümüin.

³⁹⁻⁴⁰ “Jiyouktüin taya. Nnojoliishii jia jüüjüüin tamüin süpüla shii'iranajaainjatüin jaa'in tatüma. Saa'in jümüin, eenjana jia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua

sünainjee ne'e jaashaje'erüin waneepia tü karaloukta nüchikimaajtkat. Taya tayakai chi saashajaakai achiki, chi anii joo ayouktünüin jütüma.

⁴¹ “Nnojoishi taya achajaashin su'waajaa wayuu maa'ulu yaa. ⁴² Otta tatüjaa aa'una jia sünain nnojolin alin chi Maleiwakai jüpüla. ⁴³ Sünain tayain nüjünalain chi Tashikai süpüla laülawaa, nnojoishi kasajachin taya jümüin. Alu'ujasa müleka nüntüle joo ja'akamüin wane wayuu eekai nüküjiraain ne'e nüchiki, kamaneejeena jia nümüin. ⁴⁴ Nnojoishii jia anoujeein tanain, süka shiain kee'ireein ne'e jaa'in ju'waajüneein sütüma wayuu, je nnojotsü kee'ireein jaa'in aa'inraa tü talatajaikat amaa Maleiwa, chi waneeshikai Maleiwain.

⁴⁵ “Nnojoleechi tayain aküjüin nümüin chi Tashikai jüchiki sünain kaainjaraliin jia. Shieerü tü nikirajapü'ukat anain Moisés aküjaka jüchiki sünain kaainjaraliin jia, tü o'tte'enneetkat atüma jia saa'in jümüin. ⁴⁶ Müleka shiimüinreje sünain jünoujain nünüiki Moisés, jünoujainje tanüiki süka taya'inya ne'e nüshajüin achiki. ⁴⁷ Saa'u nnojölüin jünoujain tü nüshajakat achiki, nnojoleerü jünoujain tü taküjakat joolu'u jümü'inya”, nümakalaka Jesús namüin na laülaashii judíokana.

6

Ekinnüsü watta saalii wayuu nütüma Jesús

¹ Nu'unakalaka Jesús Jerusalénjee nüchikua Galileamüin. Shiasa mapa süchikijee nüntüin,

o'unüshi nia namaa na nikirajüinkana sulu'u wane anua waneemüin sa'ata tü palaa kanüliakat Galilea. (Otta suwala'ata sünülia tü palaakat, Tiberias.) ² Okoutsü wayuu watta saalin nüchiirua Jesús süka suu'ui, süka shi'rüin nia sünain aa'inraa tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, maa aka eiyajaa wayuu eekai ayuulin. ³ Je Jesús namaa na nikirajüinkana, o'unüshii saa'umüin wane namünashii. Naikkaajaakalaka süpüla nekirajününjanain nütüma. ⁴ Alü'ütsü joo sükalia tü Pascuakat, tü nemi'irakat na judíokana.

⁵ Ni'rapa Jesús süntapaatüin watta saalin wayuuirua nünainmüin, nümakalaka nümüin Felipe:

—¿Jaleena waya ayalajüin eküülü shikajatkat watüma tü wattakat saalin wayuu?

⁶ Asakitshi Jesús sünain tüü süpüla nütüjaainjatüin ne'e saa'u sünain jameerüin nünüiki ni'ipajee. Nütüjaatüjülia aa'u Jesús tü naa'inrüinjatkat. ⁷ Nüsouktakalaka Felipe ni'ipajee:

—Atak, wainma neerü sücheküin shiküinria türa wayuukolüirua. Ja'itakaja'a paliruwalin ne'e neküin, nnojoleerü ekerajüin naka shi'yataainjut wane wayuu so'u mekiisat kashi.

⁸ Nümakalaka joolu'u wane, chi kanüliakai Andrés, chi nimüliakai Simón Pedro:

⁹ —Ani'isa wane jintüi kama'anashi ja'raisü panchen aainjuushi süka “cebada”, otta piamasü

ne'e jimechen asijuushi. Nnojoluja'a keraain-jatüin namaa napüshua —nümakalaka Andrés nümüin Jesús.

¹⁰ Nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana:

—Anakaja müleka jüikkale'erüle tü wayuukolüirua mmalu'u.

Eesü wainma alama yala je süikkaajaakalaka tü wayuukolüirua saa'u tü alamakat. Eejana maa aka 5.000 tooloyuu sa'aka tü wayuukolüirua süpüshua. ¹¹ Niasa Jesús, naapaakalaka tü pankat sünain naapüin analu'ut nümüin Maleiwa saa'u. Niitajakalaka joo tü pankat namüin na nikirajüinkana süpüla neitajüin sümüin tü wayuukolüirua süpüshua yaasükalüirua joyojoyolüin. Akaajaa sukuaippa tü jimekat nütümaya. Eküshii naya napüshuale'eya, emirashii sünainjee. ¹² Shiasa emirapa tü wayuukolüirua,

—Jükotchajapa tü süpütaalakat suulia mojujain —nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

¹³ Sükotchajünakalaka tü süpütaalakat, maa aka poloo piammüin katto'ui süpütaala tü ja'raisukat pan süchikijee shikaain tü wayuukolüirua. ¹⁴ Shiasa ne'rapa na wayuukana tü naa'inrüitpakat Jesús sünain shiain tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, o'ttühii naya sünain aashajaajirawaa nüchiki sünain maa:

—Shiimüintaaja'aya Jesús sünain niain chi Nünüikimaajachikai Maleiwa, chi antajachikai anülia sa'akamüin wayuu.

15 Otta müshia Jesús, süka niyaawatüin naa'u na wayuukana sünain ne'itaweein nia süpüla aluwatawaa, o'unajaashi nia noulia nüchikua saa'umüin wane namüna naata.

Waraittüshi Jesús soo'opünaa tü palaakat

16 Shiasa motsopa ka'i, ashakanuwaashii na nikirajüinkana Jesús yalajee saa'ujee tü namünakat solumüin tü palaakat. 17 Shiasa mapa aipa'a, süka nnojolüin nüntüin Jesús napülamüin, o'otooshii naya sulu'u tü na'anuaikat süpüla ale'ejaa waneemüin sa'ata tü palaakat eemüin tü pueulo kanüliakat Capernaum. 18-19 Shiasa süchikijee no'unüin sulu'u tü anuakat maa aka aippirua kilómetro, napanapajakalaka joo wane wawai. Katsüinsü ma'i joo tü palaakat sütüma. Ne'rakalaka joolu'u Jesús alü'ülaain nachiirua sünain waraittüin nia soo'opünaa tü palaakat. Süka nnojolüin natüjaain naa'u sünain niain Jesús, mmotshii naya.

20 —Nnojo mmolüin jia. Taya tayakai ji'raka —nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

21 Talatakalaka ma'i naa'in nikerolapa Jesús sulu'u tü anuakat, je nantalaamaka'a sotpa'amüin tü palaakat eemünjanale nantüin.

22 Shiasa mapa waneemüin ka'ikat, mo'unüinsat tü wattakat saalii wayuu chajee wanejee sa'ata tü palaakat eejanale nekaain paala tü pan naapakat Jesús namüin. Süka natüjaain naa'u sünain no'unüin na nikirajüinkana sulu'u tü waneesükat anua eejatkat paala sotpa'a tü palaakat sümaa

nnojolin namaain Jesús, nnojotsü nayaawatüin aa'u jamüin nukuaippa Jesús. ²³ Süntakalaka joolu'u wane anuairua chajee sulu'ujee tü pueulokat Tiberias sotpa'amüin tü palaakat eejatüle paala naapüin chi Senyotkai analu'ut nümüin Maleiwa saa'u tü pankat sümaa nikirüin tü wayuukolüirua. ²⁴ Otta müsia tü wayuukolüirua, sünain nayaawatüin saa'u sümaa nnojoliin Jesús oo'ulaka na nikirajüinkana, no'unakalaka chajee sulu'u tia anuakalüirua Capernaummüin süpüla nachajaainjachin nüchiki Jesús.

Jesús, nia chi pan katakai atüma so'u wayuu

²⁵ Nantapa na wayuukana nünain Jesús cha'aya Capernaum, namakalaka nümüin:

—Ekirajüikalee, ¿joujachi pia antüin yaamüin yaa?

²⁶ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Tamüsü paala jümüin tü shiimüinkat: Jüchajaa achikichi ne'e taya süka emirain jia tatüma süka tü pankat, nnojotsü sükajeejatüin jiyaawatüin saa'u tü taa'inrakat ju'upala, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa.

²⁷ Nnojo kachiirua jaa'in tü eküülü atüjakat aja'lajawaa, shia kachiirua jaa'in tü eküülü katüinjatkat atüma jo'u waneepia nümaa Maleiwa. Shia tü eküülü taapeekat jümüin tayakai chi Shipayakai Wayuu, süka laülaain taya süpüla tia nütüma chi Tashikai Maleiwa —nümakalaka Jesús namüin na wayuukana.

²⁸ Nasakirakalaka Jesús:

—¿Kasa waa'inrüinjatka süpüla wek-
eraajüinjatüin tü nüchekakat Maleiwa
wapüleerua? —namakalaka.

²⁹ Asouktüshi Jesús ne'ipajee:

—Tü nüchekakat Maleiwa jüpüleerua, shia
jünoujainjanain tanain tayakai chi nүjünalakai
—nүmakalaka namüin.

³⁰⁻³¹ Namakalaka na wayuukana nүmüin
Jesús:

—Sotüsü waa'in tü ashajünakat nachiki na
watuushikana sümaiwa paala, makat mayaa:
“Eküshii naya nütüma tü pan chajeejatkat
iipünaajee”, müsü. Otta müsia joolu'u, anakaja
müleka paa'inrüle wo'upala wane kasa anasü,
tü nütүjakat apüleerua Maleiwa nүmüiwa,
maa aka tü aa'innakat paala namüin na watu-
ushikana cha'aya isashiipa'a sünain saapünüin
waneepia namüin nütüma Maleiwa tü pan
kanüliakat “maná” mүнüin. Müleka pii'iyatüle
wamüin sünain shiimüin piain chi nүjünalakai
Maleiwa, kapüleerü waa'in tü pүmakat wamüin
—namakalaka nүmüin Jesús.

³² Nүmakalaka Jesús namüin:

—Tamüsü paala jümüin tü shiimüinkat: Tü
eküülü naapakat paala Moisés namüin na ju-
tuushikana, nnojotsü shiain tü pan chajeejatkat
iipünaajee. Nia chi Tashikai nүmüiwa aapaka
jümüin tü pan shiimüinsü iipünaajeejatkat.
³³ Tü pan naapakat chi Maleiwakai, nia chi
ashakatakai chajee iipünaajee nүma'anajee, nia
chi aapünakai atüma kataa o'u sүmüin wayuu
sүpүshua —nүmakalaka Jesús namüin.

³⁴ —Ekirajüikalee, paapa tia pankat wamüin waneepia —namakalaka nümüin Jesús.

³⁵ Asouktüshi Jesús:

—Müshi tachikua: Taya chi pan iipünaajeejachikai. Maa aka katsüin naa'in na jutuushikana sütüma tü eküülü naapakat Moisés paala namüin, sümaa nnojolüin jamüsirüin je nnojolüin miyaasüin, akaweenia jiakana talateerü jaa'in müleka jünoujüle tanain süka shii'iranajaweerüin jaa'in. ³⁶ Akanasa'a manoujüinyeein jia tanain, maa aka tü tamayütakat, mayaashije ji'rüin taya. ³⁷ Otta chi wayuu eekai ni'itaain chi Tashikai süpüla niainjachin tapüshin, anoujeechija'a tanain. Je sükajee tia, nnojoleechi taleejüin nia.

³⁸ “Ashakatüshi taya yaamüin chajee iipünaajee süpüla taa'inrüinjatüin tü talatakat atüma naa'in Maleiwa chi kajünalakai taya, nnojotsü shiain süpüla tü talatakat atüma ne'e taa'in tayakai tamüiwa. ³⁹ Nnojotsü nücheküin Maleiwa süpüleerua amüloulinjatüin toulia süchikijee ouktaa waneesükaije'e na'akajee napüshua na ni'itaakana süpüla nayain tapüshin. Shia nüchekaka napüleerua taso'ire'erüinjateerüin naa'in napüshua so'uweena tü ka'i süsaleetkat o'u saainjala tü manoujainsatkalüirua. ⁴⁰ Nücheküin chi Tashikai süpüleerua shii'iranajaainjatüin naa'in napüshua na eekai nanoujain tanain sümaa nayaawatüin taa'u sünain tayain chi Nüchonkai Maleiwa. Eejeena naya nümaa süpüla ka'ikat süpüshua, süka shiimüin sünain taso'ire'erüinjateerüin naa'in napüshua

so'uweena tü ka'i süsaleetkat o'u saainjala tü manoujainsatkalüirua”, nümakalaka Jesús namüin na wayuukana.

⁴¹ Otta müshi'iya na laülaashii judíokana sütüma tüü, no'ttakalaka sünain mojuin nanüiki nümüin Jesús, süka “Taya tayakai chi pan ashakataikai chajee iipünaajee”, nümüichipain namüin. ⁴² Aashajaajiraashii naya sünain maa:

—Shiimüin sünain we'raajüin chi nüshikai je tü niikat. ¿Nnojoishi niain ne'e chi nüchonkai José? ¿Jamakuaipatka'a joo tü nümakat wamüin sünain nüshakatshin chajee iipünaajee nüma'anajee Maleiwa? —namakalaka na judíokana.

⁴³ Nümakalaka Jesús namüin:

—Juu'ulaa suulia mojuin jünüiki tamüin.

⁴⁴ Napüshua na antakana tanainmüin, taso'ire'ereena aa'in so'uweena tü ka'i süsaleetkat o'u saainjala tü manoujainsatkalüirua. Otta chi eekai nnojolin eenakuushin nütüma chi Tashikai kajünalakai taya, nnojoleechi antüin tanainmüin. ⁴⁵ Soto jaa'in tü ashajünakat paala nütüma wane nünüikimaajachikai Maleiwa noo'opünaa na anteenakana tanainmüin, müsü mayaa: “Ekirajüneerü wayuu süpüshua nütüma Maleiwa”, müsü. Je joolu'u, tamüshii paala jia: Napüshua na wayuu kapülakana aa'in nünüiki chi Tashikai shii'iree nashatüin tü nikirajakat anain, antena naya tanainmüin.

⁴⁶ “Nnojoishi taya aküjashin jümüin süchiki sünain ni'nnüin chi Tashikai sütüma wayuu. Chi

e'rakai chi Tashikai, taya tayakai tamüiwa süka chaje'ewalin taya nüma'anajee.

⁴⁷ “Tamüsü paala jümüin tü shiimüinkat: Chi wayuu eekai ni'itaain naa'in sünain anoujaa tanain, ee'iranajaweerü naa'in süpüla eenjachin nia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. ⁴⁸ Müshi taya tachikua: Taya'a chi pan katakai atüma so'u wayuu. ⁴⁹ Mayaasüje nekapü'üin na jutuushikana paala sümaiwa tü eküülü kanüliakat ‘maná’ münüin cha'aya isashiipa'a, ayatshii ouktüin sümaa nnojölün shii'iranajaain naa'in.

⁵⁰ “Otta müsia tü pan chajeejtkat nüma'anajee Maleiwa iipünaajee, ashakatüitpa. Chi eekai niküin shia, nnojoleechi amüloulin. ⁵¹ Taya tayakai chi pan ashakatakai nüma'anajee Maleiwa, taya chi katakai atüma so'u wayuu. Chi eekai niküin tü pankat, eejechi nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. Tü pan taashajaakat achiki jümaa, shia tü te'iruku taapüinjtkat süpüla katüinjatüin so'u wayuu wainma”, nümataalalakalaka Jesús namüin na judíokana.

⁵² Naashichijaakalaka na judíokana nümüin Jesús saaliijee tü nümakat namüin. Na'ülüjjiraakalaka sünain maa:

—¿Jamüshikai chira wayuukai naapüinjatka'a ni'iruku wamüin süpüla weküinjatüin shia? —
namakalaka.

⁵³ Nümakalaka Jesús namüin:

—Tamüsü paala tü shiimüinkat jümüin: Müleka nnojorule jiküin tü te'irukukat tayakai, chi Shipayakai Wayuu, je müleka nnojorule

jüsüin tü tashakat, shiimüin sünnain nnojoleerüin katüin jo'u. ⁵⁴ Otta chi eekai niküin tü te'irukukat sümaa nüsüin tü tashakat, ee'iranajaweerü naa'in süpüla einjachin nia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua, je taso'ire'ereerü naa'in so'uweena tü ka'i süsaleetkat o'u saainjala tü manoujainsatkalüirua. ⁵⁵ Süka jamüin, tü te'irukukat, shiimüin sünnain eküülüin, je tü tashakat, shiimüin sünnain asüüshin. ⁵⁶ Chi eekai niküin tü te'irukukat sümaa nüsüin tü tashakat, wanaawajiraweerü naa'in tamaa je eeweechi taya waneepia nümaa.

⁵⁷ “Ajütünüshi taya nütüma chi Tashikai, chi katakai atüma so'u wayuu, sümaa naapüin tamüin kataa o'u. Akaweechia chi wayuu eekai niküin tü te'irukukat, taapeechi amüin nia kataa o'u. ⁵⁸ Tayakai, taya chi pan ashakatakai chajee nüma'anajee Maleiwa. Nnojoishi taya müin aka saa'in tü eküülü kanüliakat 'maná' nekapü'ukat na jutuushikana. Mayaasüje neküin shia, ayat-shi'iya ouktüin naya. Otta chi eekai niküin tü pan iipünaajeejatkat, eejeechi nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua”, nümakalaka Jesús namüin.

⁵⁹ Shiairaja'a ne'e nünüiki Jesús namüin na wayuukana cha'aya Capernaum sulu'u tü eki-rajüleekat na judiókana.

Oo'ulaasü wainma tü wayuukolüirua nuulia Jesús

⁶⁰ Sütüma tü nümakat Jesús, sümakalaka wainma tü wayuukolüirua waraittiraapü'ukat nümaa:

—Nnojotsüsa'a kapüleein waa'in tü nümakat wamüin. Nnojoleerü wountüin —namakalaka.

⁶¹ Nütüjaapa saa'u Jesús nojuunajee sünnain mojuin nanüiki nümüin, nümakalaka namüin:

—¿Mojushiisü jümüin tü tamakat? ⁶² ¿Shia cheje jameematüin jünüiki müleka ji'rüle taya, chi Shipayakai Wayuu, sünnain o'unaa tachikua chaa iipünaamüin eejachire paala taya?

⁶³ “Anakaja jütüjaale saa'u wane kasa: Nnojoleerü ee'iranajaain saa'in wane wayuu sütüma tü kasa saa'inrakat ne'e sümüiwa, nieechi ee'irataka chi Naa'inkai Maleiwa. Otta müshi'iya jiakana, müleka kapüräle jaa'in tü pütchi tamakat jümüin, aapüneechi jümüin chi Naa'inkai Maleiwa katüinjachikai atüma jo'u.

⁶⁴ Eeshii ja'aka eekai nnojolüin nanoujain tanain mayaasüje jaapajüin tanüiki”, nümakalaka Jesús namüin.

Nümüsü tüü süka nütüjaatüjülü'inya saa'u paala sünnain een wayuu nnojolüinjatkat anoujain nünain je jaralinjachin chi wayuu aapüinjachikai nikii. ⁶⁵ Nümakalaka Jesús nüchikua:

—Shiaja'a tü tamakat paala: Chi wayuu eekai nnojolin e'itaaushin nütüma chi Tashikai süpüla anoujaa tanain, müichia nnojolin antüin tanainmüin —nümakalaka namüin.

⁶⁶ Süchikijee tia, oo'ulaayaa müsü wainma tü wayuukolüirua waraittiraapü'ükana nümaa.

⁶⁷ Nüsakirakalaka Jesús na polookana pi-ammüin nikirajüin:

—Jama jiakana, ¿jamüinjatü jukuaippa? ¿O'uneeshii jia tama'anaje'eya?

68 Nūsouktakalaka Simón Pedro nümüin Jesús:

—Senyotkalee, nnojotsü wayuu eekai müin aka pia wo'unüinjachikai anainmüin, süka shiimüin sünain shii'iranajaaaitpain waa'in sütüma pünüiki süpüla eenjanain waya waneepia nümaa Maleiwa. 69 Ayatüinjana waya sünain anoujaa pünain, süka watüjaain paa'u sünain piain chi Maainjalasaikai ajütünakai wanainmüin nütüma Maleiwa —nümakalaka nümüin Jesús.

70 Nümakalaka Jesús:

—Shiimüin sünain jüneekuushin tatüma jüpüshua, jiakana polookana piammüin. Otta waneeshia ja'akajee, oonooshi sümaa nünüiki chi Yolujaakai —nümakalaka namüin. 71 (Chi naashajaakai achiki Jesús, nia Judas chi nüchonkai Simón Iscariote. Mayaainge niain napüshi na polookana piammüin aneekuushikana nütüma Jesús, nia'a ne'e aapajachika nikii Jesús mapeena.)

7

O'unüshi Jesús sünainmüin wane mi'iraa cha'aya Jerusalén

1 Shiasa süchikijee tia, makatüshi Jesús sulu'u tü mmakat Galilea sünain waraittaa sulu'upünaa tü pueulokalüirua. Nnojoishi ale'ejeein chamüin Judeamüin, süka nu'utüneein aa'in natüma na laülaayuu judío chakana cha'aya. 2 Otta sülü'ülapa tü mi'iraa kanüliakat “Tü Lumakalüirua” cha'aya Jerusalén natüma na

judíokana, ³ namakalaka na nimüliayuukana Jesús nümün sünain neme'erainpalain nia:

—Anakaja pu'unüle yaajee yaa chamüin cha'aya Judeamün sünainmün tü mi'iraakat süpüla ne'rüinjanain na pikirajüinkana tü kasa paa'inrakat. ⁴ Müleka shiimünre sünain paa'inrüin tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, pii'yata shia sümün wayuu süpüshua. Nnojoleechi e'nnaajünün pia sütüma wayuu wainma müleka punujulajüi tü paa'inrakat suulia —namakalaka nümün. ⁵ Mayaainge nuwalayuuin naya, nnojoishii anoujain nünain.

⁶ Nüsouktakalaka Jesús namün:

—Nnojoyülia antün tü takaliakat süpüla o'unaa chamün. Otta jiakana, eeshii süpüla ju'unün so'u ka'i eekai een ne'e. ⁷ Nnojotsü kasain maalinjatün anainjee jia süpüla tü wayuukolüirua sainkün mma. Otta tayakai, kanainshi naa'in saaliijee takjün namün sünain kaainjalain tü naa'inrakat. ⁸ Ju'una jumata sünainmün tü mi'iraakat cha'aya Judeamün. Nnojoishi taya o'unajachin joolu'u, süka nnojoliyülün kettaain takalia süpüla o'unaa —nümataalakalaka Jesús namün.

⁹ Makatakalaka joo Jesús kojuya ka'i soo'omün yaa sulu'u tü mmakat Galilea.

¹⁰ Süchikijee no'unün na nimüliayuukana Jerusalénmün sünainmün tü mi'iraakat, o'unüshi Jesúsya. Nüntakalaka chamün sujuunajee wayuu süpüla nnojolinjachin ni'nnün sütüma. ¹¹ Je na laülaayuu judíokana

cha'aya Judea, nasukajaa achikichi Jesús sünain tü mi'iraakat sünain:

—¿Jalashi cheje era nia? —sünain namüin.

¹² Ejejeraasü nüchiki Jesús wainma tü e'rajüsükalüirua sukua tü mi'iraakat. “Analeeshi chi wayuukai”, müshii waneerua. Je tü waneerua, “Nnojoishi nia anamiain. Aküjüshi na'alain sümüin wayuu”, müshii. ¹³ Nnojoishi naashajaan achiki Jesús no'upala na laülaayuu judíokana süka mmolüin naya neema.

Nikirajüin Jesús na e'rajüshiikana sukua tü mi'iraakat

¹⁴ Maa aka shiatapünaa tü mi'iraakat, nikerolokoloko Jesús sulu'umüin süpaatiase tü a'waajüleekat Maleiwa süpüla ekirajaa tü wayuu e'rajüsükalüirua sukua tü mi'iraakat. ¹⁵ Otta na laülaayuu judíokana, ponusü ma'inaa'in tü nümakat Jesús namüin na wayuukana.

—¿Jamüshi cheje era nütüjaaka saa'u kasa wainma sümaa nnojolin ekirajuushin nia maa aka waya? —namakalaka.

¹⁶ Nümakalaka Jesús namüin:

—Tü tekirajakat anain, nnojotsü pütchin tale'eru'ujeejatü ne'e, naapajala tamüin chi kajünalakai taya. ¹⁷ Chi wayuu eekai naa'inreein tü nüchekakat Maleiwa nüpüleerua, nütüjaweerü aa'u tü tekirajakat anain müleka nüma'anajeejatüle Maleiwa oo'ulaka pütchire ne'e tale'eru'ujeejatü. ¹⁸ Chi wayuu eekai nikirajüin shii'iree kojuteein nia sütüma wayuu, ekirajüshi süka pütchi nüle'eru'ujeejatü ne'e. Otta tayakai, ekirajüshi süpüla niainjachin

kojutüin chi kajünalakai taya. Je sükajee tia, jütüjaweechi aa'u taya sünnain shiimüin tanüiki waneepia. Müichia taya nnojolüin aküjain alawaa. ¹⁹ Ju'utee aa'inchi taya süka nnojolin toonoin sümaa nünüiki Moisés saa'in jümüin. Otta jiakana, mayaainje jain aapünüin amüin tü nuluwataakat anain Moisés, nnojotsü waneesüyaakaije ja'aka eekai soonoin sümaa tü nümakat jümüin —nümakalaka Jesús namüin na laülaayuu judíokana.

²⁰ Nasouktakalaka na wayuukana napüshua sümaa patatüin naya sütüma tü nümakat namüin:

—Mamainnataashi pia sütüma kale'eru'uin yolujaa. ¿Jarai chi o'uteeka paa'in?

²¹ Nümakalaka Jesús namüin na wayuukana:

—Süka taa'inrüin wane kasa anasü ju'upala, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, mo-jushiisü jümüin süka taa'inrüin shia so'u sükalia eemerawaa süka a'yatawaain shia saa'in jümüin.

²² Otta jiakana, a'yataapü'üshii jia so'u sükalia eemerawaa sünnain ji'yotooin nüta chi jüchonkai süpüla joonoin sümaa tü nuluwataakat anain Moisés. (Otta na aluwataakana sünnain, naya na jikiishiikana nüpülapünaa Moisés.) ²³ Saa'u ji'yotooin nata na jüchooinkana so'u sükalia eemerawaa süpüla keraainjatüin jütüma tü nuluwataakat anain Moisés, ¿jamaka'a jia jashichika'a tamüin saa'u teiyajüin wane ayu-uishi so'u sükalia eemerawaa süpüla anain-jachin nia? ²⁴ Müleka jülüjüle jaa'in tü taa'inrakat so'u ka'ikat tia, jiyaawateechi aa'u

taya sünain lotüin takuaippa je nnojoleena jia ayatüin sünain ayoujoo taya —nümakalaka Jesús namüin.

Aküjüshi Jesús sünain ajütüüshin nia nütüma Maleiwa

²⁵ Naashajaajiraakalaka noo'opünaa Jesús waneerua wayuu kepiashii Jerusalén sünain namüin mayaa:

—Atak, shiimüin sünain niain chi no'uteekai aa'in na laülaayukana. ²⁶ ¿Jamüshii ko'utaka'a naya joolu'u wanaa sümaa naashajaan su'upala tü wayuukolüirua? ¿Nayaawatataaichipale aa'u sünain niain chi Cristokai anülia, chi Nüneekajalakai Maleiwa? ²⁷ Otta saa'in wamüin, nüntapa Cristo, nnojoleerü atüjaanüin aa'u sünain jalaje'ewalin nia. Otta chii, watüjaa aa'ut sünain jalaje'ewalin —müsü tü wayuukolüirua.

²⁸ Otta müshia Jesús, wanaa sümaa nikirajüin tü wayuukolüirua yaa sulu'u tü süpaatiasekat tü a'waajüleekat Maleiwa, nuwoottaakalaka sünain maa:

—Ji'raajayaain taya jaa'inru'u, jütüjaayaa aa'uchi taya jaa'inru'u sümaa jalaje'ewalin taya. Otta antüshiwain taya süka taa'in ne'e tamüiwa. Ajütüüshi taya nütüma Maleiwa chi nnojoikai ji'raajüin. Je pansaasü nünüiki waneepia. ²⁹ Te'raajüin nia süka chajeejachin taya nüma'anajee je süka nuluwanaajalain taya —nümakalaka Jesús sümüin tü wayuukolüirua.

³⁰ Narütkaakalaka joolu'u wane laülaayuu judiókana nünainmüin Jesús süpüla nata'ülüinjachin nia saaliijee tü nümakat

sünain chajeejachin nüma'anajee Maleiwa. Mayaashijee nata'üleein nia, nnojoiishi nountüin ne'itaain najapü nünain. Süka jamüin, nnojoliyülia kettaain nükalia Jesús süpüla ata'unnaa. ³¹ Otta sa'aka tü wayuukolüirua, eesü wayuu wainma eekai sünoujain nünain Jesús sünain niain Cristoin, chi Nüneekajalakai Maleiwa. Aashajaajiraashii naya sünain müin mayaa:

—Je saashin tü ekirajünapü'ukat anain waya nüchiki chi Nüneekajalakai Maleiwa, naa'inreerü wainma kasa anasü nüntapa, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Je joolu'u, süka we'rüin Jesús sünain naa'inrüin tia, wanoujaitpa sünain niain Cristoin — namakalaka.

³² Naapakalaka na fariseokana sünüiki tü wayuukolüirua sünain nejejeraain nüchiki Jesús. Na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka na fariseokana, najütakalaka nünainmüin Jesús waneerua susurulaatseirua tü a'waajüleekat Maleiwa süpüla nata'ülüinjachin nia. ³³ Je nantapa nünainmüin Jesús, naapüin nünüiki sünain nikirajüin tü wayuukolüirua sünain maa sümüin:

—Yaajeechi taya jümaa so'u palit ka'i ne'e. Je süchikijee, o'üneechi taya eemüin chi kajünalakai taya. ³⁴ Jüchajaweechi achiki taya, otta nnojoleechi jüntüin anain taya. Nnojoleerü juuntüin o'unaa chamüin eemüinjachire taya.

³⁵ Aashajaajiraashii joolu'u na laülaayuu judíokana sünain maa:

—¿Jalawai cheje o'unüin joolu'u chii, nnojolinjachika'a wantüin nünain naashin? ¿Chainjaittaale eera na'akamüin na wapüshi kepiakana sa'aka tü wayuukolüirua griegokat anülia, süpüla nikirajüinjanain na griegokana? ³⁶ ¿Jamalu'ut cheje eera nünüiki nümakalaka wamüin: “Jüchajaweechi achiki taya, otta nnojoleechi jüntüin anain taya”? ¿Je jamalu'ut nütüma tü “Nnojoliüyülia juuntüin o'unaa chamüin eejechire taya” nümakat?

Aashajaashi Jesús süchiki wane wüin kata atümat so'u wayuu

³⁷ Je so'u tü ka'i saja'lajaakat o'u tü mi'iraakat, tü ka'i alana'aleekat sünain anain, nüsha'walaakalaka Jesús sünain maa sümüin tü wayuukolüirua emetut:

—Chi eekai münayaasüin, anashi nüntüle tanainmüin nüsaiwa, ³⁸ maa aka tü ashajünakat sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa makat: “Chi eekai nünoujain tanain, meerü aka süparalakai wüin sulu'u naa'in, tü katakat atüma so'u wayuu” —nümakalaka Jesús.

³⁹ Tü wüin nümakat Jesús, nia chi Naa'inkai Maleiwa aapüneechnikai namüin na eekai nanoujain nünain. Maapujuyülia nia süka nnojoliyülin ayalennüin Jesús iipünaamüin nünainmüin chi Maleiwakai.

⁴⁰ Shiasa su'ulukü tü e'rajüsükat sükua tü mi'iraakat saapapa nünüiki Jesús, müshii yaa: “Shiimain sümaa niain chi Nünüikimaajachikai Maleiwa ajütünajachikai so'uweena wane ka'i sa'akamüin wayuu”.

⁴¹ Otta sünüiki waneerua:

—Nia chi Cristokai anülia, chi Nüneekajalakai Maleiwa —müshii.

Otta waneerua:

—¿Chaje'ewalinjachika joo chi Cristokai Galileajee? Nnojottaa. ⁴² Saashin tü nüchikimaajatkat Maleiwa, niainjachi wane nuu'uliwo'u David, je chaje'ewalinjachi Belénjee eejechinkale kepiain David —sümakalaka.

⁴³ Nnojotkalaka wanaawain saa'in tü wayuukolüirua noo'opünaa Jesús. ⁴⁴ Mayaainge nata'üleein nia waneerua, nnojotsü nountüin ne'itaain najapü nünain.

Mee'erapalashii na eekai kapülain naa'in tü nümakat Jesús

⁴⁵ Nale'ejakalaka joo na susurulaatsekana tü a'waajüleekat Maleiwa eemüin na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka na fariseokana. Nasakinnakalaka natüma:

—¿Jamüshi nnojoiika'a jüntirüin nia yaamüin?

⁴⁶ Nasouktakalaka na surulaatkana namüin:

—Saa'in wamüin, nnojotsü wayuu eekai keme'eriain ma'i sünüiki maa aka niakai.

⁴⁷ Namakalaka joo na laülaashii judíokana namüin sünain neme'erainpalain naya:

—¿Kapülaitpa jaa'in jiakanaya joo tü alawaa aküjünakat nütüma? ⁴⁸⁻⁴⁹ Otta wa'aka wayakana na laülaayuushii judíokana oo'ulaka na fariseokana, nnojotsü een eekai sünoujain nünain. Je müleka sünoujüle nünain tü wattakat saalii wayuu, nnojotsü

jamajatüin wamüin. Matüjaainsalii naya saa'u tü nuluwataakat anain Moisés —namakalaka.

⁵⁰ Wanaa sümaa naashajaajiraain na laülaashiikana, nūsouktakalaka joo waneeshia fariseo chi kanüliakai Nicodemo, chi antakai paala nünainmüin Jesús:

⁵¹ —Saashin tü nuluwataakat anain waya Moisés, nnojotsü anain müleka we'itaale wane wayuu süpüla süsalainjachin naainjala süpülapünaa saapünüin nünüiki naa'ujiraa —nūmakalaka Nicodemo namüin na nüpüshikana.

⁵² Nasouktakalaka nümüin:

—¿Galileaje'ewaija'a joolu'u pia? Müleka paashaje'erüle tü nüchikimaajatkat Maleiwa, piyaawateerü aa'u sünain nnojolin Galileaje'ewalinjachin wane nünüikimaajachi Maleiwa —namakalaka nümüin.

⁵³ Süchikijee tia, no'unakalaka napüshua nepi-alu'umüin.

8

Antinnüsü wane jierü kaainjarat nünainmüin Jesús

¹ O'unüshi Jesús saa'umüin wane wutai kanüliasü Olivos sü'ütpa'asü Jerusalén. ² Je shiasa mapa watta'a maalü waneemüin ka'ikat, ale'jaashi nia Jerusalénmüin sulu'umüin süpaatiase tü a'waajüleekat Maleiwa. Nüikkalaakalaka süpüla nikirajüinjatüin tü wayuukolüirua eekai süntüin nünainmüin. ³ Otta na karalouktamaajanakana je na fariseokana, nantitkalaka joo wane jierü

nünainmüin Jesús. Nata'ülüin shia süka süma'üjaain nümaa wane wayuu nnojoikai su'wayuusein. Nantirüin shia su'upala wayuu süpüshua ⁴ sümaa namüin nümüin Jesús:

—Ekirajüikalee, antüna aa'ulu jietkat tüü sünain ama'üjawaa nümaa wane wayuu nnojoikai su'wayuusein. ⁵ Je saashin tü nüshajakat Moisés, ouktüinjatü süka a'ina'aluushin süka ipa wayuu eekai saa'inrüin makat aka tüü. ¿Jamüinja'a eera pünüiki soo'opünaa tüü? —namakalaka.

⁶ Müsü nanüiki nümüin shii'iree niweetirüin wane pütchi kasalajanainjatkat nümüin natüma.

Otta Jesús, ejepülaashi sünain ashajaa süka najapü sünain tü mmakat. ⁷ Je saa'u masütaajuin naya sünain asakiraa nia, nüsha'walaakalaka sünain nümüin wane pütchi namüin:

—Chi eekai maainjalain yaa ja'aka, anashi niale palajachin sünain a'itaa —nümakalaka namüin.

⁸ Nejepülaakalaka Jesús nüchikua sünain ashajaa süka najapü sünain tü mmakat. ⁹ Sütüma tü nümakat Jesús, o'unayaa müshii naya wane'ewai nakua sünain nayain o'unüin palajanale'eya na alatüinakana ouyase. Je no'unapa napüshua, nia'ala ne'e apütüüka Jesús sümaa tü jietkat yaa sha'watüin nü'ütpa'a. ¹⁰ Asha'walaa müshia Jesús sünain nümüin sümüin:

—¿Jalakuaisihii joolu'u na wayuu aapüinjanaka pikii? —nümakalaka sümüin.

11 —Ekirajüikalee, nnojotsü jaralüin — sümakalaka.

—Akaajaa tayakai, nnojolüinjatü pia taapüin ekii. Anakaja pu'unüle. Otta joolu'u, puu'ulaa pümata suulia kaainjalaa —nümakalaka Jesús sümüin.

Nnojotsü kapülain naa'in na fariseokana tü nikirajakat anain Jesús

12 Süchikijee tia, naashajaakalaka Jesús nüchikua sümüin tü wayuukolüirua sünain maa sümüin:

—Müshiree aka taya saa'in wane anakia, süka shiyaawatüinjatüin saa'u tü shiimüinkat wayuu tatüma. Chi eekai tamaweein, ee'iranajaweerü naa'in tatüma müleka ni'itaale naa'in sünain anoujaa tü shiimüin tekirajakat anain nia. Je müichia nia nnojolin waraittüin sümaa piyuushi otta maa'awaa suulia tü shiimüinkat — nümakalaka Jesús namüin.

13 Narütkaataalakalaka joo na fariseokana nachikua nünainmüin Jesús süpüla namajaainjanain nümüin:

—Saa'u piain ne'e aküjiraain püchiki, maawainsat tü pümakat wamüin —namakalaka.

14 Nüsouktakalaka Jesús namüin na fariseokana:

—Mayaainje taküjiraain tachiki, pansaasü tü tamakat, süka tatüjaain saa'u sümaa jalaje'ewalin taya otta jalamüinjachin taya. Alu'ujasa jiakana, nnojotsü jütüjaain aa'u sümaa jalaje'ewalin taya je sümaa jalamüinjachin taya.

15 Jiyoujüin taya süka ne'e tü jülüjakat saa'in wayuu. Otta tayakai, nnojoishi antüshin süpüla

kasalajanain tatüma sümüin saainjala wayuu. ¹⁶ Otta müleka süsarale shia saainjala tatüma, lotüsü ma'i tü tamakat, süka nnojolin tamüiwain taya. Eeshi chi Tashikai tamaa, chi kajünalakai taya. ¹⁷ Saashin tü nüshajakat Moisés jüpüla, müleka wanaawale naküjala piamashii wayuu soo'opünaa nukuaippa wane wayuu, pansaasü tia. ¹⁸ Akaajaa müleka taküjiraale tachiki, pansaasü shia süka wanaawain sümaa tü nüküjakat tachiki chi Tashikai, chi kajünalakai taya. Je sükajee tia, anakaja müleka kapürale jaa'in shia —nümakalaka Jesús namüin.

¹⁹ Nasakirataalakalaka Jesús na fariseokana:

—¿Jalaka'a joo chi püshikai paashin?

Nüsouktakalaka namüin:

—Nnojoishi ji'raajüin taya, je nnojoishi ji'raajüin chi Tashika'iya. Müleka shiimüinreje ji'raajüin taya, ji'raajüinje wanaa tamaa chi Tashikai —nümakalaka namüin.

²⁰ Nümüsü tüü wanaa sümaa nikirajüin yaa sulu'u tü a'waajüleekat sü'ütpa'a eere shi'itaanüin tü neerü asülajünakat. Mayaa'inje eejanain sa'aka tü aapajüsükalüirua nünüiki wane ka'ürülakana nia, nnojoishi ata'ünnüin natüma süka nnojoyülüin keraain nükalia.

Na laülaayuu judíokana mayaawatüinsalii saa'u tü nümakat Jesús namüin

²¹ Süchikijee tia, aashajaashi Jesús nüchikua sümüin tü wayuukolüirua yaa sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa süna'in nümüin mayaa:

—O'uneechi taya juulia mapeena. Ja'itakaje jüchajaawalainje tachiki, nnojoleerü juuntüin

o'unaa chaa eemüinjachire taya. Oukteena jia sümaa jaainjala —nümakalaka Jesús namüin.

²² Otta na laülaayuu judíokana, naashajaaji-raakalaka sünnain maa:

—¿Jamalu'ut tü nümakat: “Nnojoleerü juuntüin o'unaa chaa eemüinjachire taya”? O'uniraashijaittaale eera naa'in —namakalaka.

²³ Ayatshi Jesús sünnain yootüin namaa na wayuukana sünnain nümüin mayaa:

—Jiakana, yaaje'ewalii mmolu'u sa'aka wayuu. Otta tayakai, chaje'ewai iipünaajee. Nnojoshi taya yaaje'ewalin sa'aka wayuu. ²⁴ Taküjaitpa jümüin sünnain oukteenain jia sümaa jaainjala. Müleka nnojorüle kapülain jaa'in tü tamakat sünnain tayain tayakai chi taküjakai achiki, shi-imain sünnain oukteenain jia sümaa jaainjala —nümakalaka Jesús namüin.

²⁵ —¿Jaraikai piawai? —namakalaka nümüin.

Nüsouktakalaka Jesús:

—Taküjatüjulia tantaiwa'aya ja'akamüin sünnain jaralin taya. Je tamüshii jia jüchikua: Taya tayakai chi taküjakai achiki. ²⁶ Isasü wainma tü kasa tamüinjatkat jümüin sünnain tayoujüin jia saaliijee jiyouktüin tanüiki. Otta tü taküjakat jümüin jiakana sainküin mmakat, shia ne'e tü nüküjalakat tamüin chi kajünalakai taya, süka pansaain waneepia tü nümakat tamüin —nümakalaka namüin.

²⁷ Sükajee nnojolüin nayaawatüin saa'u sünnain niain nüküjüin achiki chi Nüshikai namüin, ²⁸ nümakalaka Jesús namüin:

—Je so'uweena tü ka'i jükachereechikat o'u taya iipünaa, tayakai chi Shipayakai Wayuu,

jütüjaweechi aa'u taya sünain tayain tayakai chi taküjapü'ükai achiki je sümaa nnojolüin talaülaajain tamüiwa sünain aa'inraa tü kasa anasü taa'inrakat. Tü tamakat jümün, shia tü pütchi naapajalakat tamüin chi Tashikai. ²⁹ Otta chi Tashikai, chi kajünalakai taya, tamaashi waneepia. Nnojoishi nuu'ulaain taya tamüiwa, süka taa'inrüin weinshi tü kasa talatakat atüma naa'in —nümakalaka Jesús namüin.

³⁰ Je wainma tü wayuu aapajüsükalüirua nünüiki Jesús, kapülasü naa'in tü nüküjakat namüin sümaa nanoujain nünain.

³¹ Nümakalaka Jesús namüin:

—Müleka joonoole sümaa tanüiki waneepia, shiimüinshaana jiain tekirajüin. ³² Je jiyaawateerü aa'u tü shiimainkat süpüla jujuittünjanain sütüma suulia achepchiaa —nümakalaka namüin.

A'ülüjaashii na laülaayuu kana nümaa Jesús

³³ Otta na laülaayuu judíokana, nasouktakalaka nümüin Jesús sünain maa:

—Wayakana, nuu'uliwo'u Abraham. Nnojoliishii waya süchepchiaajün wayuu. ¿Jamalu'uja'a joo türa “jiyu'laaiwa suulia achepchiee” pümakat wamüin?

³⁴ Nümakalaka Jesús namüin:

—Shiimüin tü tamakat jümün: Chi wayuu eekai kaainjalain, süchepchiashi kaainjalaa. ³⁵ Soto jaa'in tüü: Wane wayuu achepchiee, nnojoishi kasain nünain chi kachepchiakai. Alu'ujasa wane nüchon, nia kasaka nünain waneepia. ³⁶ Müleka nujuittirüle jia chi

Nüchonkai Maleiwa, shiimüin sünnain taashinapain jia. Nnojoliinapa jia müinya aka wane achepchiee. Müinapa aka wane achonlu. ³⁷ Tatüjaa aa'una jia sümaa nuu'uliwo'uin Abraham. Otta saa'u nnojolüin kapülain jaa'in tanüiki, ju'utee aa'inchi taya. ³⁸ Taküja achikit jümüin tü nii'yatakat chi Tashikai tamüin. Otta tü jaa'inrakat, shia tü nüküjakat achiki jümüin chi jüshikai —nümakalaka Jesús namüin na laülaayuu judíokana.

³⁹ —Chi washikai, nia Abraham, chi koo'uliwo'ukai waya —namakalaka nümüin.

Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Müleka shiimüinreje nüchooin jia Abraham, jaa'inrüinje tü kasa anasü naa'inrapü'ukat.

⁴⁰ Akaajasa jia, ju'utee aa'inchi taya mayaainje taküjüin jümüin tü shiimain aküjünakat tamüin nütüma Maleiwa. Nnojotsü naa'inrüin Abraham kasa eekai müin aka tia, tü jaa'inrakat jiakana maa'ulu yaa. ⁴¹ Shia jüshataka ne'e tü kasa naa'inrakat chi jüshikai jüpüleerua —nümakalaka namüin.

—Nnojoishii waya müin aka saa'in tepichi ajunalaa. We'raajüin chi Washikai, nia chi Maleiwakai nümüiwa —namakalaka nümüin.

Nüchooinkana chi sülaülakai yolujaa

⁴² Nümakalaka Jesús namüin na laülaayuu judíokana:

—Müleka shiimüinreje niain jüshin Maleiwa, aishije taya jüpüla süka chaje'ewalin taya nüma'anajee Maleiwa. Nia'aya kajünalaka taya, nnojoishi antüshin ne'e taya ja'akamüin süka taa'in tamüiwa. ⁴³ Nnojotsü jiyaawatüin aa'u

tü taküjakat achiki jümüin, süka nnojolüin kapülain jaa'in tanüiki. ⁴⁴ Shia jaa'inreeka ma'i tü kasa mojusü nüchekakat jüpüleerua chi sülaülakai yolujaa, süka niain shiimüin jüshin. Nia o'ttatüjüikaja'a sünain uwom-uyuwaa sümaiwa paala je ayatayüija'a nia maa'ulu yaa sünain. Nia kanainjeejachika'aya tü alawaakat. Niyouktüin tü shiimüinkat, shia jülüjaka naa'in tü alawaakat waneepia. ⁴⁵ Akaajaa jiakana, nnojotsü joonoin amaa tü tamakat jümüin süka shiain tü shiimüinkat. ⁴⁶ Nnojotsü süpüla “wayuu kaainjarai pia” jümüinjatüin tamüin. Taküjain waneepia tü shiimüinkat jümüin, ¿jamüsü nnojotka'a kapülain jaa'in shia? ⁴⁷ Na eekai nüpüshin Maleiwa, kapülasü naa'in nünüiki. Otta jiakana, nnojotka'a kapülain jaa'in nünüiki sükajeejatü nnojoliin nüpüshin jia —nümakalaka Jesús namüin.

Naashin Jesús, nia Maleiwa nüshika

⁴⁸ Nasouktakalaka na laülaayuu judiökana sünain mojulu'ulüin nanüiki nümüin Jesús:

—Lotüsü tü wamakat püchiki sünain “Samari-aje'ewai pia je kale'eru'ushi pia yolujaa” wamüin pümüin.

⁴⁹ Nümakalaka Jesús namüin:

—Nnojoishi taya kale'eru'ushin yolujaa. Nia kojutka ne'e tatüma Tashi. Otta tayakai jütüma, mojujsai. ⁵⁰ Nnojoishi tayain kee'ireein aa'in kojutuu sütüma wayuu. Nia chi Tashikai Maleiwa kee'ireeka aa'in kojütüinjachin taya atümaa, süka niain kaneekajalain taya süpüla. ⁵¹ Shiimainkalaka ma'i tü tamakat

jümüin joolu'u: Chi wayuu eekai noonoin sümaa tanüiki, nnojoleechi e'rüin ouktaa — nümakalaka.

⁵² Nasouktakalaka na laülaayuu judfokana nümüin:

—Pi'ra müsüje'e, shia wamakaja'a pümüin sünnain shiimüin kale'eru'uin pia yolujaa. Abraham, ouktüshi oo'ulaka napüshua na nünüikimaajanakana Maleiwa. ¿Jamakuaippalaja'a joo pünüiki “Chi wayuu eekai noonoin sümaa tanüiki, nnojoleechi e'rüin ouktaa” pümakalaka wamüin?

⁵³ Abraham, ouktüshi oo'ulaka napüshua na nünüikimaajanakana Maleiwa. ¿Piataale ma'i alana'aleein sünnain miyo'uwaa noulia? ¿Jaraikai pia saa'in pümüin? —namakalaka nümüin Jesús.

⁵⁴ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Müleka “wayuu anamia taya” tamüle ne'e, matüjaaja'a aa'ulu müleka shiimüinre je müleka alawaalein. Nia a'waajaka taya chi Tashikai, chi Jümaleiwasekai jaajüin, ⁵⁵ chi ju'waataakai alu'u sümaa nnojolin ji'raajüin nia. Alu'usa tayakai, te'raajüin. Müleka “nnojoishi te'raajüin” tamüle, meechi aka taya jiakana aküjakana alawaa. Shiimüin sünnain te'raajüin nia je toonoin waneepia sümaa nünüiki. ⁵⁶ Otta müshia chi jutuushikai Abraham, talatüshinka ma'i süka nütüjaain saa'u sünnain tantajachin so'uweena wane ka'i. Talatüsü ma'i naa'in süka nütüjaain saa'u tü kasa anasü taa'inrajatkat tantapa sa'akamüin wayuu —nümakalaka Jesús namüin.

57 Namakalaka na laülaayuu judíokana nümüin Jesús:

—¿Jamakuaippai süpüla pi'rüinjachin Abraham mataashikai kakaliaichikai nia ouktüin? Otta piakai, eeyaa ne'e püsa'wajüirüin ja'ralin shikii juya puuyase.

58 Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Shiimüin tü tamakat jümüin: Eetüjü'iya taya nnojoliwa'aya jemelin Abraham —nümakalaka namüin süka nütüjaain saa'u sünain niain Maleiwain.

59 Nayasa nayakana, naapaakalaka ipa süpüla na'ina'alüinjachin nia saalii tü nümakat namüin sünain niain Maleiwain naajüin. Otta Jesús, nujuittaakalaka najuuna sulu'ujee tü a'waajüleekat Maleiwa.

9

Anashi wane wayuu mo'usai nütüma Jesús

¹ Süchikijee nujuittüin Jesús sulu'ujee tü a'waajüleekat Maleiwa, awaralijaashi nia namaa na nikirajüinkana. Ni'rakalaka wane wayuu mo'usai, jemeishitüjü'iya sümaa mo'uin.

² Nasakirakalaka na nikirajüinkana:

—Ekirajüikalee, ¿jamüshi jemeika'a nia sümaa mo'uin? ¿Saaliijeejachi naainjala, nayataapa kaainjalo'uin na kachoinkana? —namakalaka.

³ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Nnojishi saaliijeejachin naainjala je saaliijeejachin naainjala na kachoinkana. Shia ne'e süpüla shi'rüinjatüin wayuu wainma tü kasa anasü naa'inreekat Maleiwa nüka.

⁴ Je süma'inru'u katüin wo'u, anakaja müleka wa'yataale nümüin chi Maleiwakai kajunalakai taya. Ouktapa waya, ¿jamataaleena süpüla wa'yataainjanain nümüin? ⁵ Sükajee tüü, süma'inru'u yaain taya sa'aka wayuu, müshi aka taya saa'in wane anakia, süka shiyaawatüinjatüin tatüma wayuu saa'u tü shiimüinkat —nümakalaka namüin.

⁶ Kettaapa nünüiki Jesús namüin na niki-rajüinkana, nejetakalaka mmolu'u süpüla naain-jain wane pootshi. Nushulerakalaka shia saa'u no'u chi mo'usaikai sümaa nümüin nümüin:

⁷ —Pu'una eemüin tü anua o'oojüleekat Siloékat sünülia pu'lojooiwa tü po'ukot chamüin —müshi nümüin.

Je chi mo'usaikai, nu'unakalaka chamüin cha'aya süpüla nu'lojooinjatüin tü no'ukot. Nüle'ejakalaka nipialu'umüin sümaa ko'uin nia. (Otta tü pütchi “Siloé” makat, “Ajütüüshi” malu'ut.)

⁸ Je shiasa sümakalaka tü wayuukolüirua eekai kepiain nü'ütpünaa je eekai shi'rapü'üin nia sünain ajulijaa:

—Atak, ¿nnojoishi niain chi mo'usai joy-otopü'ükai sünain ajulijaa sulu'u wopu chira?

⁹ —Aanee, nia'aya chira —mataalasü waneirua.

Otta waneirua:

—Nnojoittaashi niain, mataashi aka naa'in ne'e —müshii.

Otta chi mo'upü'ükai:

—Tayaichija'aya chi ajulijapü'ükai, chi ji'rapü'ükai paalainka —müshi nia namüin.

¹⁰ Nasakirakalaka nia na wayuukana:

—¿Jamüsü pukuaippa süpüla ko'uinjachin pia?

¹¹ Nüsouktakalaka namüin:

—Chi wayuu Jesúskaí anülia, naainjüin wane pootshi je nushuletkalaka shia saa'u tü to'ukot. Nüjütakalaka taya eemüin tü anua kanüliakat Siloé süpüla to'lojüinjatüin tü to'ukot cha'aya. O'una müshia taya sütüma nünüiki. Je süchikijee to'lojüin to'u, e'ralaa müshi taya — nümakalaka namüin na wayuukana.

¹² Nasakirakalaka nia:

—¿Jalaka'a joo chi wayuukai?

—¿Müinja? Nnojoishi tatüjaain aa'u — nümakalaka namüin.

Asakijünüshi chi mo'upü'ukai natüma na laülaayuu judíokana

¹³ Nümaanakalaka chi mo'upü'ukai natüma na wayuukana nanainmüin na fariseokana eejanale naya jutkatüin sulu'u tü ekirajüleekat na judíokana. ¹⁴ Süka sükalio'ujatüin eemerawaa naainjüin Jesús tü pootshi anainjachikat atüma chi mo'usaikai, ¹⁵ nüsakijünakalaka chi wayuukai natüma na fariseokana sünain jamakuaiippalin nia ko'uka'a. Nüsouktakalaka chi wayuukai namüin:

—Nushulejaain wane pootshi saa'u tü to'ukot je nüjütüin taya süpüla to'lojooinjachin tü to'ukot. Ko'u müshia taya süchikijee tia — nümataalakalaka namüin na fariseokana.

¹⁶ Namakalaka joo waneerua fariseo:

—Watüjaaichipa aa'u chia wayuukai sünain nnojolin nüma'anajeejachin Maleiwa, süka nnojölüin noonoin sümaa tü nuluwataakat anain

Moisés süpüla nnojoliin wa'yataain sükalio'u eemerawaa. A'yataashi nia su'unnaa tia sünain niijajüin chi wayuukai —müshii naya.

Je nanüiki waneerua na fariseokana:

—Nnojotsü nuuntüin naa'inrüin wane kaainjarai tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa —müshii naya.

Süka nnojolüin paa'inwajiraain naya,
¹⁷ nasakirakalaka chi mo'upü'ükai nüchikua'aya:

—Piakai ko'ushikai nütüma, ¿jarai naa'in pümüin? —namakalaka nümüin.

Nüsouktakalaka chi wayuukai namüin:

—Wane nünüikimaajachi Maleiwa naa'in tamüin —nümakalaka namüin.

¹⁸ Nnojotkalaka nanoujain na laülaayuu judíokana sünain mo'upü'üin chi wayuukai. Neenajitkalaka na kachoinshiikana nia süpüla nasakinnüinjanain nünain.

¹⁹ —¿Jüchon chii? ¿Jemeishijasa'aya sümaa mo'uin? ¿Jamataalaka'a joo nia ko'uka'a joolu'u? —müshii namüin.

²⁰ —Aa, wacho'onya, shiimüin sünain jemeishin nia sümaa mo'uin. ²¹ Shia nnojotka watüjaain aa'u jamakuaippalin ko'uka'a nia joolu'u otta jaralin anain atüma. Naaja nünüiki, niale jüsakirüin. Nüküjeerü süchiki jümüin, jo'uule joo nia —namakalaka namüin na fariseokana.

²² Müsü nanüiki sütüma mmolüin naya seema tü namakat paala na laülaayuu judíokana, tü makat: “Chi eekai kapülain naa'in nünüiki Jesús sünain niain Cristoin chi Nüneekajalakai

Maleiwa, müichia mekerolüin nüchikua sulu'umüin tü ekirajüleekat". ²³ Je “nüküjeerü süchiki jümüin, jo'uule joo nia”, namaka'a na kachoinshiikana chi mo'upü'ükai, sükajana mmolüin neema na laülaayuukana.

²⁴ Je na fariseokana, neenajakalaka nüchikua chi mo'upü'ükai sünain namüin nümüin:

—Watüjaa aa'uchi chi eiyajakai pia sünain wayuuin kaainjarai nia. Anakaja püküjüle wamüin joolu'u tü shiimüinkat noo'opünaa nu'upala Maleiwa —namakalaka nümüin.

²⁵ Nümakalaka namüin:

—Nnojoishi tatüjaain aa'u müleka kaainjaraire nia. Shia'ala ne'e tatüjaaka aa'u, mo'upü'üin taya tamaiwa, otta müsia joolu'u, ko'uichipa taya —nümataalakalaka.

²⁶ Nasakirakalaka nia nüchikua:

—¿Jamüsü pukuaippa nütüma? ¿Kasa niijajaka aka tü po'ukot? —namakalaka nümüin.

²⁷ —Taküjüitpa'asa jümüin, otta nnojotsü kachipünaain jaa'in tanüiki. ¿Jamataalaka'a joo jaapajeeka'a shia süchikua? ¿Ekirajüneeshii jia nütüma? —nümakalaka namüin.

²⁸ Na'ülüjakalaka na fariseokana nümüin chi wayuukai sünain mojulu'ulüin nanüiki nümüin:

—Piyaainje ne'e shikirajüin wayuwa'atakat tia. Eitüshi'ireein joo waya nikirajanain Moisés.

²⁹ Watüjaa aa'ut sünain niain Moisés naasha-jaapü'üin amaa Maleiwa. Akaajasa chia, ¿jara atüjaaka saa'u jalaje'ewalin? —namakalaka nümüin.

³⁰ Nümakalaka chi mo'upü'ükai namüin na laülaayuu judíokana:

—Atak, nia anaka atüma taya su'upala wayuu süpüshua. ¿Jamüsü nnojotka'a jütüjaain aa'u jalaje'ewalin wayuu eekai müin aka chia?
³¹ Jütüjaa aa'uchi chi Maleiwakai sünain nnojolüin kapülain naa'in sünüiki wayuu eekai kaainjaralüin, alu'ujasa chi eekai keisalain sümüin nukuaippa nu'upala sünain noonoin sümaa nünüiki. ³² Nnojotsü waapüürüin achiki wane wayuu eekai sütüjüin süpüleerua ko'uin wayuu sütüma, eekai jemein sümaa mo'uin maa aka takuaippa. ³³ Müleka nnojoireje aluwataaushin nütüma Maleiwa, nnojotsüje nuuntüin naa'inrüin kasa eekai müin aka tüü — nümakalaka namüin.

³⁴ Namakalaka nayakana nümüin:

—Pia jemeikai sümaa kaainjalain, e'rüiyaakai aa'in wayümüin, ekirajeekai waya, pu'una yaa-je —namakalaka nümüin sünain najünajaain sulu'ujee tü ekirajüleekat.

Achiajaanüshii na laülaayuu judíokana nütüma Jesús saaliíje nayouktüin nünüiki

³⁵ Otta müshia Jesús naapapa nüchiki chi mo'upü'ukai sümaa nüjünajaanüin sulu'ujee tü ekirajüleekat na judíokana, nüchajaakalaka nüchiki. Shiasa nüntapa nünain, nusakirakalaka nia:

—¿Anoujashi pia nünain chi Shipayakai Wayuu? —müshi nümüin.

³⁶ —Ekirajüikalee, ¿jarai nian? Püküja tamüin nüchiki tanoujaiwa nünain —nümakalaka chi mo'upü'ukai nümüin Jesús.

³⁷ —Nia chi pi'rakai joolu'u, chi yootokai pümaa —nümakalaka Jesús nümüin.

38 —Senyotkalee, anoujashi taya pünain joolu'u —nümakalaka sünain nu'waajün Jesús.

39 Nümakalaka Jesús nümün:

—Antüshi taya yaa mmolu'umün sa'akamün wayuu süpüla tee'iyatünjatün sümün sünain kaainjaralün süpüshua. Chi eekai kapülain naa'in tanüiki, niyaawateerü aa'u tü shiimüinkat, maa aka joo piakai ko'uichipain. Otta chi eekai niyouktün tanüiki, maa aka naa'in nala fariseokana, müichia mayaawatün saa'u tü shiimüinkat. Meena aka mo'ukai —nümakalaka Jesús.

40 Eejanakalaka waneerua fariseo yaa peje sünain eejachire yootün. Naapajakalaka tü nümakat. Namataalakalaka nümün Jesús:

—¿Mo'usalijasa'a joo waya paa'inru'u?

41 Nüsouktakalaka Jesús namün:

—Sükajee jiyouktün tanüiki sünain ju'waataain sulu'u jütüjaain saa'u jaashin tü shiimüinkat, kasalajaneerü jümün jaainjala. Otta chi wayuu eekai kapülain naa'in tü tekirajakat anain, maa aka chi mo'upü'ükai, nnojoleerü kasalajanain nümün naainjala —nümakalaka namün.

10

Nukuaippa chi anneetpü'ü shiimünshikai

1 Ayatshia aashajaain Jesús namün na laülaayuu judíokana sünain nümün namün: “Shiimün tü tamakat jümün: Chi wayuu ootokai shiinalu'upünaa sükulaatse anneerü, nnojoikai ekerolün so'ulu'upünaa, ka'ruwarai. 2 Alu'ujasa'aya chi eekai nikerolün

so'ulu'upünaa, nia'aya chi shiimainkai anneetpü'üin. ³ Ajutannüsü so'u tü kulaatkat nüpüleerua. Je tü na'anneetsekat, shi'raajüin nünüiki neenajapa süka sünülia süpüla nike'erüin nüpüleerua. ⁴ Je nike'etpa shia, o'unüsü süpüshua nümaa eepünaale shia nütüma süka shi'raajüin nünüiki. ⁵ Alu'ujasa sümüin wayuu eekai naatajatüin, nnojoleerü o'unüin sümaa süka nnojolüin shi'raajüin sünüiki, a'walakajaweerü süpüleerua”, nümataalakalaka Jesús namüin. ⁶ Aashajaashi joo Jesús süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma süpüla nii'iyatüinjatüin namüin na laülaayuu judiökana sünain nnojoliin naya müin aka naa'in niakai sünain ekirajaa tü shiimüinkat sümüin wayuu. Otta nnojotkalaka nayaawatüin saa'u jamalu'ulüin tü nüchikikat chi anneetpü'ükai nüküjaitpakat namüin.

Jesús, müshi aka naa'in wane anneetpü'ü eekai anamiain ma'i

⁷ Nümakalaka Jesús namüin nüchikua süka nnojolüin nayaawatüin saa'u na laülaayuu judiökana tü nikirajeekat anain: “Shiimain tü tamakat jümüin: Tayakai, müshi aka saa'in wane so'u sükulaatse anneerü. ⁸ Tü wayuu antakalüirua tapülapünaa, na aküjakana alawaa, müshii aka saa'in ka'ruwaralii napüshua. Je tü anneetkalüirua, nnojotsü shiyaawatüin aa'u nanüiki. ⁹ Tayakai, müshi aka saa'in so'u sükulaatse anneerü süka shikerolüin wayuu tanainjee nüma'anamüin Maleiwa. Je chi eekai nünoujain tanain, aapüneerü nümüin

nütüma Maleiwa süpüshua tü che'ojaakat nümüin. ¹⁰ Chi ka'ruwaraikai, antüshi ne'e süpüla a'luwajaa anneerü je o'una'alaa saa'in tü mürütkaalüirua. Akaajasa tayakai, antüshi taya süpüla shii'iranajaainjatüin saa'in wayuu tatüma süpüla eenjatüin waneepia nümaa Maleiwa”, nümataalakalaka Jesús namüin.

¹¹ Aashajaashi Jesús nüchikua namüin: “Tayakai, müshi aka naa'in wane anneetpü'ü eekai anamiain ma'i, chi nnojoikai mmolüin seema ouktaa saa'ujee aa'inmajaa na'anneetse.

¹² Akaajasa chi aa'inmajiruushikai ne'e saa'u neerü, nnojoishi müin aka naa'in chi ka'anneetseshikai. Müleka süntüle wane unaalü sünainmüin, nüpünaajeerü tü anneetkaalüirua. A'walakajaa meeria sainküin mmakat, shika sümeeria tü unaatkat. ¹³ Nüpütaapünaain tü anneetkaalüirua süka maalin shia nüpüla saa'u nnojolüin nümü'ünüin, a'yataashin ne'e nia saa'u neerü.

¹⁴ “Saa'u müin aka taya naa'in wane anneetpü'ü eekai anamiain ma'i, te'raajüin tü ta'anneetsekalüirua je ne'raajüin taya, ¹⁵ maa aka ni'raajüin taya chi Tashikai je te'raajüin nia'aya. Je yapashi taya süpüla aapajirawaa tekii süpüla ouktaa saa'u tü ta'anneetsekalüirua.

¹⁶ Eeshi'ya wane anneerüiruaya'a waneejanuu. Tantireena naya'aya tanainmüin süpüla noonoinjanain sümaa tanüiki. Kotteeshii tatüma na ta'anneetsekana napüshua süpüla naa'inmajününjanain tatüma tamüiwa, tayakai chi napü'üyakai.

¹⁷ “Aishi ma'i taya nüpüla chi Tashikai

saa'u taapajiraainjachin tekii süpüla ouktaa saa'u tü ta'anneetsekalüirua. Je oso'iraweerü taa'in süchikijee ouktaa. ¹⁸ Taapajiraain tekii süka taa'in tamüiwa süpüla ouktaa, nnojotsü sükajeejachin o'utünaa aa'in sütüma wayuu. Laülaa taya tamüiwa süpüla aapajirawaa tekii oo'ulaka süpüla oso'irawaa aa'in, süka shiain aluwataana anain taya nütüma chi Tashikai", nümataalakalaka Jesús namüin.

¹⁹ Otta müshi'iya na laülaayuu judiókana sütüma tü nümakat Jesús, a'ülüjaajiraashii naya nachikua.

²⁰ —Mamainnashi nia sütüma kale'eru'uwaa yolujaa. Nnojotsü anain süpüla waapajüin nünüiki —müshii wainma na laülaayukana.

²¹ Otta sünüiki waneerua:

—Wane wayuu eekai kale'eru'uin yolujaa, nnojotsü aashajaan pütchi eekai müin aka tüü. Je wane yoluja'aya, nnojotsü anain wane wayuu eekai mo'uin sütüma —müshii naya.

A'ürülaashii ma'i waneerua laülaayuu judío nünain Jesús

²² Wanaa sümaa alin jemiai cha Jerusalem, o'ttüsü wane mi'iraa natüma na judiókana cha'aya süpüla sotüinjatüin naa'in wanaa sümaa süikkale'ennüin süchikua paala tü a'waajüleekat Maleiwa. ²³ Warai müshi Jesús sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa suupünaapünaa tü luma e'itaanakat anain nünülia Salomón. ²⁴ Narütkaakalaka wane laülaayuu judíoirua nünainmüin süpüla noo'ulaküin naa'in. Nasakirataalakalaka nia:

—¿Jamüshi pia kama'aka'a ma'i süpüla aküjaa wamüin sünain jaralin pia? Müleka shiimüinre sünain piain Cristoin chi Nüneekajalakai Maleiwa, püküjaa wamüin süka pütchi eekai ja'yashin —namakalaka nümüin Jesús.

²⁵ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Taküjüitpa'asa jümüin sünain tayain Cristoin, otta jiakana, nnojotsü kapülain jaa'in tanüiki. Tü kasa anasü taa'inrakat, tü aluwataanakat anain taya nütüma chi Tashikai, tü nütüjakat apüleerua nümüiwa, shii'iyatüin jümüin takuaippa. ²⁶ Masütaajuka'a jia sünain manoujain tanain, shia süka nnojoliin ta'anneetsein jia. ²⁷ Otta na ta'anneetsekana, te'raajüin naya je o'unüshii tamaa süka ne'raajüin tanüiki. ²⁸ Ee'iranajaa'itpa naa'in tatüma süpüla eenjanain naya nümaa Maleiwa waneepia. Müina nnojoliin amüloulin naya. Je nnojotsü jaralüinjatüin asütüin naya tajapulu'ujee. ²⁹ Saa'u naapajalain naya tamüin chi Tashikai, chi alana'aleekai sünain pülashin suulia kasakat süpüshua, nnojoruleeja'a nasütünajanain najapulu'ujee. ³⁰ Tü takuaippakat, a'aniraasü nümaa chi Tashikai, akaajaa tü nukuaippakat tamaa — nümakalaka Jesús namüin.

³¹ Na laülaayuu judíokana, naapaakalaka ipa nachikua süpüla na'ina'alüinjachin nia.

³² Nümakalaka joo Jesús namüin:

—Tountüin taa'inrüin nütüma chi Tashikai kasa wainma eekai anashaatain ma'i ju'upala, tü nütüjakat apüleerua niakai nümüiwa.

¿Jaratka'a ju'uteein anainjee taa'in süka ipa?
—nümakalaka namüin.

³³ Nasouktakalaka nümüin:

—Nnojoishi wa'iteein pia süka ipa saaliijee paa'inrüin kasa eekai anain, saaliijeejatü e'rülin wayumüin pia sümaa pünüiki “Taya'aya Maleiwa” pümüin sümaa wayuuin ne'e pia — namakalaka nümüin.

³⁴⁻³⁵ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Pansaasü tü karaloukta nüchikimaajatkat Maleiwa. Soto jaa'in tü nümakat chi Maleiwakai ashajünakat sulu'u nütüma Moisés sünain “maleiwa jia” nümüin. Saa'u “maleiwa” namünüin na wayuu kamüinjanakana tü pütchikat, ³⁶ ¿jamaka'a joo mojushiika'a jümüin “Nüchon taya Maleiwa” tamüin jümüin? Nnojotsü te'ralain wayumüin tia nümüin Maleiwa. Tayakai, akatannüshi nütüma Maleiwa süpüla nüjütüinjachin taya sa'akamüin wayuu. ³⁷ Müleka nnojorule taa'inrüin tü naa'inrakat chi Tashikai, anasüja'a sulu'u nnojorule kapülain jaa'in tanüiki. ³⁸ Akaajasa taa'inrüle shia, ja'itaichi jiyouktüin taya, anakaja müleka kapürale jaa'in tü taa'inrakat ju'upala süpüla jiyaawatüinjatüin saa'u sünain sa'aniraain nukuaippa chi Tashikai tamaa je sa'aniraain takuaippa nüma'aya — nümataalakalaka Jesús namüin.

³⁹ Nata'üleekalaka nachikua Jesús, akaisa isain nia noulia.

⁴⁰ Ale'ejaa müshia Jesús chamüin waneemüin sa'ata tü süchikat Jordán eejechire paala Juan sünain owoutisaajaa wayuu. Je saa'u

makatüin Jesús cha'aya, ⁴¹ antapaayaa müsü wayuu wainma nünainmüin sünain sümajiraain nüchiki mayaa:

—Mayaainje nnojolüin naa'inrüin Juan wane kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, shiimainshaana tü nümapü'ukat noo'opünaa Jesús —namakalaka.

⁴² Je cha'aya, anoujasü wainma wayuu nünain Jesús.

11

Ouktüshi Lázaro

¹ Eejachi wane wayuu kanüliashi Lázaro, kepiashi cha'aya Betania sulu'u tü mmakat Judea sümaa nushunuumuyuu kanüliasü María oo'ulaka Marta. Ayuukalaka nia. ² (Shia tü María o'yotokat “perfume” saa'u nuu'ui chi Senyotkai je süla'ajain shia süka su'wala.)

³ Na nüshunuukana Lázaro, najütakalaka wane wayuu nünainmüin Jesús eejachire nia wane sa'ata tü süchikat Jordán süpüla naapirüinjachin nia nüchiki Lázaro:

—Senyotkalee, ayuuishi chi aishikai püpüla — nümünakalaka.

⁴ Je naapapa Jesús nüchiki Lázaro, nümakalaka:

—Ayuuliikat tia, nnojotsüyaaje'e ouktajachin sütüma. Süpülatatü ne'e sütüjaainjachin wayuu naa'u chi Maleiwakai sünain pülashin ma'i je süpüla sütüjaainjachin naa'u chi Nüchonkai Maleiwa sünain pülashin ma'i nia'aya — nümakalaka Jesús.

⁵⁻⁶ Wanaa sümaa naapinnüin nüchiki Lázaro sünain ayuulin nia, makatüshi Jesús maa aka piama ka'i cha'aya wane sa'ata tü süchikat Jordán, mayaainje alin ma'i nüpüla Marta je tü shimiiruakat je müshija'a Lázaro.

⁷ Shiasa süchikijee piama ka'i, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana:

—Anakaja wale'ejüle wachikua'aya joolu'u Judeamüin.

⁸ Namakalaka na nikirajüinkana nümüin:

—Ekirajüikalee, mataashi pu'utüneekai aa'in süka ipa natüma na laülaayuu judíokana cha'aya Jerusalén. ¿Jamüinjachi püle'ejeeka'a joolu'u chamüin? —namakalaka.

⁹ Süpüla nii'iyatüinjatüin Jesús namüin sünain nnojolüin keraain nükalia süpüla ouktaa, nümakalaka namüin:

—Müleka waraittüle wane wayuu so'uka'i, nnojoleechi ashanaain, süka ja'yain tü wopukot sütüma nuwarala chi ka'ikai. ¹⁰ Otta müleka waraittüle nia sa'wai, eeshi süpüla nüshanaain süka nnojolüin ja'yain tü wopukot sütüma tü piyuushikat —nümakalaka namüin.

¹¹ Ayatshi Jesús sünain naashajaain namaa:

—Chi watünajutkai Lázaro, atunküshi nia. Chainjachika'a joo taya sünain achijiraa nia —nümakalaka namüin.

¹² Namakalaka na nikirajüinkana nümüin:

—Senyotkalee, müleka nutunküle, analeerü naa'in.

¹³ Tü nümakat Jesús, shia nüchiki Lázaro sünain ouktüin nia. Otta saa'in namüin na

nikirajüinkana, atunkayaaja'a ne'e naa'inru'u.
 14 Lotokalaka joo nünüiki Jesús namüin:

—Ouktüichipa Lázaro, 15 je anasü saa'in tamüin sünain nnojolin chajachin taya wanaa sümaa ouktüin nia, süka katsüinjeerüin joolu'u tü jünoulakat sütüma tü kasa anasü ji'reetkat cha'aya. Joo'uya jümaala chamüin —nümakalaka Jesús namüin.

16 Nüsouktakalaka wane chi nikirajüinkai kanüliakai Tomás, chi Senkeyuu münakai:

—Joo'uya wapüshua ouktaiwa waya wanaa nümaa chi ekirajüikai waya —nümakalaka namüin na nüpüshikana.

Aashajaashi Jesús süchiki nüso'iraweechin aa'in Lázaro

17 Nu'unakalaka Jesús namaa na nikirajüinkana chamüin Judeamüin. Je nüntapa Betaniamüin, naapa achikit sünain sülatüirüin pienchi ka'i süchikijee ni'itaanüin chi ouktüshikai. 18 Saa'u pejein Betania sünain Jerusalén, maa aka apünüin “kilómetro” eera, 19 antapaatasü wainma wayuu chajee shipialu'umüin Marta je María sünain alapalawaa naya.

20 Saapaiwa'aya Marta nüchiki Jesús sünain antaa, süpanapajakalaka nia. Shiaka María, makatüin miichipa'a. 21 Sümakalaka Marta nümüin Jesús:

—Senyotkalee, müleka yaajachireje pia, nno-joishije ouktüin chi tawalakai. 22 Otta müsia joolu'u, mayaa'inje ouktüichipain nia, tatüjaa

aa'ulu sümaa naa'inreerüin Maleiwa süpüshua tü puchuntakat nümün —sümakalaka nümün.

²³ —Oso'iraweechi aa'in chi puwalakai —nümakalaka Jesús sümün.

²⁴ —Aa, tatüjaa aa'uchi sümaa nüso'iraweechin aa'in sümaa wayuu süpüshua so'uweena tü ka'i saja'lajaainjatkat o'u kasa süpüshua —sümakalaka Marta nümün.

²⁵ Nümakalaka Jesús sümün:

—Tayakai, taya atüjaka oso'ire'eraa saa'in wayuu süpüla eenjatüin nümaa Maleiwa waneepia. Chi eekai nünoujain tanain, ja'itaichi ouktüin maa aka wayuu süpüshua, cheechi nia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua.

²⁶ Ee'iranajaweerü naa'in sütüma nünoujain tanain, je nnojoleechi amüloulin. ¿Kapülasü paa'in tü tamakat pümün? —nümakalaka Jesús sümün Marta.

²⁷ —Aa, tanoujain sünain piain Cristoin chi Nüneekajalakai Maleiwa, chi Nüchonkai Maleiwa antajachikai yaa mmolu'u sa'akamün wayuu —sümakalaka Marta nümün Jesús.

²⁸ Kettaapa sünüiki Marta, ale'ejüsü shia süchikua eemün María tü shimiiruakat sünain sümün sümün sujuuna wayuu: “Isaa antüin chi Ekirajüikai, nüsaajirün pia”, sümakalaka sümün. ²⁹ Saapapa María tü pütchikat, asha'walaasü yaawalaja'a sünain o'unaa eemün Jesús. ³⁰ Otta Jesús wanaa sümaa tia, sajachi eejechire paala nia yootüin sümaa Marta. Mekerolüinsai sulu'umün tü pueulokat. ³¹ Je nayasa na wayuu alapalaashiikana shipialu'umün María,

ne'rapa shia sünain o'unaa yaawalaja'a, noushikajaakalaka süchiirua. Chainjatia naa'inru'u sünain a'yalajaa amouyuupa'amüin eere ni'itaanüin chi ouktüshikai.

³² Mayaasü antüin María nünainmüin Jesús, o'ttüsü süka süsapain nümülatu'umüin süka kojutüin nia sütüma.

—Senyotkalee, müinka yaajachireje pia, nno-joishije ouktüin chi tawalakai —sümakalaka nümüin.

³³ Je ni'rapa Jesús María sünain a'yalajaa oo'ulaka na wayuukana sümaajanakana, mo-jukalaka ma'i naa'in sütüma.

³⁴ —¿Jalashi nia e'itaanüin? —nümakalaka namüin.

—Joo'uya Senyotkalee, pi'raiwa —namakalaka nümüin.

³⁵ Ni'yalajakalaka Jesús. ³⁶ Shiasa'a nanüiki wane wayuukana:

—Aireekaija'a ma'i nia nüpüla —müshii.

³⁷ Otta sünüiki waneerua:

—¿Jamüshi nnojoika'a niyajúin paala chi wayuukai suulia ouktaa, maa aka niyajúin paala chi mo'usaikai? —sümakalaka.

Nüso'ire'erüin Jesús naa'in Lázaro

³⁸ Je nüntapa Jesús amouyuupa'amüin, mo-jukalaka ma'i naa'in nüchikua. Je tü eejachire ni'itaanüin chi ouktüshikai, wane ipa müsü aka saa'in sulu'upünaa paü ke'ipolosü wane ipa miyo'u.

³⁹ —Jüsünne'era türa shirousekat —nümakalaka Jesús namüin.

—Senyotkalee, keejuuichin, pienchit ka'i süchiiruajee ni'itaanüin —sümakalaka Marta tü nüshunuukat chi ouktüshikai.

⁴⁰ Nümakalaka Jesús sümüin:

—Soto paa'in tü tamakat pümüin. Müinka pünoujüle tanain, pütüjaweechi aa'u chi Maleiwakai sünain pülashaatain ma'i nia.

⁴¹ Süsünne'ennakalaka joolu'u tü shi'ipolokat. Eirakaa müshia Jesús iipünaamüin sümaa maa:

—Taataa, taapüin pümüin analu'ut maa'ulu yaa süka paapüin tanüiki. ⁴² Tatüjaa aa'uchi pia sünain paapüin tanüiki meinshi. Tamüsü ne'e tü pütchikat pümüin nayaalu'u na wayuu yaakana süpüla nanoujainjanain sünain püjünalain taya —nümakalaka Jesús nümüin Maleiwa.

⁴³ Shiasa kettaapa nünüiki Jesús, neenajaka'a chi ouktüshikai:

—Lázaro, pujuittaa yalajee yaa anooipa'amüin —nümakalaka sünain emetuluin nünüiki.

⁴⁴ Nujuittaaakalaka chi ouktüshikai paala sünain ko'oin süka kuluulu najapü, nuu'ui oo'ulaka nu'upünaa.

—Juwasta nuulia türa ko'oyookat akan. Juu'ulaapa nu'unaiwa nümüiwa —nümakalaka Jesús namüin na wayuukana.

Aashajiraashii na laülaayuu judiokana süchiki no'utirajachin naa'in Jesús

⁴⁵ Wainma na wayuu antakana shipialu'umüin María, anoujashii nünain Jesús sütüma tü naa'inrakat. ⁴⁶ Otta waneerua, o'unüsü nanainmüin na fariseokana sünain aküjaa namüin süchiki tü naa'inrakat Jesús. ⁴⁷ Je

na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote

judíokana oo'ulaka na fariseokana, nakotchaji-raakalaka napüshua na laülaayuu judíokana. Namakalaka namüin:

—¿Kasa waa'inrüinjatka nüka chia wayuukai? Naa'inrüin wainma kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa.
⁴⁸ Müleka woo'ulaale nia, anoujeerü wayuu wainma nünain. Anta meenia na sülaülakana mma Romaje'ewaliikana, süpüla najuttirüin tü a'waajüleekat Maleiwa sümaa no'una'alüinjatüin waa'in —namakalaka namüin na laülaayuukana napüshua.

⁴⁹ Nüsouktakalaka joo wane na'akajee, Caifás nünülia, chi laülaashikai napüleerua na sacerdote judíokana so'u juyakat tia. Nümakalaka namüin:

—Matüjüinsalii jia jüpüshua. ⁵⁰ Nnojotsü anain müleka wo'una'annüle aa'in wapüshua natüma na wayuu Romaje'ewaliikana. Shia anaka alu'u, saa'in tamüin, ouktüle waneeshia ne'e wayuu waa'u wayakana judíokana wapüshua —nümakalaka namüin.

⁵¹ Tü nümakat Caifás, shia noo'opünaa Jesús sünaain ouktüinjachin saa'ujee tü judíokolüirua süpüshua. (Tü nümakat, nnojotsü niyaawatüin aa'u jamalu'ulüin. Nnojotsü nüle'eru'ujeejatüin ne'e tü pütchikat. Nuuntüin nüküjüin shia nütüma Maleiwa süka laülaashin nia napüleerua na sacerdote judíokana so'u juyakat tia.) ⁵² Nnojoishi ouktajachin ne'e Jesús naa'ujee na judíokana namüiwa, ouktajachi saa'ujee süpüshua tü nüpüshikalüirua Maleiwa eekat sainküin mmakat, süpüla kottüinjanain naya

sünain wanaawain naa'in. ⁵³ Otta na laülaayuu judíokana so'ule'eya ka'ikat tia, o'ttüşhii sünain naashajaajiraain süchiki kasainjatüin naa'inrüin süpüla no'utirüinjachin naa'in Jesús.

⁵⁴ Je sükajee tia, nnojolichipa waraittüin ma'i Jesús na'aka na wayuukana sulu'u tü mmakat Judea. Nu'unakalaka namaa na niki-rajüinkana yalajee Judeajee sulu'umüin wane pueulo kanüliakat Efraín chaa sü'ütpa'a wane isashii süpüla chainjanain naya cha'aya.

⁵⁵ Je sülü'ülapa sükalia tü mi'iraakat natüma na judíokana, tü kanüliakat Pascua, o'unüsü wayuu wainma sulu'ujee tü mmakat süpüşhua chamüin cha'aya Jerusalénmüin. O'unüşhii naya süpülapünaa su'ttüin tü mi'iraakat süpüla naa'inrüinjatüin tü kasa wuleinjatkat akajee nakuaippa nu'upala Maleiwa. ⁵⁶ Je tü wayuu antakalüirua sünainmüin tü mi'iraakat, süchajaa achikichi Jesús. Wanaa sümaa sükotchijaain sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa, naashajaajiraakalaka sünain maa:

—¿Anteechi cheje nia sünain tü mi'iraakat naa'in jümüin? ¿Nnojoittaajeechi antüin?

⁵⁷ Müsü sünüiki tü wayuukolüirua süka saap-
innüin paala natüma na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka na fariseokana süka tü pütchi makat: “Müleka sütüjaale wane wayuu naa'u Jesús sünain jalain nia, anasü müleka saapirüle waya süpüla wata'ülüin nia”.

12

O'yotünüsü wane “perfume” saa'u nuu'ui Jesús

¹ Je aippirua ka'i súpülapünaa tü mi'iraa kanüliakat Pascua, nüle'ejakalaka Jesús Betani-amüin eere kepiain Lázaro chi nüso'ire'erakai aa'in paala. ² Eesü wane ekawaa nüpüla nütüma Lázaro oo'ulaka na nuwalayuukana súpüla nee'iyatüin sümüin wayuu sünain kojutüin ma'i nia natüma. Shiitajakalaka Marta tü eküütakat. Otta müshia Lázaro, yaashi nia eküin sa'aka tü eejatkalüirua sünain tü ekawaakat nümaa Jesús. ³ Shiasa María, shi'yotokalaka wane shiatapünaa maraaja “perfume” kojutüsü ma'i kanüliasü “nardo” saa'u nuu'ui Jesús súpüla shii'iyatüin nujut nümüin sümaa süla'ajaain shia süka su'wala. Jemetuuikalaka ma'i tü paükat sütüma eejanale naya.

⁴ Sa'aka tü ekaasükalüirua, eejachi chi niki-rajüinkai, chi Judas Iscariotekai anülia, chi aapüinjachikai nikii Jesús sümüin wayuu. Saa'u nnojolüin anain nümüin Judas tü saa'inrakat María, ⁵ nümakalaka nümüin Jesús:

—Kojutpaja'a ma'i tü “perfumekat”. ¿Jamüsü nnojotka'a suikkünüin súpüla sükaaliijiain wayuu eekai müliain tü süliakat? Tü süliakat, müsü aka shi'yataainjut wane wayuu so'u wane juya —nümakalaka.

⁶ Je tüü, nümake'a Judas, nnojotsü sükajeejatüin alin wayuu nüpüla eekai müliain, nümüsü süka ka'ruwaralin nia. Nu'luwatapü'ü apüshirü tü neerü nalü'üjapü'ukat na nikirajüinkana Jesús, saa'u niain anaajaalin shia. ⁷ Nüsouktakalaka Jesús nümüin Judas:

—Kettsian, ko'uta ne'e pia.

Je nümakalaka Jesús namüin na wayuukana napüşhua:

—Anasü tü saa'inrakat María tamüin, süka sünaajaalatüjülü'inya tü “perfumekat” süpüla sushulerüinjatüin tanain so'u tü ka'i tojoitünajachikat o'u. ⁸ Je na wayuu müliakana, eejeena jümaa waneepia süpüla jüsülajünjanain namüin. Otta tayakai, süpülajachire joo yaawaa jümaa —nümakalaka Jesús namüin.

⁹ Je naapünapa achiki Jesús sünnain nüle'ejüin Betaniamüin, antapaayaa müsü wayuu watta saalii nünainmüin süpüla shi'rüinjachin nia oo'ulaka süpüla shi'rüinjachin Lázaro chi nüso'irakai aa'in paala. ¹⁰⁻¹¹ Anoujasü nünain Jesús wainma wayuu judío süka nüso'ire'erüin naa'in Lázaro. Je na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana, süka suu'ulaayaa sümüin tü wayuukolüirua suulia oonowaa sümaa nanüiki, no'utee aa'inchi Lázaro wanaa nümaa Jesús.

A'waajünüshi Jesús wanaa sümaa nüntüin Jerusalénmüin

¹² Shiasa mapa waneemüin ka'ikat, aapüna achikichi Jesús sütüma tü wayuu wattakat saalii antüsükalüirua sünnainmüin tü mi'iraakat sünnain nüntajachin Jerusalénmüin. ¹³ Su'unakalaka tü wayuukolüirua nüpülamüin Jesús sulu'ujee tü pueulokat sünnain kajapulu'uyaa namüin alanatüna süpüla shi'itaainjatüin nüpüla eepünaainjachire nülatüin süpüla shii'iyatüin nujutu nümmüin.

Namayaa namakalaka emetuluin sünain asakaa nia:

“Aleluya”.

“Wa'waajüin chi Maleiwakai

süka nütüin wamüin chi Aluwataashikai waa'u wayakana Israelkana”.

“Anata'aleeshija'a ma'i chi antakai wanainmüin”.

¹⁴ Nüntakalaka Jesús saa'u wane püliikü puutut, maa aka tü ashajünakat paala nüchiki sümaiwa sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat Maleiwa makat:

¹⁵ “Jia wayuu Jerusalénje'ewaliikana, nnojo mmolüin jia neema chi aluwataakai jaa'u.

Anii nia antüin jünainmüin saa'u wane püliikü puutut”.

¹⁶ (Je na nikirajüinkana Jesús, nnojotsü nayaawatüin aa'u tü kasa aa'innakat so'u ka'ikat tia. Nayaawatale aa'ulu wanaa sümaa niyalennüin Jesús iipünaamüin nünainmüin Maleiwa. Sotüsü naa'in tü ashajünakat nüchiki je tü ka'i a'waatünakat o'u naa'u sütüma tü wattakat saalii wayuu.)

¹⁷⁻¹⁸ Je tü wattakat saalii wayuu o'unakat nüpülamüin Jesús, sükajeejatü naapüin süchiki tü kasa anasü alatakat nümüin Lázaro, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Naapüin nanainjee na wayuu e'rajüshiikana nukua Lázaro wanaa sümaa süso'iraain naa'in sütüma nünüiki Jesús je wanaa sümaa nujuittaain sulu'ujee tü woowirakat eejechire ni'itaanüin. ¹⁹ Nayasa na fariseokana, naashajaajiraakalaka:

—Atak, anoujasü wayuu watta saalii nünain. Nnojotsü kasakainjatüin watüma tü wayuukolüirua süpüla woo'ule'erüin shia suulia o'unaa nünainmüin —müshii naya sümaa shapaain naa'in.

Aküjüshi Jesús nüchiki sünain nülü'ülüin süpüla ouktaa

²⁰ Sa'aka tü antüsükalüirua sünainmüin tü mi'iraakat süpüla a'waajaa Maleiwa, eeshii eekai nnojolüin judío'in. ²¹ Narütkaakalaka no'uluku nünainmüin Felipe, chi chaje'ewaikai sulu'ujee tü pueulokat Betsaida cha'aya Galilea, süpüla namüinjanain nümüin:

—Ekirajüikalee, aashajaweeshii waya nümaa Jesús —namakalaka nümüin.

²² Otta müshia Felipe, nüküjakalaka shia nümüin Andrés. Je namakalaka shia nümüin Jesús.

²³ Shiasa nantapa nünainmüin Jesús na wayuukana, nümakalaka Jesús namüin oo'ulaka namüin na nikirajüinkana:

—Tayakai, chi Shipayakai Wayuu, kettaasü takalia joolu'u süpüla nii'iyatüinjatüin Maleiwa sümüin wayuu tü kasa anashaatasü naa'inrüinjatkat taka. ²⁴ Tamüsü paala jümüin tü shiimüinkat: Wane waüyee, mayaainje süpünajünüin sulu'u palitchoin, shiasa'a süshannapa, watta saalii. Je müleka nnojorule süpünajünüin, amülouijeerü. Akaainjachia taya, ouktajachi süpüla su'tte'ennüinjatüin tatüma wayuu wainma. ²⁵ Chi eekai naa'inmajiraweein nukuaippa suulia ouktaa,

ouktajachia ne'e. Alu'ujasa chi eekai nnojolüin kachipünaain naa'in nukuaippa sükajee ni'yataweein nümüin Maleiwa, ayateechi nümaa Maleiwa waneepia. ²⁶ Chi wayuu eekai ni'yataweein tamüin, anashi müleka ni'itaale naa'in süpüla nünoujain tanain. Je anteechi nia cha'aya ee'ewaare taya sümäa kojuteechin nia nütüma chi Tashikai saa'u ni'yataain tamüin —nümakalaka Jesús namüin.

²⁷ Naashajaakalaka joo Jesús nümüin Maleiwa sünaain maa nümüin: “Taataa, shapatüsü ma'i taa'in. ¿Jamüinjatü tanüiki pümüin joolu'u? 'Jaliachon taya, pülatira toulia tü alatajatkat tamüin joolu'u', ¿müinjachi taya? Nnojoleechi müin taya pümüin, süka shiainja tantüin apüla tü ouktaakat sa'akamüin wayuu. ²⁸ Taataa, anakaja pii'iyatüle pukuaippa joolu'u sümüin wayuu sünaain pülashaatain ma'i pia”, nümakalaka Jesús.

Süsouktakalaka joo wane pütchi iipünaajee, müsü mayaa: “Tee'iyatüitpa takuaippa sümüin wayuu sünaain pülashaatain ma'i taya, je too'ulakeerü shia süchikua”, müsü. ²⁹ Shiasa'a tü wayuukolüirua wattakat saalii eejatkat nü'ütapa'a Jesús, saapaiwa'aya tü pütchikat, müsü aka sütürüla juya saa'in sümüin waneerua. Oo'ulaka saa'in sümüin waneerua, nünüiki wane aapiee.

³⁰ Nümakalaka joo Jesús sümüin tü wayuukolüirua:

—Nnojotsü tayaalujutüin tü pütchikat, jiyaalujutü jiakana. ³¹ Keraaitpa sükalia tü wayuukolüirua sainküin mmakat süpüla

kasalajanainjatüin sümüin saainjala nütüma Maleiwa. Otta müshia Satanás, chi aluwataashikai naa'u, alejümeerü joolu'u nuulia tü aluwatawaakat. ³² Otta müshia tayakai chi Shipayakai Wayuu, so'u tü ka'i akachennajachikat o'u taya süpüla ouktaa, teenakeerü wayuu sainküinjee mmakat süpüshua tanainmüin —nümataalalakaka. ³³ Nümüsü Jesús tüü namüin süpüla nii'iyatüinjatüin sünain jamüinjatüin nukuaippa sünain ouktaa.

³⁴ Sümakalaka tü wayuukolüirua nümüin Jesús:

—¿Jamalu'ut tü pümakat wamüin sünain nükachennajachin chi Shipayakai Wayuu? Saashin tü nüshajakat Moisés nüchiki Cristo chi Nüneekajalakai Maleiwa, katajachi o'u waneepia. ¿Jaraija'a joo chi Shipayakai Wayuu paashajaakai achiki? —namakalaka.

³⁵ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Tayakai, shiimüin sünain tayain anaküin süpüna wayuu je yaajeichi taya jümaa motso'o ne'e. Anakaja joonoole sümaa tanüiki süma'inru'u yaain taya ja'aka süpüla jütüjaainjatüin saa'u tü shiimüinkat, süka sülü'ülüin süpüla süntüin tü piyuushikat jünainmüin. Chi eekai waraittüin sa'aka piyuushi, maa'awakuu meechi. ³⁶ Anasü müleka jaapawaatüle joolu'u tü shiimüinkat eeiwa'aya shia süpüla nüpüshinjanain jia Maleiwa chi aapakai shia jümüin —nümakalaka Jesús namüin.

Kettaapa nünüiki namüin, o'unüshi anuju-laain noulia.

Ayatsia manoujain tü wayuukoliirua nünain Jesús

³⁷ Mayaainje naa'inrapü'üin Jesús wainma kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa su'upala tü wattakat saalii wayuu, ayatsüja'a manoujain nünain. ³⁸ Tüü, shia shikeraajaka tü nümakat Isaías paala, chi nünüikimaajachikai Maleiwa, tü makat:

“Maleiwakalee, ja'itairü pii'iyatüin namüin pukuaiippa sünain pülashin pia, ayatsia ne'e manoujuuin tü püchikikat waküjakat namüin”.

³⁹ Nnojoliikalaka nountüin nanoujain nünain. Müshii aka saa'in wayuu eekai mo'uin, maa aka tü nümakat Isaías:

⁴⁰ “Müleka nanoujüle nünain Maleiwa, nula'ajaajeerü naainjala noulia.

Otta nnojoliishii anoujain nünain.

Süka jamüin, mo'usalii naya nütüma, matüjainsalii naya nütüma, süpüla nnojolüinjatüin nayaawatüin saa'u tü shiimüinkat”.

⁴¹ Tü nüküjakat Isaías, nüküjain süka shii'iyatününin nümüin nütüma Maleiwa sünain anashaateechin ma'i Jesús so'uweena wane ka'i je sünain shiyoukteechin nia wayuu.

⁴² Mayaainje manoujain wainma wayuu nünain Jesús, eesü wainma na'akajee na laülaayuu judiökana anoujain nünain. Shiasa süka mmolüin naya neema na fariseokana suulia ajuitinnaa sulu'ujee tü ekirajüleekat,

nounjulajakalaka nachiki sünain nanoujain nünain Jesús, ⁴³ süka shiain kee'ireein ma'i naa'in a'waajünaa sütüma wayuu nuuliale'eya Maleiwa.

Kasalajaneerü sümüin wayuu shiyouktüin tü nümakat Jesús

⁴⁴ Naashajaakalaka Jesús nüchikua sümaa emetuluin nünüiki: “Chi wayuu eekai nünoujain tanain, nnojoishi tayain ne'e nünouja anain tamüiwa, nünouja anainchiya chi kajünalakai taya. ⁴⁵ Maa'aya aka ni'raajüle taya'aya, ni'raajüin chi kajünalakai taya. ⁴⁶ Antüshi taya sa'akamüin wayuu yaa mmalu'u sünain müinya aka taya saa'in wane anakia, süka shiyaawatüinjatüin wayuu saa'u tü shiimüinkat tatüma. Chi eekai nünoujain tanain, nnojolichipa waraittüin sümaa piyuushi maa'awakuu müin suulia tü shiimüinkat.

⁴⁷ “Otta müshia chi eekai naapajüin tanüiki sümaa nnojolin noonooiin sümaa, kasalajaneerü naainjala nümüin. Nnojoleechi tayain kasalajanain atüma nümüin. Süka jamüin, antüshi taya sa'akamüin wayuu süpüla to'tte'erüinjatüin shia suulia saainjala. ⁴⁸ Na wayuu eekai nayouktüin taya oo'ulaka tü tamakat namüin maa'ulu yaa, süsaleena naya tüü so'uweena tü ka'i kasalajaneetkat o'u sümüin saainjala tü manoujainsatkalüirua. ⁴⁹ Süka jamüin, tü taküjakat, nnojotsü tale'eru'ujeejatüin ne'e, naapajala tamüin chi Tashikai, chi kajünalakai taya. ⁵⁰ Shia ne'e taküjaka waneepia tü naapakat tamüin chi Tashikai, süka tatüjaain saa'u

sünain shiain ee'iranajaweerüin atüma naa'in chi eekai noonoin sümaa”, nümataalakalaka Jesús sümüin tü wayuukolüirua.

13

O'lojüshi Jesús noo'ui na nikirajüinkana

¹ Je so'u tü ka'i nekaainjatkat o'u na judíokana tü ekawaa kanüliakat Pascua, nütüjaa aa'ut Jesús sünain keraain nükalia süpüla o'unaa sa'akajee tü wayuukolüirua eemüin chi Nüshikai. Je saa'u alin ma'i nüpüla waneepia na anoujashiikana nünain, ayatshiija'a alin ma'i naya nüpüla pejepa nükalia süpüla ouktaa naa'ujee.

² Shiasa motsapa tü ka'ikat, nükotchirüin Jesús na nikirajüinkana sünainmüin tü ekawaakat. Otta chi nikirajüinkai Judaskai anülia, chi nüchonkai Simón Iscariote, e'itaanatüjülia nikiiru'u nütüma Satanás, chi sülaülakai yolujaa, süpüla naapüinjachin nikii Jesús süpüla o'utünaa aa'in. ³ Nütüjaa aa'ut Jesús sümaa sülaülain nia kasa süpüshua nütüma chi Nüshikai, je sünain chaje'ewalin nia eejee Maleiwa je sünain nüle'ejüinjachin nüchikua nünainmüin. ⁴ Otta süpüla nii'iyatüin namüin na nikirajüinkana sünain nnojolüin yaletayaain naa'in noulia, nüsha'walaakalaka joo sünainjee tü ekawaakat je naakatüin tü nüshe'inpalajanakat sünain nijittaain wane tuwaaya nüse'eru'upünaa. ⁵ Nipirajakalaka wane irala süka wüin. Nu'ttakalaka sünain o'lojoo noo'ui na nikirajüinkana sümaa noosojuin shia süka tü tuwaayakat.

⁶ Je wanaa sümaa nürütkaain nünainmüin Simón Pedro,

—Senyotkalee, ¿pu'lojooijatü too'ui? — nümakalaka Pedro nümüin.

⁷ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Ja'itairü nnojolüin piyaawatüin maa'ulu yaa saa'u tü taa'inrakat püka, piyaawateerü aa'u mapeena —nümataalakalaka Jesús nümüin.

⁸ —Nnojottaa —nümakalaka Pedro nümüin — Nnojotsü tacheküin süpüleerua pu'lojooijatüin too'ui.

Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Müleka nnojoire wulein pia tatüma, nnojoleechi kasajachin pia tamüin —nümakalaka.

⁹ —Senyotkalee, müleje shia, pu'lojole'e too'ui, tajapü je tekii süma'alee —nümakalaka Pedro nümüin Jesús.

¹⁰ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Wane wayuu süchikijee o'oojoo, wulesü nüta süpüshua. Shia ne'e che'ojaaka nümüin nu'lojooiin nuu'ui süchikijee waraittaa. Otta müshi'iya jiakana, wuleinapa. Waneesha'alaja'a ne'e chi nnojoikai wulein ja'aka —nümakalaka Jesús. ¹¹ Nümüsü Jesús tüü süka nütüjaatüjülüin aa'u jaralinjachin aapüin nikii.

¹² Shiasa süchikijee nu'lojoin Jesús noo'ui na nikirajüinkana, na'atüin tü nüshe'inpalajanakat sümaa nüikkalaain nüchikua eejechire paala nikaain. Nümakalaka namüin na nikirajüinkana:

—¿Jamalu'ut saa'in jümüin tü taa'inrakat jüka? ¹³ “Ekirajüikalee” je “Senyotkalee” müshii jia tamüin. Je lotüsü jünüiki süka tia, süka

tayainja'a chi jümakai. ¹⁴ Maa aka tayakai, chi ekirajüikai jia, chi Jüsenyotsekai, to'lojooitpa juu'ui, müinjana jia'aya ju'lojoojiraainjatü juu'ui.

¹⁵ Tüü, tee'iyatia jümün sünain nnojolün yaletayaain taa'in juulia. Akaainjana jia namün na juwalayuukana, nnojotsü yaletayaainjatün jaa'in noulia. Akaalinjiraainjana jia waneepia.

¹⁶ Tamüsü paala jümün tü shiimüinkat: Wane wayuu eekai achepchieein, nnojoishi alanaain nuulia chi kachepchiakai. Je wane aluwataaushi, nnojoishi alanaain nuulia chi kajünalakai.

¹⁷ Otta müshi'iya jiakana, süka jütüjaaitpain saa'u joolu'u tüü, talatashaateena ma'i jia müleka ji'yataale namün na juwalayuukana sümaa nnojolün yaletayaain jaa'in noulia.

Aküjüshi Jesús süchiki naapünajachin ekü

¹⁸ “Tü tamakat jümün: ‘Wuleinapa jia’, nnojotsü jümünjatün jüpüshua. Tatüjaa aa'ulu jukuaippa jüpüshua süka taneekalain jia. Otta tü kasa alateetkat joolu'u tamün, süpülajatü shikeraajünjatün tü ashajünakat paala sümaiwa sulu'u tü karalouktakat nüchikimaajatkat Maleiwa makat: ‘Nü'ünüüichipa joolu'u taya chi ekiraashikai tamaa’.

¹⁹ “Taküjün joolu'u jümün tachiki süpülapünaa saapünün tekii süpüla jünoujünjatün sülatapeena sünain tayain tayakai chi aküjapü'ükai tachiki. ²⁰ Shiimün tü tamakat jümün: Chi eekai kamaneein namün na eekai tajünalain, kamaneeshi tamü'inya. Je saa'u kamaneein tamün,

kamaneeshi nia nümüin chi kajünalakai taya'aya”, nümataalalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

²¹ Süchikijee nümüin Jesús tüü, antajaasü wane shapashapataa aa'in nümüin. Nümakalaka namüin na nikirajüinkana:

—Shiimüin tü tamakat jümüin: Naapeechi ekii taya wane ja'akajee.

²² Neirakaajiraakalaka joo na nikirajüinkana sünain “¿Jarai cheje eera nia?” sümüin naa'in nale'eru'u. ²³ Otta müshia wane nikirajüinkai Jesús, chi aishikai ma'i nüpüla, yaashi joyotüin nü'ütpa'a. ²⁴ Nujutachonkalaka najapü Simón Pedro nümüin süpüla nüsakirüinjachin Jesús sünain jaralin chi aapüinjachin nikii.

²⁵ Nejejeraakalaka joo chi nikirajüinkai sünain nüsakirüin nia:

—Senyotkalee, ¿jarai chi aapüinjachika pikii? —nümakalaka nümüin Jesús.

²⁶ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Nieechi chi tacholotitkai amüin pan shiroku tü shirakat asalaa —nümakalaka.

Nücholotirakalaka joo tü pankat sünain naapüin shia nümüin Judas, chi nüchonkai Simón Iscariote. ²⁷ Je naapaapa Judas tü pankat, nikerolokalaka Satanás, chi sülaülakai yolujaa, nüle'eru'umüin. Nümakalaka Jesús nümüin:

—Pu'una pümaala paa'inramaataiwa tü paa'inrajatkat.

²⁸ Otta müshi'iyaa na nikirajüinkana yaakana sünain tü ekawaakat, nnojotsü nayaawatüin aa'u jamalu'ulüin tü nümakat nümüin Judas. ²⁹ Saa'u niain Judas anaajaalin tü neerü nalü'üjapü'ukat

na nikirajüinkana Jesús, aluwataanayaashi ne'e saa'in namüin waneeirua sünain ayalajaa tü kasa che'ojaakat namüin süpüla tü mi'iraakat. Oo'ulaka saa'in namüin waneeirua, aluwataanayaashi sünain asülajaa sümüin wayuu eekai müliain. ³⁰ Nujuittaatalakalaka Judas yaawalaja'aya anooipa'amüin süchikijee naapaain tü pankat süpüla o'unaa nama'anajee. Piyuupa tü mmapa'akat.

Aattajaweechi Pedro naa'u Jesús

³¹ Shiasa nüchikiru'u Judas, nümakalaka joo Jesús namüin na nikirajüinkana: “Müshi paala taya jümüin tachikua: Tayakai, chi Shipayakai Wayuu, kettaasü takalia joolu'u süpüla nii'iyatüinjatüin Maleiwa sümüin wayuu tü kasa anashaatasü naa'inrüinjatkat taka. Je sünainjee tü naa'inrüinjatkat taka, sütüjaajeerü aa'u wayuu süpüshua sünain pülashaatain ma'i nia. ³² Je sütüjaapa wayuu naa'u sünain pülashaatain ma'i nia, nii'iyatamaateerü sümüin sünain anashaatain ma'i taya maa aka niakai.

³³ “Tachonniwaa, jia aishiikana tapüla, yaashi ne'e taya jümaa motso'o. Jüchajaweechi achiki taya sümaa nnojoleechin jüntüin tanain, süka nnojoliyülin juuntüin o'unaa chamüin eemüinjachire to'unüin, maa aka tü tamakat paala namüin na laülaayuu judiókana.

³⁴ “Otta müsia joolu'u, tü taluwataainjatkat anain jia, kasa jeket. Taluwataain jia joolu'u sünain aijiraainjanain jia jüpüla wane'ewaire jukua maa aka alin jia tapüla. ³⁵ Müleka

shiimüinre sünain aijiraain jia jüpüla, ayaawatüneena jia sütüma wayuu süpüshua sünain tekirajanain jia”, nümataalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

³⁶ —Senyotkalee, ¿jalainjachi pia o'unüin? — nümakalaka Simón Pedro nümüin.

Nüsouktakalaka Jesús:

—Nnojyülia puuntüin o'unaa tamaa joolu'u chaa eemüinjachire taya. Alu'ujasa mapeena, tamaajeechi pia chamüin —nümataalakalaka nümüin.

³⁷ —Senyotkalee, ¿jamüshikai nnojoika'a toun-tajachin o'unaa pümaa joolu'u? O'uneeshi taya pümaa, ja'itashi taya o'utünüin aa'in pünainjee —nümakalaka Pedro nümüin.

³⁸ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—¿Shiimüin ma'i tü pümakat tamüin sünain yapain pia süpüla ouktaa tanainjee? Taküjüin paala pümüin tü shiimüinkat: Süpülapünaa nükootala'erajüin wane kaliina so'u aikat tüü, aattajaweechi pia paa'u apünüintua sünain pi'raajüin taya —nümakalaka Jesús nümüin.

14

Naashin Jesús, a'aniraasü nukuaippa nümaa Maleiwa

¹ Ayatüshi Jesús aashajaain namaa na nikirajüinkana sünain nümüin namüin: “Nnojo mojuin jaa'in. Anakaja ayatüle jia sünain jünoujain nünain Maleiwa maa'aya aka tana'inya. ² Chaa eere kepiain chi Tashikai, wainma ma'i paü. O'uneechi taya joolu'u chamüin jüpüleerua süpüla yapainjatüin

tatüma tü paükalüirua jüpüla. Müleka nnojoruleje een shia, nnojotsüje taküjain achiki jümüin. ³ Aniin taya o'unüinjachin joolu'u süpüla yapainjatüin tatüma tü paükalüirua jüpüla, ale'ejeechi taya joo'omüin süpüla tasaajüin jia süpüla chainjanain jia eere taya. ⁴ Jütüjaa aa'ulu eemüinjachire to'unüin otta jalapünaainjanain jia süpüla jüntüin chamüin", nümataalakalaka Jesús namüin.

⁵ Aashajaashi joo Tomás, wane chi niki-rajüinkai Jesús:

—Senyotkalee, nnojotsü watüjaain aa'u eemüinjachire pu'unüin, shialeeka watüjaweematüin aa'u jalapünaainjanain waya süpüla wantüin chamüin.

⁶ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Tayakai, taya chi süntajachikai akajee wayuu nünainmüin Maleiwa, süka tayain ee'iyatüin sümüin tü shiimüinkat nüchikikat Maleiwa süpüla shii'iranajaainjatüin saa'in tatüma süpüla einjatüin nümaa waneepia. Chi e'raajirakai Maleiwa, taya tayakai tamüiwa.

⁷ Müleka shiimüinreje süna'in jiraajüin ma'i taya, jiraajüinje chi Tashikai wanaa tamaa. Je shiasa joolu'u, jiraajeechi chi Tashikai süna'injee tü naa'inrüinjatkat taka —nümataalakalaka Jesús nümüin Tomás.

⁸ Nüsouktakalaka wane'eya, chi Felipekai anülia:

—Senyotkalee, müleka pii'iyatüle wamüin chi Püshikai, aneerü waa'in sümaa.

⁹ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Atak, ja'itaichiyala'a kakaliaichin taya jümaa, nnojoliyüitta'aya pi'raajüin taya. Chi eekai ni'rüin taya, ni'rüin chi Tashika'iya. ¿Jamalu'utka'a pütüma “Pii'yata wamüin chi Püshikai” pümakalaka tamüin? ¹⁰ ¿Jamüsü nnojotka'a pünoujain tanain sünain sa'aniraain takuaippa nümaa chi Tashikai je sünain sa'aniraain nukuaippa tamaa? —nümakalaka Jesús nümüin Felipe.

Aashajaashi joo Jesús namüin napüshua: “Tü pütchi taküjapü'ukat jümüin, nnojotsü pütchi ne'e tale'eru'ujeejatü. Je tü kasa anasü taa'inrapü'ukat, tountüin taa'inrüin süka sa'aniraain nukuaippa chi Tashikai tamaa. ¹¹ Anakaja jünoujüle tü tamakat jümüin sünain sa'aniraain takuaippa nümaa chi Tashikai je sünain sa'aniraain nukuaippa tamaa. Müleka isale shia jüchiki jünoujain, jünouja shia tamüin sünainjee ji'rüin tü kasa anasü taa'inrapü'ukat, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa.

¹² “Shiimüin tü tamakat jümüin: Chi eekai ni'itaain naa'in sünain anoujaa tanain, nuunteerü naa'inrüin kasa anasü makat aka saa'in tü taa'inrapü'ukat ju'upala. Je tü naa'inreetkat, alana'aleejeeria sünain anain mai suuliale'eya tü taa'inrapü'ukat, süka to'unüinjachin eemüin chi Tashikai. ¹³ Je süpüshua tü kasa jüchunteetkat nümüin chi Tashikai saa'u tapüshin jia, taa'inreerü shia süpüla nütüjaanüinjachin aa'u sünain anashaatain mai nia sütüma tü taa'inreetkat jümüin, tayakai chi Nüchonkai. ¹⁴ Otta süpüshua tü jüchuntakat tamüin tayakai saa'u

tapüshin jia, taa'inreerü jümüin”, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Naashin Jesús, ajütünajachi chi Naa'inkai Maleiwa

¹⁵ Ayatshi aashajaain joo Jesús namaa na nikirajüinkana sünain müin mayaa: “Müleka aire ma'i taya jüpüla, jaa'a meena jia sümüin tü taluwataapü'ukat anain jia. ¹⁶ Otta müshia tayakai, tachunteerü nümüin chi Tashikai süpüla nüjütüin jünainmüin wane Akaaliijü'iya maa aka tayakai süpüla eenjachin jümaa waneepia. ¹⁷ Niecechi chi Naa'inkai Maleiwa, chi ekirajeechikai jia sünain tü shiimüinkat noo'opünaa Maleiwa. Otta tü wayuukolüirua eekai manoujain tanain, nnojoleechi kapülain saa'in nia, süka nnojolüin shiyaawatüin saa'u nukuaippa je süka mochoojüin nia so'u. Alu'ujasa jiakana, ji'raajüin süka een nia jümaa. Je mapeena, sulu'ujeechi jaa'in.

¹⁸ “Nnojoleena makatüin jia jümüiwa sünain makaaliijuwaa tatüma. Ale'ejeechi taya jünainmüin. ¹⁹ Che'ojaasü motso'o ne'e süpüla nnojireeinjachin shi'rüin taya wayuu eekai manoujain tanain. Alu'ujasa jiakana, ji'reechi taya. Saa'u katüinjatüin to'u süchikua, akaweenia jiakana kateena o'u nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. ²⁰ Je so'u tü ka'i nüjütüneechikat o'u jünainmüin chi Naa'inkai Maleiwa, jütüjaweechi aa'u taya sünain sa'aniraaain takuaippa nümaa chi Tashikai je sünain sa'aniraaain jukuaippa tamaa maa'aya aka takuaippa jüma'aya. ²¹ Chi eekai noonoin

sümaa tü taluwataakat anain nia, nia'aya aika apüla taya. Je saa'u alin taya nüpüla, aijeечи nia nüpüla chi Tashikai. Je aijeечи nia tapülaya sümaa tee'iyatüin takuaippa nümüin”, nümataalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

²² Nüsouktakalaka wane nikirajüin, chi kanüliakai Judas (nnojoishi niain chi Judas Iscariotekai):

—Senyotkalee, maa aka pii'iyatüinjatüin pukuaippa wamüin, ¿jamaka'a nnojolüinjatka'a pii'iyatüin pukuaippa namüin na manoujainsalilikana? —nümakalaka.

²³ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Tamüsü paala pümüin süchikua: Chi eekai alin apüla taya, oonoweechi sümaa tü tekirajakat anain. Aijeечи nia'aya nüpüla chi Tashikai je antena waya nünainmüin süpüla nümaain waya waneepia. ²⁴ Otta chi eekai nnojolüin noonoin sümaa tü tekirajakat anain, maalinsai taya nüpüla. Je tü pütchi tamakat ayouktünakat sütüma tü wayuukolüirua, nnojotsü pütchin tale'eru'ujeejatü ne'e. Naapajala chi Tashikai tamüin, chi kajünalakai taya —nümakalaka Jesús nümüin.

²⁵ Nümakalaka joo namüin napüshua na nikirajüinkana: “Tamüsü jümüin tüü süma'inru'u yaayülin taya jümaa. ²⁶ Je chi Naa'inkai Maleiwa, chi Akaaliijüikai, ajütüneечи jünainmüin nütüma chi Tashikai sünainjee tapüshin jia. Nikirajeena jia sünain kasa süpüshua noo'opünaa Maleiwa je nüso'ireerü jaa'in sünain süpüshua tü

tamapü'ukat jümüin. ²⁷ Aapüneerü joolu'u wane anaa jümüin. Je chi aapüinjachikai shia jümüin, taya tayakai chi Jüsenyotsekai. Otta tü anaa taapajatkat jümüin, nnojotsü müin aka saa'in tü anaa saapakat wayuu. Je sükajee tia, anakaja nnojorule mojuin jaa'in sümaa mmolüin jia seema tü kasa alateetkat.

²⁸ “Soto jaa'in tü tamakat jümüin: Mayaainje to'unajachin juulia, ale'ejeechi taya tachikua jünainmüin. Müleka aireje'eya ma'i taya jüpüla, talateerüje jaa'in sümaa to'unajachin eemüin chi Tashikai, süka laülaain nia toulia. ²⁹ Tamüsü jümüin tüü süpülapünaa to'unüin, süpüla jünoujainjatüin sünain pansaain tanüiki sülatapeena tü tamakat.

³⁰ Alü'ütsü joo süpüla kettaain taashajala jümaa, süka nüntamaateechin Satanás. Mayaainje nuluwataain saa'u wayuu sainküin mma, nnojoiishi laülaain nia taa'u. ³¹ Chi toonookai amaa waneepia, nia chi Tashikai. Je joolu'u saa'u taa'inrüinjatüin tü nuluwataakat anain taya, atüjaaneerü aa'u sütüma wayuu sainküin mma sünain alin ma'i nia tapüla”, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana. Je kettaapa nünüiki namüin, “Joo'uya wo'unaiwa yaajee”, müshi nia namüin.

15

Nukuaippa chi wayuu a'aniraakai akuaippa nümaa Jesús

¹ Je sünain waraittain Jesús, yootüshi nia namaa na nikirajüinkana sünain nüümüin namüin: “Wane sütüna wunu'u, kachonsü shia

süka sünaain shia tü wunu'ukot, akaweenia jia kana juunteerü jaa'inrüin kasa anasü sünaainjee sa'aniraain jukuaippa tamaa. Taya'aya tayakai chi wunu'u shiimüinshikai süka tayain tamüiwa suuntaka akajee wayuu saa'inrüin kasa anasü. Otta chi Tashikai, müshi aka naa'in wane a'yataai sulu'u yüüja, süka nükaaliijain jia süpüla juuntüinjatüin jaa'inrüin kasa anasü. ² Akaajasa müleka nnojorule jaa'inrüin kasa anasü, meena aka jia saa'in tü sütünakalüirua wunu'u ashottünakat nütüma chi aa'inmajüikai saaliijee machonwaa. Alu'ujasa chi aa'inrakai kasa anasü, wuleerü naa'in nütüma Maleiwa süpüla nuuntüinjatüin naa'inrüin waneepia kasa anasü, maa aka tü wunu'u anaatünakat ma'i atüna süpüla ayatüinjatüin kachoin. ³ Je jia kana, wuleitpa jaa'in sütüma tü pütchi tamapü'ukat jümüin. ⁴ Müleka ayatüle sa'aniraain jukuaippa tamaa, ayateerü juuntüin tatüma aa'inraa kasa anasü. Nnojorule kachetüin sütüna wane wunu'u sünaain, machonjeerü tü sütünakat. Akaweenia jia kana, nnojoleerü juuntüin jaa'inrüin kasa anasü müleka nnojorule ayatüin jia tanain.

⁵ “Tayakai, müshi aka saa'in tü wunu'ukot. Otta jia kana, müshii aka saa'in tü sütünakat. Süka jamüin, chi wayuu eekai ayatüin sünaain sa'aniraain nukuaippa tamaa je takuaippa nümaa, naa'inreerü wainma kasa anasü. Müleka nnojorule ayatüin jia tanain, nnojoleerü juuntüin jaa'inrüin kasa anasü. ⁶ Chi wayuu eekai nnojolüin sa'aniraain nukuaippa tamaa, müshi aka saa'in wane sütüna wunu'u eekai

süşhottünüin sümaa sükotchijünüin süpüla a'ajünaa jutpa. ⁷ Otta müleka sa'aniraale jukuaippa tamaa sümaa joonooin sümaa tanüiki, jüchunta nümüin chi Tashikai tü kasa kee'ireekat jaa'in, je aapüneerü shia jümüin. ⁸ Müleka jaa'inrüle ma'i wainma kasa anasü, a'waajüneechi chi Tashikai sünainjee tia je atüjaaneena aa'u sümaa tekirajün jia.

⁹ “Maa aka alin taya nüpüla chi Tashikai, aishii jia tapülaya. Joonoo jumaala sümaa tanüiki süpüla ayatüinjanain jia alin tapüla. ¹⁰ Müleka joonoole sümaa tü taluwataakat anain jia, aya-teena jia alin tapüla, maa aka ayatüin alin taya nüpüla chi Tashikai saa'u toonooin sümaa tü nuluwataakat anain taya. ¹¹ Taküjain jümüin tüü süpüla talatashaatainjatün ma'i waneepia jaa'in tanainjee.

¹² “Tü taluwataakat anain jia, shia tüü: Aijiraa jia jüpüla maa aka alin jia tapüla. ¹³ Wane wayuu, aapajiraakai nukuaippa süpüla ouk-taa saa'ujee nütünajutüirua, miyo'ushaata ma'i naalii nüpüla. ¹⁴ ‘Tatünajut’ meechi taya jümüin müleka joonoole waneepia sümaa tü taluwataakat anain jia. ¹⁵ Nnojoleena ‘tachepchia’ tamüin jia. Süka jamüin, wane achepchiee, nnojotsü aküjünüin nümüin tü naa'inrakat chi nülaamainkai. Alu'ujasa jiakana, ‘tatünajut’ tamüshii jia süka taküjün jümüin süpüshua tü aküjünakat tamüin nütüma chi Tashikai. ¹⁶ Nnojoishi jüneekajalain taya, jia taneekajalaka. Te'itaain jia süpüla jaa'inrüinjatün wainma kasa anasü matüjainkat amalajawaa. Müleka jaa'inrüle tia, naa'inreerü chi Tashikai

jümüin süpüshua tü juchuntakat nümüin saa'u tapüshin jia. ¹⁷ Nnojo motüin jaa'in tü taluwataakat anain jia makat: Aijiraa jia jüpüla”, nümataalakalaka Jesús namüin na niki-rajüinkana.

Maaliisalii na anoujashiikana napüla na manoujainsaliikana

¹⁸ Aashajaashi Jesús nüchikua namüin: “Müleka kanainre jia saa'in tü manoujainsatkalüirua, soto jaa'in sünain tayain kanain saa'in palajana. ¹⁹ Müleka wanaawaleje jaa'in namaa, aishiije jia napüla maa aka alin napüla na wanaawakana namaa. Otta süka taneekajalain jia na'akajee, nnojoishii wanaawain jia namaa. Je sükajee tüü, maalinsalii jia napüla. ²⁰ Soto jaa'in tü pütchi tamayütkat jümüin makat: ‘Wane wayuu eekai achepchieein, nnojoishi alanaain nuulia chi kachepchiakai’. Maa aka ein wayuu kapülakat aa'in tü tekirajakat anain, meenia jiakana atüma'aya. Je maa aka ein wayuu eekai ni'rüin wayumüin tamüin, akaweenia jiakana atüma'aya. ²¹ Meena jia atümaa saa'u tapüshin jia je saa'u nnojolin ne'raajüin chi kajünalakai taya.

²² “Müleka nnojoireje tantüin na'akamüin na manoujainsaliikana sünain ekirajaa naya, nnojotsüje kasain kasalajanainjatüin namüin. Otta müsia saa'u tantüichipain na'akamüin, nnojotsü jamüinjatüin nanüiki. ²³ Je chi eekai kanain naa'in taya, kanainshi naa'in chi Tashikai wanaa tama'aya. ²⁴ Müleka nnojoireje

taa'inrüin no'upala tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, nnojotsüje kasain kasalajanainjatüin namüin. Otta mayaainje ne'rüin tü kasa anasü taa'inrapü'ukat, ayatshijaja'a kanain naa'in taya oo'ulaka chi Tashika'iya.
²⁵ Müsü nakuaippa süpüla shikeraajünjatüin tü pütchi ashajünakat paala sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat Maleiwa makat: 'Nnojotsü kasain kanainjeein na'ürüla tanain'.

²⁶ "Nüntapeena jünainmüin chi Akaaliijüikai, chi Naa'inkai Maleiwa, chi tajüteechikai chajee iipünaajee nüma'anajee chi Tashikai, nii'iyateerü jümüin süpüshua tü shiimüinkat noo'opünaa Maleiwa. Je aashajaweechi nia tachiki jümaa. ²⁷ Otta müshi'iya jiakanaya, anashii müleka jüküjüle tachiki sümüin wayuu, süka jiainja'a tamaatjülü'inya to'ttoiwa'aya sünnain ekirajaa wayuu.

16

¹ "Taküjain jümüin süpüshua tüü süpüla sotüinjatüin jaa'in tanüiki ji'rapa müliaa suulia sümalaja'alaain jünoula tanain. ² So'uweena wane ka'i, ajünajaaneena jia sulu'ujee tü ekirajüleekat. Je chi eekai nu'uteein jaa'in, talateechi Maleiwa nümaa naashin müleka nu'utüle jaa'in. ³ Naa'inreerü kasa mojusü eekai müin aka tia, süka nnojolin ne'raajün chi Maleiwakai je süka nnojolin ne'raajün tayaka'iya. ⁴ Taküjün jümüin joolu'u tüü tama'ichiki süpüla sotüinjatüin jaa'in shia mapeena ji'rapa tü müliaakat. Nnojotsü taküjapü'üin shia jümüin paalainka süka

aniiyüli'inya taya jümaa”, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Tü naa'inreetkat chi Naa'inkai Maleiwa

⁵⁻⁶ Aashajaashi Jesús nüchikua namüin: “Je joolu'u, o'unajachi taya jüma'anajee eemüin chi Tashikai chi kajünalakai taya. Tatüjaa aa'ulu jamüin nnojoika'a jüsakirüin taya sünnain jalamüinjachin taya. Shia süka mojushaatain ma'i jaa'in sütüma tü kasa tamayütakat jümüin. ⁷ Shiimüin tü tamüinjatkat joolu'u jümüin: Müleka to'unüle jüma'anajee, jiainjana anaka sükajee, süka tajüteechin jünainmüin chi Akaaliijüikai. Müleka yaale taya jümaa, nnojoleechi antüin.

⁸ “Je nüntapa yaamüin, nii'iyateerü sümüin wayuu eekai manoujain tanain sünnain nnojölün lotüin tü sünnoujakat anain. Süka jamüin, nnojotsü nanoujain tü shiimüinkat sünnain kaainjaraliin naya, sünnain maainjalasalin tayakai, je sünnain kasalajaneerüin namüin naainjala so'uweena wane ka'i. ⁹ Nnojotsü lotüin nekiiru'u sünnain kasain wayuu tü aainjalaakat, süka nayouktüin anoujaa tanain. ¹⁰ Nnojotsü lotüin nekiiru'u sünnain wayuuin maainjalasai taya, süka to'unüinjachin nünnainmüin chi Tashikai sümaa nnojoleechin taya shi'rüin wayuu. ¹¹ Nnojotsü lotüin nekiiru'u sünnain kasalajaneerüin namüin naainjala, süka kasalajanaitpain nümüin naainjala Satanás, chi aluwataashikai naa'u na manoujainsaliikana sainküin mma.

¹² “Wainma tü pütchi isakat süpüla taküjüin jümüin. Otta nnojoleerü taküjüin jümüin

süpüshua, süka kapüleejeerüin jümüin jiyaawatüin saa'u maa'ulu yaa. ¹³ Otta müshia chi Naa'inkai Maleiwa nüntapa, chi ekirajeechikai jia sünain tü shiimüinkat, nükaaliijeena jia süpüla jiyaawatüinjatüin saa'u süpüshua tü shiimüinkat noo'opünaa Maleiwa. Tü nümüinjatkat jümüin, nnojoleerü pütchi ne'e nüle'eru'ujeejatü. Shieerü nüküjaka tü aküjünakat nümüin. Je naapireena jia süchiki tü kasa alateetkat mapeena. ¹⁴⁻¹⁵ Chi Tashikai, nüküjüin tamüin süchiki kasa süpüshua. Otta tü nüküjakat tamüin, shia taküjapü'ukat jümüin. Je chi Naa'inkai Maleiwa, nüso'ireerü jaa'in sünain tü taküjapü'ukat jümüin. Je sünainjee nikirajeenain jia sünain tü taküjakat, kojuteechi taya jütüma.

¹⁶ “Je joolu'u, motsomüin yaain taya jümaa. Shiasa palitchon ka'i, ji'reechi taya tachikua”, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Jamüinjatü naa'in na nikirajüinkana nüchikiru'u Jesús

¹⁷ Naashajaajiraakalaka joo wane ne'ipa na nikirajüinkana sünain maa:

—¿Jamalu'ut cheje nünüiki wamüin sünain: “Je joolu'u, motsomüin yaain taya jümaa. Shiasa palitchon ka'i, ji'reechi taya tachikua”, makat? ¿Je jamalu'ut tü nümakat wamüin sünain: “Süka to'unüinjachin nünainmüin chi Tashikai”, makat? —namajiraakalaka.

¹⁸ Ayatshii naya sünain nasakiijiraain sünain:

—¿Jamalu'ut cheje nünüiki wamüin sünain: “Je joolu'u motsomüin”, oo'ulaka “Shiasa palitchon ka'i”, makat? Nnojotsü wayaawatüin aa'u tü nümakat wamüin.

¹⁹ Otta müshia Jesús, süka nütüjaain saa'u sünain nasakireein nia süchiki tü nümakat paala namüin, nümakalaka namüin:

—¿Aashajaajiraashii jia sünain tü tamakat sünain: “Je joolu'u, motsomüin yaain taya jümaa. Shiasa palitchon ka'i, ji'reechi taya tachikua”, makat? ²⁰ Shiimüin tü tamüinjatkat joolu'u jümüin: Mojeerü ma'i jaa'in sümaa ji'yalajüin mapeena. Otta tü manoujain-satkalüirua sainküin mma, talateerü saa'in. Mayaainje mojeerüin jaa'in, talateerü jaa'in süchikijee.

²¹ “Wane jierü eekai jemeyulüin, aisü sümüin saalii tü süchonkot. Otta süchikijee jemeyulüin, anasü. Motüsü saa'in tü müliaakat süka talatüin ma'i saa'in sujuittapa süchon. ²² Müshii aka jiakana sünain mojuin jaa'in joolu'u. Otta süchikijee mapa ji'rapa taya, talateerü ma'i jaa'in. Je nnojoleerü oo'ulaain juulia tü talataakat aa'in. ²³ Je so'uweena ka'ikat tia, nnojoleechi taya jüsakirüin sünain wane kasa. Shiimüin tü tamakat jümüin: Kasa süpüshua eekai juchunteerüin nüümüin chi Tashikai sünainjee jiain tapüshin, naapeerü shia jümüin. ²⁴ Je jüchuntaiwa'aya nüümüin chi Tashikai paala, nnojotsü juchuntüin sünainjee jiain tapüshin. Otta müsia joolu'u, anakaja jüchüntüle sünainjee jiain tapüshin, je aapüneerü tü kasa jüchuntakat jümüin

nütüma. Je talatashaateerü ma'i jaa'in süka tia", nümatalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

²⁵ Ayatüshi Jesús aashajaain namaa: "Aküjüshi taya nüchiki chi Tashikai jümüin süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma. Otta so'uweena wane ka'i, nnojoleechi müin aka taya joolu'u sünain ekirajaa jia, alu'ujasa lotüinjatü tanüiki nüchiki. ²⁶ Je so'u ka'ikat tia, nnojoleechi tayain chi achuntakai nümüin chi Tashikai jaa'ujee. Alu'ujasa juunteerü jüchüntüin nümüin jiakana sünainjee jiain tapüshin, ²⁷ süka alin jia nüpüla niaka'iya. Aishii jia nüpüla chi Tashikai süka alin taya jüpüla je süka jünoujain sünain nüma'anajeejachin taya. ²⁸ Shiimüin sünain tantüshin chajee iipünaajee nüma'anajee chi Tashikai yaamüin yaa sa'akamüin wayuu. Je joolu'u, o'üneechi taya tachikua sa'akajee wayuu eemüin chi Tashikai", nümatalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

²⁹ Namakalaka na nikirajüinkana nümüin:

—Atak, lotüitpa joo pünüiki wamüin je nnojolüitpa paashajaain süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma. ³⁰ Watüjaaichipa aa'u pia sünain piyaawatüin saa'u kasa süpüshua. Müleka wasakireere pia sünain wane kasa, pütüjaatüjülia aa'ut tü jülüjakat waa'in. Sükajee tüü, anoujainapa waya süka süpüshua waa'in sünain püntüshin nüma'anajee Maleiwa —namakalaka nümüin Jesús.

³¹ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—¿Shiimüin cheje eera sünain jünoujainapain süka süpüshua jaa'in? ³² Alü'ütsü jükalia süpüla ju'walakajaain wane'ewa'ire jukua. Shiimüin sünain süntüitpain tü jükaliakat süpüla jüpütüinjachin taya sümaa jüle'ejüin jipialu'umüin. Otta müshia tayakai, nnojoleechi tamüiwain süka ein chi Tashikai waneepia tamaa.

³³ “Taküjain jümüin tüü süpüla anainjanain jia sünainjee sa'aniraain jukuaippa tamaa. Mayaashiije mülieenain jia mapeena sütüma tü kasa mojusü saa'inreetkat tü manoujain-satkalüirua jüka, anakaja joolu'u talatüle jaa'in süka tayamülüichipain chi aluwataashikai naa'u na manoujainsaliikana”, nümataalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

17

Achuntüshi naa'ujiraa Jesús nümüin Maleiwa

¹ Shiasa süchikijee naashajaain Jesús namaa na nikirajüinkana, eirakaashi nia iipünaamüin süpüla aashajawaa nümaa Maleiwa:

“Taataa, kettaasü joo takalia süpüla ouktaa. Anakaja joolu'u müleka pii'iyatüle sümüin wayuu tü kasa anashaatasü paa'inrüinjatkat taka tayakai chi Püchonkai süpüla sütüjaainjatüin aa'u wayuu süpüshua sünain pülashaatain ma'i pia. ² E'itaanüshi taya pütüma süpüla laülaainjachin saa'u wayuu süpüshua. Otta müsia tü wayuukolüirua e'itaanakat pütüma tajapulu'u, pücheküin süpüleerua shii'iranajaainjatüin saa'in tatüma süpüla einjanain naya pümaa waneepia.

3 “Chi wayuu ee'iranajaaipakai aa'in, nuuntüin niyaawatüin joolu'u saa'u tü shiimüin ekirajünakat püchiki sünain waneeshin pia sünain Maleiwain, je tachiki tayakai Jesucristo sünain püjünalain taya sa'akamüin wayuu. 4 Saa'u tekeraajüin süpüshua tü puluwataakat anain taya, tee'iyatüitpa pukuaippa sümüin wayuu süpüshua sainküin mma sünain anashaatain ma'i pia. 5 Taataa, anakaja müleka kojutüle taya pütüma joolu'u chaa iipünaa eere pia, maa aka kojutpü'üin taya pütüma sümäiwa paala nnojolüiwa'aya sükumajünüin tü kasakat süpüshua.

Achuntüshi Jesús naa'u na nikirajüinkana

6 “Taataa, na tekirajüinkana, na aneekuushikana pütüma sa'akajee wayuu, tee'iyatüin pukuaippa namüin sünain anashaatain ma'i pia. Saa'u püpüshin naya, pi'itaain naya süpüla nayainjanain na tekirajüinkana. Je noonooitpain sümäa pünüiki. 7 Otta müsia joolu'u, natüjaaipaa aa'u sünain shiimüin pünainjeejatüin süpüshua tü püküjakat tamüin. 8 Tü pütchikat püküjapü'ukat tamüin, taküjain shia namüin je kapülasü naa'in tanüiki. Natüjaa aa'ut sünain shiimüin tantüshin püma'anajee je nanoujain sünain püjünalain taya sa'akamüin wayuu.

9 “Taataa, achuntüshi joolu'u taya pümüin naa'u na tekirajüinkana. Nnojoiishi taya achuntüin pümüin saa'u wayuu eekai

nnojolüin sünoujain tanain, alu'ujasa naa'u nayakana süka nayain na aneekuushikana pütüma je süka nayain püpüshin. ¹⁰ Je saa'u püpüshin naya, tapüshi tayaka'iya. Je süka nanoujain tanain, na'waajüin ma'i taya.

¹¹ “Nnojoleechi makatüin taya yaaya sa'aka wayuu, süka to'unajachin pünainmüin. Otta müshi'iya na tekirajüinkana, makateena naya yaaya sa'aka tü wayuu manoujainsatkalüirua. Taataa, pia A'waajünakai, tachuntüin pümüin sünnain paa'inmajünjanain na tekirajüinkana süpüla wanaawajiraain naa'in maa aka wayakana sünnain wanaawajiraain waa'in. Paa'inmaja naya süka tü püpülainkat. Saa'u paapüin tü püpülainkat tamüin paala, ¹² tountüin taa'inmajüin naya wanaa sümaa eepü'üin taya namaa. Je süka taa'inmajüin naya suulia kasa eekai mojuin, nnojoliishii naya ojutuuin. Waneeshia ne'e niain Judas ojutuuin süpüla amüloulin, chi e'itaanatüjüika'iya süpüla tia, süpüla shikeraajünjatüin tü ashajünakat nüchiki sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa.

¹³ “O'üneechi taya joolu'u pünainmüin. Otta süka yaayülin taya sa'aka wayuu, aashajaashi taya pümaa joolu'u süpüla talatashaatain ma'i naa'in na tekirajüinkana sütümajee tanüiki maa aka tayakai sünnain talatüin taa'in. ¹⁴ Taküjüitpa namüin süpüshua tü püküjakat tamüin. Akatsa'a maalin naya süpüla tü manoujainsatkalüirua, süka nnojoliin süpüshin naya maa aka tayakai sünnain nnojolin süpüshinya.

15 “Nnojoishi taya achuntüin pümüin süpüla püsaajüinjanain naya sa'akajee tü wayuukolüürua eekai manoujain, alu'ujasa süpüla paa'inmajüinjanain naya nuulia chi Kama'üraikai. 16 Nnojoliishii süpüshin naya tü manoujainsatkalüürua, maa aka tayakai sünain nnojolin süpüshinya. 17 Anakaja müleka pükatarüle naya pünainmüin sütümajee tü pünüiki shiimüinkat pi'itaakat napüleerua süpüla noonoin sümaa. 18 Je maa aka püjütüin taya sa'akamüin wayuu, tajütüin na tekirajüinkanaya sa'akamüin. 19 Je takatalaain pünainmüin süpüla jüüjüün taya pümüin süpüla nakatannüinjanain pünainmüin na tekirajüinkanaya”, nümakalaka Jesús nümüin Maleiwa sünain nüchuntüin naa'u na nikirajüinkana.

Achuntüshi Jesús naa'u napüshua na anou-jashiikana

20 Ayatshi Jesús achuntüin nümüin Maleiwa: “Nnojoishi taya achuntüin joolu'u pümüin naa'u na tekirajüinkana ne'e namüiwa. Achuntüshi taya'aya naa'u na wayuu anoujainjanakana tanain sütüma tü nekirajüinjatkat anain na tekirajüinkana. 21 Taataa, achuntüshi taya pümüin naa'u na anoujashiikana napüshua süpüla wanaawajiraainjatüin naa'in. Maa aka sa'aniraain pukuaippa tamaa je sa'aniraain takuaippa püma'aya, tacheküin müleka sa'aniraale nakuaippa wamaa süpüla

shiyaawatüinjatüin aa'u wayuu süpüshua sainküin mma sünain tajütüüshin pütüma.

²² “Tee'iyatüitpa sünain kojutüin naya tatüma, maa aka kojutüin taya pütüma paala sümaiwa, süpüla wanaawajiraainjatüin naa'in, maa aka wayakana sünain wanaawajiraain waa'in. ²³ Saa'u sa'aniraain takuaippa namaa, maa aka sa'aniraain pukuaippa tamaa, tachuntüin süpüla wanaawajiraainjatüin ma'i naa'in waneepia. Je müleka wanaawajiraale naa'in, sütüjaajeerü aa'u wayuu süpüshua sünain ajütüüshin taya pütüma je sünain alin naya püpüla maa aka alin püpüla tayaka'iya.

²⁴ “Taataa, na wayuu e'itaanakana pütüma tajapulu'u, tacheküin napüleerua tamaainjanain naya chaa eere taya, süpüla ne'rüinjachin taya sünain anashaatain ma'i. Shiimüin sünain kojutüin ma'i taya pütüma süka alin taya püpüla sümaiwa paala nnojolüiwa'aya sükumajünüin tü kasakat süpüshua.

²⁵ “Taataa, pia lotokai akuaippa sünain kasalajanain pütüma sümüin wayuu saainjala, mayaainge nnojolin shi'raajüin pia wayuu eekai manoujain, te'raajüin pia tayakai. Je na anoujashiikana, natüjaa aa'ulu sümaa püjünalain taya, ²⁶ sükajee tee'iyatüitpain pukuaippa namüin. Je ayateechi taya sünain tee'iyatüin shia namüin süpüla aijiraainjanain naya napüla maa aka alin taya püpüla, je süpüla sa'aniraainjatüin takuaippa namaa”, nümakalaka Jesús nümüin Maleiwa.

18

Aapünüsü nikii Jesús nütüma Judas

¹ Shiasa süchikijee nüchuntüin Jesús nümüin chi Nüshikai, nu'unakalaka namaa na nikirajuinkana waneemüin sa'ata wane luwopu kanüliakat Cedrón, suupünaamüin wane wunu'ulia kanüliasü Olivos.

² Otta müshia Judas, chi aapüinjachikai nikii Jesús, ni'raajüin tü wunu'uliakat süka noutkajaapü'üin cha'aya Jesús namaa na nikirajuinkana.

³ Nüntakalaka joo Judas eemüin Jesús sümaa wane surulaalüirua je wane suwaariase tü a'waajüleekat Maleiwa ajütünakana natüma na fariseokana je natüma na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judíokana. Kajapulu'uyaa müshii chajaruuta oo'ulaka kasimo'uyaa müshii süpüla nanaküin tü wopukot. ⁴ Otta Jesús, sünain nütüjaain saa'u süpüshua tü aa'innüinjatkat joolu'u nüka, nürütkaakalaka sünainmüin tü surulaatkalüirua sünain nüsakirüin naya:

—¿Jarai jüchajaaka achiki?

⁵ —Jesús chi Nazaretje'ewaikai —namakalaka.

—Taya'aya tayakai —nümakalaka Jesús namüin.

Otta müshia Judas chi aapakai nikii, eejachi sha'watüin namaa na surulaatkana. ⁶ Je wanaa sümaa nümüin Jesús namüin: “Taya'aya tayakai”, ansünajaashii sünain no'nnajaain mmalu'u. ⁷ Nüsakirakalaka joo Jesús nüchikua:

—¿Jarai jüchajaaka achiki?

—Nia Jesús chi Nazaretje'ewaikai —namakalaka nümüin.

8 —Tamüinapa'asa jia sünain taya'ayain tayakai. Müleka tayale jüchajaain, juu'ulaa no'unaiwa na wayuu yaakana tamaa — nümakalaka namüin.

9 Müsü nünüiki Jesús süpüla shiker-aajüinjatüin tü nümakat paala sünain maa: “Nnojotsü amüloulin toulia waneesükaije'e na'akajee napüshua na ni'itaakana Maleiwa süpüla nayain tapüshin”.

10 Je Simón Pedro, nuwatalakala noo'omüin wane nüchepchia chi laülaashikai napüleerua na sacerdote judíokana sümaa wane chajaruuta. Nüchoto'oleekalaka tü nüche'e nikialu'ujeejatkat. Otta müshia chi achepchieekai, Malco nünülia. 11 Nümakalaka Jesús nümüin Pedro:

—Pi'itaa püchajaruutse süchikua sulu'u süta. Acheküsü talatirüin tü müliaa nüchekakat chi Tashikai tapüleerua.

O'uninnüshi Jesús nünainmüin Anás

12 Chi sülaülashikai surulaat namaa na surulaatkana je na suwaariasekana tü a'waajüleekat Maleiwa, amaanüshi Jesús natüma 13 sünain kapüin nia süpüla no'unirüin nia palajana nünainmüin Anás. Nia nüshimiaka Caifás chi laülaashikai so'u juyakat tia napüleerua na sacerdote judíokana. 14 Chi Caifáskai anülia, nia maka paala namüin na laülaayuu judíokana sünain maa: “Shia anaka alu'u, saa'in tamüin, ouktüle waneeshia ne'e wayuu waa'u wayakana judíokana wapüshua”.

¹⁵ Otta müshia Simón Pedro, oushikajaashi nüchiirua Jesús nümaa wane'eya. Chi wanee, e'nnaajünüshi nütüma chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana. Je sükajee tia, nikerotinnakalaka nümaa Jesús sulu'umüin nüpaatiase chi sacerdotekai. ¹⁶ Otta müshia Pedro, makatalaka nia anooipa'a so'ulu'u tü paatiakat. Otta chi nuwala'ataakai, nujuitaakalaka nüchikua süpüla naashajaain sümaa tü majayüt aa'inmajüsukat tü so'ukot süpüla shikerotirüinjachin Pedro. Je wanaa sümaa nikerolüin, ¹⁷ süsakitkalaka nia tü majayütkat:

—Aashin piayaain wane chi nikirajüinkai —
sümakalaka nüümüin Pedro.

—Nnojoishi tayain —nümakalaka sümüin.

¹⁸ Je yaa sulu'u tü paatiakat, eejana wane nüchepchiairua chi sacerdotekai namaa wane suwaariase tü a'waajüleekat Maleiwa sha'washawalüin sü'ütpa'a wane siki chuwaatsü natüma süpüla aatulajaa. Eejachi Pedro sha'watüin namaa sünnain aatulajaa.

Asakinnüshi Jesús nütüma Anás

¹⁹ Asakinnüshi joolu'u Jesús yaa paülü'ü nütüma Anás chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana nachiki na nikirajüinkana je süchiki tü nikirajapü'ukat anain.

²⁰ Nüsouktakalaka Jesús nüümüin:

—Ekirajapü'üshi taya eepünaapü'üle nakotchajaain na judíokana napüshua sulu'u tü ekirajüleekalüirua je sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa. Aashajaapü'üshi taya su'upala wayuu wainma, nnojoishi aashajaain taya sujuuna

wayuu. ²¹ ¿Jamakalaka püsakiraka'a taya joolu'u? Shia anaka püsakirüle na wayuu aapajapü'ükana tanüiki. Shiimüin sünain nayain atüjaain saa'u tü tamapü'ukat — nümataalakalaka Jesús nümüin Anás.

²² Je nümapa Jesús tüü, nüshe'ejaanakalaka nuwalapa'anain nütüma wane nuwaariase chi sacerdotekai sha'watüshikai nü'ütpa'a sünain nümüin emetut nümüin Jesús:

—E'rüikaiche pia wayumüin sümaa pünüiki nümüin chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana.

²³ Nüsouktakalaka Jesús:

—Müleka mojulu'uruleje tanüiki nümüin, anasüje pii'iyatüle shia tamüin. Akaajasa taküjüle nümüin tü shiimüinkat, ¿jamaka'a püshe'etaka'a taya saalii? —nümakalaka Jesús.

²⁴ Nu'uninnakalaka joo Jesús nütüma Anás nünainmüin Caifás chi wane laülaashikai napüleerua na sacerdotekana. Maakatüjüyülia tü jiikukat nuulia.

Ounjulajüshi Pedro nüchikua nüchiki Jesús

²⁵ Wanaa sümaa sha'watüin Simón Pedro yaa anooipa'a sünain aatulajaa, nüsakinnakalaka sütüma wane wayuu:

—¿Nnojoishijasa piain wane chi nikirajüinkai?

Naattajaakalaka Pedro sünain maa:

—Nnojoishi tayain.

²⁶ Niasa wane nüchepchia chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana, nüpüshi chi wayuu ochotoonokoi ache'e paala nütüma Pedro, nümakalaka nümüin:

—Te'rüinsa pia nümaa suupünaa tü wunu'uliakat.

²⁷ Naattajaakalaka Pedro nüchikua. Shi-asa wanaa ma'i sümaa nüsouktüin Pedro, akootole'erajaashi wane kaliina.

Asakinnüshi Jesús nütüma Pilato

²⁸ Nu'uninnakalaka Jesús watta'a maalü natüma na laülaayuu judíokana nipialu'ujee Caifás eemüin tü laülaapiakat eere ni'yataain Pilato chi Romaje'ewaikai sülaülashikai tü mmakat Judea so'u ka'ikat tia. Nayasa na judíokana, nnojoliishii ekerotüin sulu'umüin tü laülaapiakat. Müleka nekerorule, saa'in namüin, na'akamüin na gentilekana, yarütteerü nakuaippa nu'upala Maleiwa je nnojoleena eküin shikiira tü Pascuakat. ²⁹ Nujuittaakalaka Pilato anooipa'amüin süpüla nüsakirüinjanain naya noo'opünaa Jesús:

—¿Kasa naainjalaka wayuukai chii jaajüin süpüla süsalainjachin nia tatüma? —
nümakalaka Pilato namüin na laülaayuu judíokana.

³⁰ Nasouktakalaka nümüin:

—Müleka nnojoiereje kaainjaralin nia, nnojoi-
shije waapüin ekii pümüin —namakalaka
nümüin.

³¹ Nümakalaka Pilato:

—Ju'una jüchikua süpüla jiainjanain kasala-
janain atüma naainjala nümüin süka tü jukuaip-
papü'ukat.

Nasouktakalaka na judíokana:

—Nnojoliishii e'itaaushin waya judíokana súpüla o'utaa saa'in wayuu —namakalaka nümüin.

³² (Münüsü tüü súpüla keraainjatüin tü nümapü'ukat Jesús soo'opünaa tü nukuaippainjatkat sünain ouktaa.) ³³ Nikerotokoloko joo Pilato nüchikua paülü'ümüin sümaa neenaküin Jesús nünainmüin súpüla nusakirüinjachin nia:

—¿Piajasa'aya chi Aluwataashikai saa'u tü wayuu judíokolüirua? —nümakalaka Pilato nümüin Jesús.

³⁴ Nüsouktakalaka Jesús:

—¿Püle'eru'ujeejatü tü pümakat tamüin? ¿Shiataapasa ne'e tachiki pümüin sütüma wayuu?

³⁵ Nümakalaka Pilato:

—¿Judíojasa joo taya? Aashin nayain aapüin pikii na püpüshikana je na laülaashiikana na'akajee na sacerdotekana. ¿Kasasalajeeshisa pia namüin súpüla naapüin pikii tamüin?

³⁶ Nüsouktakalaka Jesús:

—Wane'eya sümüin sukuaippa tü taluwataayakat, nnojotsü müin aka nakuaippa na sülaülashiikana mma. Müleka müleje aka shia, atkaashiije na tamaajanakana taa'ujee suulia tata'ünnüin natüma na laülaayuu judíokana —nümakalaka Jesús nümüin.

³⁷ —¿Shiimüinjasa'a piain wane aluwataashikai? —nümakalaka Pilato nümüin.

Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Shiimüin tü pümakat tachiki sünain tayain aluwataashin. Shia'aya jemeika apüla taya tia. Je antüshi taya sa'akamüin wayuu súpüla

tee'iyatüinjatüin tü shiimüinkat sümüin. Chi eekai kachiiruain aa'in tü shiimüinkat, nia aapaka tanüiki —nümakalaka Jesús.

³⁸ —¿Eesüjasa'aya süpüla ountünüin tü shiimüinkat? —nümakalaka Pilato nümüin.

Je süchikijee naashajaain nümaa Jesús, ojuittüshi Pilato anooipa'amüin nüchikua süpüla naashajaain namaa na judíokana sünain maa namüin:

—Nnojotsü tantüin anain wane aainjalaa nünain süpüla süsalainjachin nia tatüma. ³⁹ Otta saashin jukuaippa jia judíokana so'u tü mi'iraa Pascuakat, ajütünapü'üshi wane püreesashi tatüma. ¿Jücheküin süpüleerua niain tajuittirüin joolu'u jümüin Jesús chi Aluwataashikai jaa'u jia judíokana? —nümakalaka Pilato namüin.

⁴⁰ —Nnojo, nnojoishi niainjachin. Anashi niale püjütüin wamüin Barrabás —namakalaka emetut. Chi Barrabáskai, ata'ülüüshi saaliijee ni'ipolopü'üin chi sülaülashikai mma.

19

O'uninnüshi Jesús nütüma Pilato süpüla o'utinnaa aa'in

¹ Nüjütüinakalaka Jesús nütüma Pilato süpüla ni'yaajünüin sütüma tü surulaatkalüirua nünainru'upünaa wainmatua süka wane jiiku maniirase. ² Shi'itaakalaka tü surulaatkalüirua wane kotse keimsesü saa'u nikii Jesús. Na'atakalaka wane ashe'inyüü anasü nünain, jepisiiyaa, maa aka saa'in nüshe'in wane aluwataai saa'u mma. ³ Narütkaajaakalaka

naya sümaa neme'erainpalain nia wainmatua sünain maa nümün:

—Pia Aluwataashikai saa'u tü wayuu judíokolüirua —müshii naya nümün.

Je nashe'ejakalaka nia sünain nu'upünaa.

⁴ Nujuittaakalaka Pilato anooipa'amüin nüchikua sünain nümün namün na judíokana:

—Anii tojuittirün joo nia jünainmüin süpüla taapirün jia sünain nnojolün tantün anain wane aainjalaa nünain süpüla süsalainjachin nia tatüma —nümakalaka Pilato namün.

⁵ Je nujuittapa Jesús anooipa'amüin sünain ein tü kotse keimsesukat sünain nikii oo'ulaka tü ashe'inyüü jepisiyyaa nünainjatkat, nümakalaka Pilato namün na judíokana:

—Anii chi wayuukai.

⁶ Otta na laülaashiikana na'akajee na sacerdotekana je na nawaariasekana, na'waatakalaka ne'rapa Jesús:

—Anashi nüchitinnüle sünain kuruusa süpüla ouktaa. Püchitira pümaala nia —namakalaka.

Niasa Pilato, nüsouktakalaka namün:

—Anakaja jiale jiakana achitün nia. Alu'ujasa tayakai, nnojotsü tantün anain wane aainjalaa nünain süpüla süsalainjachin nia tatüma —nümakalaka namün.

⁷ Masütaajusalii na laülaashii judíokana sünain na'waatün sünain maa:

—Saashin tü pütchi e'itaaushikat namün na watuushiyuukana, acheküshi o'utinnaa aa'in nia saaliijee “Nüchon Maleiwa taya” nümün —namakalaka.

⁸ Naapapa Pilato tüü, eimolojoolesia ma'i naa'in. ⁹ Nikerotkoloko joo sulu'umün tü

laülaapiakat süpüla naashajaain nüchikua nümaa Jesús:

—¿Jaleje'ewai ma'i pia? —nümakalaka nümüin.

Niasa Jesús, ko'uu müshi nuulia.

¹⁰ —¿Jamüshi ko'utaka'a pia toulia? ¿Nnojotsü pütüjaain aa'u sünain laülaain taya süpüla tajütüinjachin pia je süpüla tachitirüinjachin pia sünain kuruusa süpüla ouktaa? —nümakalaka Pilato nümüin.

¹¹ Nüsouktakalaka Jesús ni'ipajee:

—Müleka nnojorule kaawain pünüiki nütüma Maleiwa, nnojoishije pia laülaain toulia. Je sükajee tia, chi alana'aleekai sünain kaainjalain, nia chi aapakai tekii pümüin —nümakalaka Jesús.

¹² Je süchikijee tia, o'unüshi Pilato anooipa'amüin nüchikua süpüla naashajaain namaa na judíokana shii'iree nüjütüin Jesús. Otta nayakana, masütaajusalii sünain na'waatüin sünain namüin nümüin:

—Müleka püjütüle chi wayuukai, nnojoishija na'aleewain pia César. Süka jamüin, chi wayuu “Aluwataashi taya saa'u wayuu” makai, nia nü'unüüka César —namakalaka nümüin Pilato.

¹³ Shiasa naapapa Pilato tü namakat nümüin, nojoyolookoloko eere naikkalaapü'üin na sülaülashiikana mma süpüla kasalajanainjatüin sümüin wayuu saainjala natüma. Je sünülia tü aikkajüleekat, “Ipakat” münüsü. (Je sünülia süka pütchi hebreo, “Gabata”.) Nüntirakalaka joo Jesús anooipa'amüin. ¹⁴ Je wanaa sümaa tia, kale'ojatü. Che'ojaasü wane ka'i süpülapünaa

süka'iya tü eemerawaakat sünain tü mi'iraa Pascua münakat. Nümakalaka joo Pilato namüin na judíokana:

—Anii chi Aluwataashikai jaa'u.

¹⁵ Otta müshi'iya na wayuukana, masütaajusalii sümaa nekiisa sünain maa nümüin:

—Pi'ikaje'era maala nia yaajee pükacheriraiwan nia sünain kuruusa süpüla ouktaa —namakalaka.

—¿Shiimüin sünain jücheküin sünain takacherirüin jümüin chi Aluwataashikai jaa'u? —nümakalaka Pilato namüin.

Otta na laülaashiikana na'akajee na sacerdotekana, nasouktakalaka nümüin:

—Nnojoishi niain aluwataain waa'u. Nia nümüiwa aluwataaka waa'u César.

¹⁶ Naapünakalaka joo Jesús nütüma Pilato sümüin tü surulaatkalüirua süpüla nükachennüinjachin natüma sünain kuruusa süpüla ouktaa.

Akachennüshi Jesús sünain kuruusa süpüla ouktaa

Süchikijee naapünüin Jesús namüin na surulaatkana, ¹⁷ o'uninnüshi nia natüma sünain nülü'üjüin tü wunu'u akachennüinjachikat anain nia eemüin wane wutai kanüliasü “Eküyüukat”. (Je sünülia tü wutaikat süka pütchi hebreo, “Gólgota”.) ¹⁸ Je yala, nükachennakalaka Jesús. Eeshii piamashii wayuu akachennüin wanaa nümaa. Naatawaishii naya sünain wane wunu'u. Je Jesús, akachennüshi pasanain nanain.

¹⁹ Eesü wane pütchi ashajinnüsü nütüma Pilato e'itaanakat shi'ichiru'u tü kuruusa kanainkat Jesús. Müsü mayaa: ANII JESÚS CHI NAZARETJE'EWAİKAI, CHI ALUWATAASHIKAI SAA'U TÜ WAYUU JUDÍOKOLÜIRUA.

²⁰ Aashaje'ennüsü tia sütüma wainma wayuu judío süka pejein sünain Jerusalén tü wutai akachennakat aa'u Jesús, je süka süshajuushin süka apünüinsü anüikii: hebreo, griego, je latín. ²¹ Otta na laülaashiikana na'akajee na sacerdotekana, nayoukta amaalü tü nüshajirakat Pilato. Namakalaka nümün:

—Nnojotsü anain tü püshajirakat: “Chi Aluwataashikai saa'u wayuu judío”, pümün. Anasüje müleka pii'iratüle tü pütchikat: “Chi Aluwataashikai saa'u wayuu judío naashin”, müsüje.

²² —Tü tashajirüitpakat, tashajirüitpa. Nnojoleerü tee'iratün —nümakalaka Pilato namün.

²³ Je na surulaatkana süchikijee nakacherün Jesús sünain tü kuruusakat, naapaain tü nüshe'inkat sümaa nakatajiraain naka na pienchishiikana. Shiaka apütaain tü nüshe'inpalajanakat süka me'itiain shia, akumajuushi süka wane kuluulu waneesia.

²⁴ Aashajiraashii na surulaatkana:

—Nnojo wasüküjjiraain tü nüshe'inpalajanakat. Shia anaka alu'u müleka washantanajiraale saa'u süpüla watüjaain naa'u jaralin chi makatüinjachin apüla shia —namakalaka.

Noo'ulakakalaka shia. Naa'inrüin tüü súpüla shikeraajünjatüin tü ashajuushikat paala sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa sünain maa:

“Nakatajiraain tashe'in

je nashantanajiraa aa'ulu”.

²⁵ Je peje sünain tü kuruusakat kachetakat anain Jesús, eejatü tü niikat sha'watüin, oo'ulaka wane nüü'irü, oo'ulaka María nu'wayuuse Cleofas, oo'ulaka María Magdalena. ²⁶ Niasa Jesús wanaa sümaa ni'rüin tü niikat nümaa chi nikirajün aishikai ma'i nüpüla sünain sha'watüin nia sü'ütpa'a, nümakalaka sümün:

—Maachee, iraa chi püchonkai.

²⁷ Otta nümün chi nikirajüinkai:

—Naa tü püikat —nümakalaka.

Je süchikijee ka'ikat tia, o'ttüshi sünain jülüjain waneepia naa'in tü niikat Jesús chi nikirajüinkai.

Ouktüshi Jesús

²⁸ Je Jesús süchikijee tia, sünain nütüjaain aa'u sümaa kettaain súpüshua nütüma tü nuluwataakat anain nia Maleiwa,

—Münyaasüshi taya —nümakalaka.

Müsü nünüiki súpüla keraainjatüin tü ashajünakat paala sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa. ²⁹ Eesü wane iita yaa mmolu'u

kalu'ukot wane asüüshi jashü'üsü. Sücholetinnakalaka wane maawüi shi'ichiru'u wane lumia súpüla shi'itaanünjatüin sünain niimata Jesús. ³⁰ Shiasa süchikijee nuu'ulakün shia,

—Kettaaitpa tatüma —müshi Jesús sünain nepülün nikii je aja'ttüüsü naa'in yala'aya.

³¹ Je tü ka'i ouktakat o'u Jesús, shia süpülapünaa süka'iya tü eemerawaakat sünain tü Pascuakat. Je na laülaayuu judíokana, süka nnojolüin nacheküin sünain makatajanain na kachetüshiikana saa'u tü kuruusakalüirua so'u sükaliain eemerawaa, nachuntakalaka nümün Pilato süpüla süshate'ennüninatün nasa'a süpüla ouktamaatünjanain süpüla nashakatinnün. ³² Nashate'erakalaka na surulaatkana nasa'a na wayuukana piamashii kachetüshiikana na'atalu'u Jesús. ³³ Otta nantapa nünainmün Jesús, süka ouktatüjülinya nia napüla, nnojotsü nashate'erün nüs'a'a. ³⁴ Otta müshia wane surulaat, nüsotün naa'inpünaa Jesús süka wane kachueera kasa e'ichirü. Süparalakalaka yaawala nüsha sümaa sujuittün wün sümaa tü nüshakat. ³⁵ (Tatüjaa aa'ulu sünain shiimün tü alatakat nüka Jesús, süka te'rün nia sünain ouktaa. Je tashajün joolu'u tü nüchikikat jümün süpüla jünoujainjatün jikanaya. ³⁶ Tü naa'inrakat na surulaatkana nüka Jesús, alatüsü süpüla keraainjatün tü ashajuushikat sünain maa: "Nnojoleerü ashate'ennün niipüse" ³⁷ oo'ulaka wane müsü'üya: "Neirakaajeichi amün chi nasotüinkai".)

E'itaanüshi Jesús

³⁸ Eeshi wane laülaashi judío kanüliashi José cheje'ewaikai Arimatea yaa sulu'u tü mmakat Judea. Nuunjulajapü'ün sünain niain wane nikirajün Jesús süka mmolün nia neema na nuwala'atakana. Nüchuntakalaka joolu'u José nümün Pilato ni'itaainjachin müliashii

sulu'u woowira. Saa'u anain nümüin Pilato tü nüchuntakat apüla, nüntakalaka José sünain alü'üjaa müliashii. ³⁹ Je nümaa, eejachi Nicodemo chi antakainka paala so'u wane ai nünainmüin Jesús. Nülü'üjain wane wunu'u jemeta eejuulu, wane “mirra” sümaa “áloes”, maa aka pienchi shikii “kilo”, süpüla shi'itaanüin na'aka müliashii. ⁴⁰ Nashakatirakalaka joo müliashii sünainjee tü kuruusakat. Noko'olokoloko nia süka wane kuluulu kojutsü kanüliasü “lino”. Je tü wunu'ukot jemetakat eejuut, e'itaanüsü sümaa tü kuluutkot. Shia sukuaippaka'aya wayuu judío tia süpüla e'itawaa saamaka.

⁴¹ Je sü'ütpa'a tü wutaikat eejachire nu'utünüin aa'in Jesús, eesü wane apain. Je sulu'u tü apainkat, eesü wane woowira akumajuushi sulu'u wane ipa miyo'u. Jeket akumajuushin. Me'itaajuyülia aamakaa sulu'u.

⁴² Saa'u pejein tü woowirakat sünain tü wutaikat, ne'itaamaatalaka müliashii yaa sulu'u, süka sülü'ülüin ma'i su'ttüin süka'iya tü eemerawaakat natüma na judiókana.

20

Tü woowira malu'uwaa makat

¹ Je süchikijee tü ka'i neemeraakat o'u na judiókana, su'unakalaka María Magdalena eeiwa'aya aikat eemüin tü woowirakat eejachire ni'itaanüin Jesús. Shiasa süntapa chamüin, sünta anainrü süsünne'eruushin tü ipa shi-rousekat. ² Suwataakalaka María eemüin

Simón Pedro oo'ulaka wane'eya nikirajüin Jesús aipü'ukai ma'i nüpüla sünain sümüin namüin:

—Ayu'nnüshi chi Senyotkai sulu'ujee tü woowirakat je nnojotsü watüjaain aa'u jalakualin nia atümaa —sümakalaka María namüin.

³ Nuwataakalaka Pedro nümaa chi nuwala'ataakai sünainmüin tü woowirakat.

⁴ Nüntakalaka chi wane nüpüleerua sünainmüin tü woowirakat süka kawatiraain nia nuulia. ⁵ Je nüntaiwa'aya, nünalaakalaka sulu'u tü woowirakat. Ni'rakalaka tü kuluutkot jachii müin. Otta nnojoishi ekerotüin nia. ⁶ Nüntakalaka joo Pedro nüchiirujee sünain nikerotomaatüin sünain ni'rüin tü kuluutkat jachitüin, tü oko'ojünakat aka müliashii, ⁷ je tü saalajakat nikii sümüiwa'asü sünain apaa'awajaaushin shia. ⁸ Nikerotokoloko chi nuwala'ataakai nüchiirujee, chi antüshikai palajana sünainmüin tü woowirakat. Ni'rakalaka joo nüchikanain Jesús. Nünoujakalaka sünain süso'iraain naa'in. ⁹ Otta nnojoliiyülia nayaawatüin saa'u tü ashajünakat paala sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa sünain süso'iraainjatüin naa'in.

Ee'iyataashi Jesús sümüin María Magdalena

¹⁰ O'unüshii joo na nikirajüinkana chamüin nepialu'umüin nachikua, ¹¹ otta María Magdalena, makatüsü anooipa'a sü'ütpa'a tü woowirakat. Sha'watüsü shia yala sünain shi'yalajüin. Sünalaakalaka joo sulu'u tü woowirakat ¹² sümaa shi'rüin piamashii aapiee

nüma'anaje'ewalii Maleiwa. Kasuutannuu nashe'in. Joyotüshi wane eejatüle nikii je wane eejatüle nuu'ui müliashii. ¹³ Nasakirakalaka shia:

—Nii waa'iraa, ¿jamüsü pia pi'yalajaka'a? — namakalaka sümüin.

—Ayu'nnüshi chi Tasenyotsekai, je nnojotsü tatüjaain aa'u jalamünre nia alü'üjünün — sümakalaka namüin.

¹⁴ Shiirakaakalaka joo María süchiiruajee sümaa shi'rüin Jesús yaa sha'watün. Akaisa nnojolin shiyaawatün nia. ¹⁵ Nümakalaka Jesús sümüin:

—Nii waa'iraa, ¿jamüsü pia pi'yalajaka'a? ¿Jarai chi pusukujaaka achiki? —nümakalaka Jesús sümüin.

Wayuuyaa a'yataai ne'e sulu'u tü apainkat saa'inru'u María chi saashajaakai amaa. Sümakalaka nümüin:

—Müleka piale chi alü'üjakai chi Tasenyotsekai yaajee yaa, anasüje püküjale tamüin jalamünre nia pütüma tasaajaiwa nia nüchikua —sümakalaka María nümüin.

¹⁶ —María —nümakalaka Jesús sümüin.

Sujununajaakalaka nünainmüin Jesús sümaa sümüin nümüin:

—Raboni.

(Je tü pütchikat süka pütchi hebreo, “Eki-rajüikalee” malu'ut.)

¹⁷ Nümakalaka Jesús sümüin:

—Nnojo pajapulu'ujain taya süka nnojoliyüliain tale'ejün nüma'anamüin chi Tashikai. Shia anaka alu'u müleka pu'unüle eemüin na tawalayuukana süpüla

püküjainjatüin tanüiki namüin sünain maa: “Ale'ejeechi taya nüma'anamüin chi Tashikai, chi Jüshikai wanaa tamaa, nüma'anamüin chi Tamaleiwasekai, chi Jümaleiwasekai wanaa tamaa”.

¹⁸ Su'unakalaka María Magdalena eemüin na nikirajüinkana Jesús sünain süküjaain tü shi'rakat:

—Te'rüichipa chi Senyotkai —sümakalaka namüin.

Je süküjain namüin tü nümüitpakat Jesús sümüin.

Ee'iyataashi Jesús na'akamüin na nikirajüinkana

¹⁹ Je mapa aipa'a so'u tü ka'i naashajaakat o'u Jesús sümaa María Magdalena, eeshii na nikirajüinkana Jesús jutkatüin sulu'u wane mi-ichi. Türankalu'usü so'u tü miichikat süka mmolüin naya neema na laülaayuu judíokana. Ee'iyata'ala müshi Jesús yaa pasanain nanain.

—Kasataalejese anain jia —nümakalaka namüin.

²⁰ Süchikijee nümüin tüü, nii'iyatakalaka namüin tü nülio'u najappünaajatkat je tü nüchiro'upünaajatkat. Talatashaanasü ma'i naa'in na nikirajüinkana süka ne'rüin joo chi Senyotkai.

²¹ —Kasataalejese anain jia —nümakalaka namüin nüchikua. —Maa aka tayakai ajütünüin sa'akamüin wayuu nütüma chi Tashikai, akaa-jaa jiakana, tajütüin joolu'u jia —nümakalaka namüin.

22 Nuju'ulakalaka naya sünain nümün namün:

—Anasü müleka jümaale joolu'u chi Naa'inkai Maleiwa. 23 Müleka jülatirüle saainjala wane wayuu, alatinneerü shia nütüma chi Tashikai. Akaajasa müleka nnojorule jülatirüin shia, nnojoleerü alatinnün —nümakalaka Jesús namün.

Nii'iyatün Jesús nülio'u nümün Tomás

24 Otta müshia Tomás, wane na nikirajün polookana piammün, chi Senkeyuukai anülia, nnojoiishi eejachin na'aka na nüpüshikana wanaa sümaa nii'iyataain Jesús na'akamün.

25 Aküjünüsü nümün natüma:

—We'rüichipa chi Senyotkai —müshii naya nümün.

Otta nünüiki Tomás ne'ipajee, müsü mayaa:

—Müleka nnojorule te'rün süchikanain tü külaawakat sünain najapü sümaa te'itaain tajapü sünain tü nülio'ukot je sünain tü nülio'u yaakat sümülatu'u nüchira, nnojoleerü tanoujain sümaa katün no'u —nümakalaka Tomás namün.

26 Je süchikijee maa aka wane semaana, eeshii na nikirajüinkana Jesús nachikua sulu'u tü miichikat sümaa een Tomás namaa. Mayaaainje türankalu'uin so'u tü miichikat, ee'iyata'alaa müshi Jesús yaa pasanain nanain.

—Kasataalejese anain jia —nümakalaka namün.

27 Nümakalaka nümün Tomás:

—Piirakaa sümün süchikanain tü külaawakat yaa sünain tajapü, pi'itaa pajapü sünain talio'u. Je piyurula pütüna yaa sünain tü

talio'u sümölatu'ukat tachira pütüjaaiwa saa'u. Puu'ulaa suulia manoujüinyee, pünouja pümata tanain —nümakalaka Jesús nümüin.

²⁸ Nüsouktakalaka Tomás nümüin:

—Shiima'inya sünain piain piakai chi Tasenyotsekai, chi Tamaleiwasekai.

²⁹ Nümakalaka Jesús nümüin:

—Anoujashi pia joolu'u süka pi'rüichipain taya. Otta na wayuu anoujeenakana tanain ja'itashi nnojolin ne'rüin taya, talatashaateena ma'i naya.

³⁰ Wainma kasa anasü naa'inrapü'ukat Jesús no'upala na nikirajüinkana, tü kasa nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Otta nnojotsü tashajüin süpüshua sulu'u tü karalouktakat.

³¹ Otta müsia tü tashajakat jümüin, tashajüin süpüla jünoujainjanain nünain Jesús sünain niain chi Cristo Nüneekajalakai Maleiwa, sünain niain chi Nüchonkai Maleiwa. Je müleka jünoujüle nünain, ee'iranajaweerü jaa'in nütüma süpüla ayatüinjanain jia nümaa Maleiwa waneepia süpüla ka'ikat süpüshua.

21

Ee'iyataashi Jesús sotpa'a palaa

¹ Je sülatapa kojuya ka'i süchikijee naasha-jain Jesús nümaa Tomás, ee'iyataashi nüchikua na'akamüin no'utku na nikirajüinkana sotpa'a tü palaa kanüliakat Galilea, tü Tiberiaskat anüliaya. ² Eejana Simón Pedro, Tomás chi Senkeyuukai, Natanael cheje'ewaikai Caná sulu'u Galilea, na nüchooinkana Zebedeo, oo'ulaka piamashii noo'omüin. ³ —Anakaja

tolojüle jime —nūmakalaka Simón Pedro namūin na nūpūshikana.

—Anashii pūmaale waya —namakalaka nūmūin.

No'otookoloko sulu'u wane anua sūpūla olojoo jime. Otta nalatirūin aikat sūpūshua sūnain masirūin naya. ⁴ Shiasa nale'ejapa watta'a maalū, eeshi Jesús sha'watūin sotpa'a tū palaakat. Otta na nikirajūinkana, nnojoishi natūjaain aa'u sūnain niain Jesús. ⁵ Nu'waatakalaka Jesús namūin:

—Tatūnajutumuyuwaa, ¿kasirūyaashiije jia? —nūmakalaka namūin.

—Nnojo —namakalaka.

⁶ —Mūleka jujutūle tū jukusūinkat wopujeeru'u sūnain tū anuakat, antena jia sūnain jime —nūmakalaka Jesús namūin.

Shiasa najutakalaka tū nakusūinkat shirokumūin tū palaakat, kasitkalaka naya jime watta ma'i saalin. Isasū nachiki ayu'laa sūka jawatūin shia noulia. ⁷ Je chi nikirajūin aishikai ma'i nūpūla Jesús, nūmakalaka nūmūin Pedro:

—Nia'ayaasa chi Senyotkai.

Je Pedro, naapapa nūnūiki sūnain nūmūin: “Nia'ayaasa chi Senyotkai”, na'atakalaka nūshe'in sūchikua nūnain. Numuttakalaka shirokumūin tū palaakat sūpūla o'unaa eemūin Jesús. ⁸ No'unakalaka na nūpūshikana sulu'u tū anuakat sotpa'amūin tū palaakat. Najaralijiraain tū nakusūin wotokot jime, sūka pejein tū anuakat sūnain tū mmakat, maa aka poloo shikii “metro”. ⁹ Nashakatapa sulu'ujee tū anuakat,

eesü napüla wane siki asijüna aa'ulu jime otta pan sü'ütpa'a.

¹⁰ —Iche'era jumaala süpüshi tü jüsitkat — nümakalaka Jesús namüin.

¹¹ No'otookalaka Simón Pedro nüchikua sulu'u tü anuakat süpüla najaralijaain tü nakusüinkat sotpa'amüin tü palaakat. Mayaainje wainmain jime mülo'uyuu sulu'u tü nakusüinkat, nnojotsü asüküijaain sütüma. Eejatü 153 jime sulu'u.

¹² —Jalaina jikaa'iwa —nümakalaka Jesús namüin.

Je na nikirajüinkana, mayaainje nasakireein sümaa jaralin nia, nnojoishii nasakirüin süka japülin naya sheema asakiraa. “Nia cheje Jesús eera”, müsü naa'in nale'eru'u.

¹³ Nürütkaakalaka Jesús sünainmüin tü sikikat. Naapaakalaka wane pan sümaa naapüin shia namüin na nikirajüinkana. Akaata'aya tü jimekat nütümaya. ¹⁴ Je süka tüü, apünüintuaichi ee'iyataain joo Jesús namüin na nikirajüinkana süchikijee süso'iraain naa'in.

E'rajiraashi Pedro nüchikua nümaa Jesús

¹⁵ Süchikijee nekaain, aashajaashi Jesús nümaa Simón Pedro:

—Simón, nüchonkai Jonás, ¿alatüsü taalin püpüla suulia taalin napüla na puwala'atakana? —nümakalaka Jesús nümüin.

—Senyotkalee, pütüjaa aa'ut sümaa alin pia tapüla —nümakalaka Pedro.

—Anakaja müleka pikirajüle tü anou-jasükalüirua tanain —nümakalaka Jesús nümüin.

¹⁶ Nümakalaka Jesús nüchikua:

—Simón, nüchonkai Jonás, ¿shimüin sünnain alin taya püpüla?

Nümakalaka Pedro:

—Senyotkalee, shiima'inya pütüjaa aa'ulu sümaa alin pia tapüla.

Nümakalaka Jesús nümüin:

—Anakaja müleka paa'inmajüle tü anou-jasükalüirua tanain.

¹⁷ Apünüintuaichi joolu'u nusakirüin Jesús:

—Simónwaa, nüchonkai Jonás, ¿aishi taya püpüla? —nümakalaka nümüin.

Mojukalaka ma'i naa'in Pedro süka “¿Aishi taya püpüla?” nümüin apünüintua nümüin. Nüsouktakalaka Pedro:

—Senyotkalee, pütüjaa aa'ulu kasakat süpüshua. Pütüjaa aa'uchi alin pia tapüla —nümakalaka Pedro nümüin Jesús.

—Anakaja müleka pikirajüle tü anou-jasükalüirua tanain —nümakalaka Jesús nümüin.

¹⁸ Naashajaakalaka Jesús nümaa Pedro nüchikua:

—Shimüin tü tamakat pümüin: Jintüliiwa'aya pia, a'anaapü'üshi pia süpüla o'unaa eemüinre pu'ueein. Otta laülaapa pia, piyuruleerü pütüna süpüla sa'atünajatüin pünain püshe'in. Je e'ikajaaneechi pia atümaa eemüinre nnojölüin pücheküin —nümakalaka Jesús nümüin.

¹⁹ Müsü nünüiki Jesús nümüin süpüla naapirüinjachin nia süchiki jamüinjatüin nukuaippa sünnain ouktaa so'uweena wane ka'i je süchiki nu'waajünüinjachin chi Maleiwakai sütüma tü e'rajüsükalüirua nükuwa Pedro wanaa

sümaa ouktüin. Nümakalaka joolu'u Jesús nümüin:

—Ja'itairü tü alateetkat püka, anakaja ichere pia tanain waneepia.

²⁰ Niirakaakalaka Pedro yaa nachii ruajee nümüin chi nikirajüinkai Jesús, chi aishikai ma'i nüpüla. (Nia chi joyotokai paala nü'üt'pa'a Jesús sünain tü ekawaakat, chi “Senyotkalee, ¿jarai chi aapüinjachika pikii?” makai nümüin Jesús.)

²¹ Nümakalaka Pedro nümüin Jesús:

—Senyotkalee, ¿jamataaleerü nukuaippa chi wachiiruajee kai?

²² Nüsouktakalaka Jesús nümüin Pedro:

—Müleka tacheküleje katüin no'u süpüräle'eya tale'ejapa, nnojotsü kasajatüinjatüin pümüin. Shia anaka alu'u müleka ichere pia tanain waneepia —nümakalaka.

²³ Sükajee tia pütchikat, aashajaajiraashii na anoujashiikana nüchiki chi nikirajüinkai sünain nnojoleechin ni'rüin ouktaa naashin. Otta nnojotsü malu'ulüin tü nümakat Jesús sünain nnojolin ouktajachin nia. Tü nümakat, müsü ne'e: “Müleka tacheküleje katüin no'u süpüräle'eya tale'ejapa, nnojotsü kasajatüinjatüin pümüin”.

²⁴ Tayakai, Juankai anülia, taya'aya chi nikirajüinkai Jesús. Taküjain nüchiki jümüin sünain shiimüin ma'i tü alatakat. Süka eepü'üin taya nümaa, jütüjaa aa'ut sünain shiimüin. Je joolu'u tashajüitpa joo shia jümüin. ²⁵ Je eesü wane'eya kasairua naa'inrapü'üin Jesús. Müleka tashajüleje shia süpüshua'ale, wotüsüje tü mmakat sütüma tü karalouktakat.

**Tü nüchikimaajatkat Jesucristo
Wayuu: Tü nüchikimaajatkat Jesucristo New
Testament**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wayuu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Sep 2022 from source
files dated 28 Jun 2022

dcbb0234-8491-58d2-b1da-acba92db0647